

## AL GANAR A UNION ESPAÑOLA 2-1

# COLO COLO PUNTERO

El cuadro hispano hizo actuar a un elenco muy modificado, que luchó con entusiasmo, pero que pagó tributo a su escaso positivismo. Valdés y Jiménez marcaron los goles del cuadro albo; García descontó para el equipo de Santa Laura.



Y ahí está el segundo tanto de Colo Colo. Lucho que estaba marcando al centimetro a Beirut, lo fouleó fuera del área. El centro lo hizo Eladio, a media altura, entrando Jiménez, quien con golpe de cabeza venció a Carrillo.

El partido mediocre, en un momento lo dominó el equipo de Santa Laura, pero al poco tiempo Colo Colo le propuso una nueva dirección a los hispanos no dejó ningún resorte por tocar para enmendar los errores mostrados por alineaciones anteriores. Recurrió a jugadores jóvenes, usó un fútbol rápido, corto, pero veloz, que en largos pasajes del encuentro dominó ampliamente a su rival, lo arrinconó en su



Y con el rostro sonriente entra Valdés al área a chica de Unión. Fue una jugada desafortunada de Avendaño que al tratar de entregar al meta Carrillo lo dejó al delantero albo solo, para convertir el tanto. Recién se jugaban los primeros 16 minutos. Luego Colo Colo aquietó el ritmo y jugó suelto, provocando la levatada de Unión.

bertad para hacer el disparo final. Los dos goles albos fueron producto de la oportunidad de

dencia futbolística. Luego de estas conquistas, bajaron los albos, se entregaron a una faena cómoda, sin mayores complicaciones, como dosificando energías, facilitado este trabajo con el afán de los rojos de mover el balón, en unas seguidillas de pases, que en muchos casos resultaron improductivos, más que por la forma, por la intención de los mismos.

Anotamos que recién a los 15 minutos del periodo final, Carrillo fue exiliado por primera vez en esta etapa. Es decir, Unión estaba volcada en el campo de los albos. Pero ya decimos, sin ser este volcamiento un dominio total, era sólo una presión, débil, sin fuerza, producto del retraso de las líneas albas y de ese afán de pases de que ya habíamos.

En todo caso y buscando la faceta positiva, Paco Molina entró a un match de tanta importancia, dándole preferencia a la juventud, al vigor físico, e indiscutiblemente consiguió su objetivo. Esta vez cayó Unión, pero lo hizo jugando, luchando. Con pocas armas, con poca fuerza y peso, pero luchando a su modo y ello nos parece decididamente, está tratando de buscar enmendar los errores.

Alfredo Leonel Parra

## Los Dominicos: Novena Victoria de "Papín" Jaras

El volante nacional, en brillante faena, se adjudicó en forma absoluta el circuito internacional "Universidad Católica".

"Papín" Jaras, obtuvo su noveno triunfo consecutivo en la prueba principal del circuito internacional, organizado por la rama de Automovilismo de la Universidad Católica.

Una gran cantidad de aficionados se dio cita a lo largo

de los 4.000 metros que comprendía el circuito, dando el marco apropiado a la carrera internacional, que contó con presencia de los mejores volantes nacionales y de los argentinos Hugo Jimeno, Andrés Martorell y Joaquín Perrota, ubicados en lugares destacados en el ranking de su país.

de la vuelta, con un tiempo de 2'08" y un promedio de 114,273 km. por hora.

El argentino Perrota, que se había mantenido en 5º lugar, debió abandonar por fallas mecánicas en la 11ª vuelta, después de haber venido cumpliendo una buena actuación.

Fernando Figueroa, el destacado volante nacional, se mantuvo en el 3.º puesto, en

dura lucha con Juan Armando Band, pero, al tener algunos desperfectos en la 10ª vuelta, debió ceder terreno, pasando Band a ocupar el tercer lugar y Figueroa el cuarto.

Finalizada la prueba principal, el resultado fue el siguiente:

1) Raúl Jaras, tiempo: 54'

(PASA A LA PAGINA 6)



R. Jaras: El popular "Papín", siguiendo la racha de éxitos en la presente temporada, volvió a imponerse en una prueba de velocidad automovilística, y triunfó de punta a punta en Los Dominicos, superando a connotadas figuras del volante sudamericano, entre ellos, Hugo Jimeno, hombre de primer plano en el ranking argentino.

### SUDAMERICANO DE TENIS:

## BRASIL CONQUISTO LA COPA MITRE

Patricio Rodríguez nada pudo ante la regularidad de Mandarino que lo superó en cuatro sets. — El cuarto single que disputaban Jaime Pinto y Carlos Fernández se suspendió por falta de luz cuando la cuenta favorecía al nacional.

Con la decepcionante actuación de los tenistas chilenos y varios conatos de incidencias finalizó ayer en las canchas del Estadio Español el XXXIII Campeonato Sudamericano de Tenis. La decepcionante actuación de los tenistas de casa, quedó reflejada en las anotaciones finales en las Copas Harten y Mitre, que hicieron suyas Ar-

gentina por 4 victorias a 1, y Brasil 2-1 y un partido suspendido por falta de luz natural, en el último single que estaban disputando Jaime Pinto, de Chile, y Carlos Fernández, de Brasil. Al momento de la suspensión estaba en ventajas Jaime Pinto.

empañan el triunfo logrado en buena lid por los brasileños en la Copa Mitre.

### BIEN MANDARINO

José Edison Mandarino, el tenista Nº 1 de Brasil, cumplió otra actuación sobresaliente y dio cuenta de Patricio Rodríguez con anotación de 2-6, 6-1, 8-6 y 6-2. Rodríguez nada pudo ante la superioridad, que eligió el brasileño. Si bien Rodríguez había realizado ante Tomás Koch un cometido sobresaliente, ayer mostró todos los vacíos de su juego, no pudiendo en ningún momento poner en duda la victoria del visitante.

Con esta derrota, Chile pierde la Copa Mitre, que en un principio se pensó queda-

ría en casa. Sin duda que el cambio ordenado por el capitán del equipo, Cornelio Pinto, debilitó la dupla, que seguramente con Pinto había tenido otro resultado.

### COPA HARTEN

Francisco Javier Musalem, el muchacho que había levantado muchos comentarios favorables y que apareció como puntal del equipo chileno en la Copa Harten, cayó ayer ante Ricardo Grassi, en dos sets con anotación de 6-2 y 6-3, marcador concluyente que habla de la amplia de su derrota. Iván Muñoz, el compañero de Musalem, fue retirado de la competencia y en su lugar se incluyó a Mario Valle, que fue superado

(PASA A LA PAGINA 6)



Después del match de singles entre Mandarino y Rodríguez, ambos contendores se saludan. El brasileño dejó señalada su superioridad ante un Rodríguez falto de espíritu de lucha.





Astorga, arquero de U. de Chile se apodera del balón, impidiendo las pretensiones de Villagarcía (11), Sulantay y Coll de conectar un centro. Hodge se limita a mirar como su arquero lucha para apoderarse del balón.

## Betta, gran actor en la goleada católica

7 a 0 ganó el cuadro cruzado al colista Santiago Morning.— Betta (2), Prieto (2), Laube, Fouilloux e Isella, de penal, anotaron para el vencedor.— Rehabilitadora actuación de la UC y que además le significó compartir nuevamente el liderato del torneo

Cancha: Estadio Independencia. Pagaron, 4.763 personas. Socios: Universidad Católica, 860; Santiago Morning, 181. Recaudación, \$ 8.120.70. Árbitro: Rafael Hormazabal (excelente).

Universidad Católica (7): Vallejos; Barrientos, Villarroel y Laube; Adriaola e Isella; Betta, Prieto, Gallardo, Tobar y Fouilloux. Entrenador: Luis Vidal.

Santiago Morning (0): Fuentelba; Villanueva, Morales y Ramírez; Coll y Esquivel; López, Capot, Vidal, Díaz y Cuevas. Entrenador, Fernando Wirth.

Goles: Primer tiempo, 9'. Betta; 13'. Betta; 30'. Prieto; 39'. Laube. Segunda fracción: 34'. Fouilloux; 39'. Prieto, y estructuró el marcador Isella, a los 41', de penal, por foul de Villanueva, contra el autor del tanto.

## Fácil victoria de Rangers de Talca

DOBLEGO A SAN FELIPE 3-1

Cancha: Estadio Fiscal de Talca; Pagaron: 6.614 personas; Socios: Rangers, 1.054 y de San Felipe, 12. Recaudación: \$ 10.387.— Árbitro: Sergio Bustamante, bien.

Rangers (3): Yate; Arredondo, Díaz y G. Parada; 18 minutos del primer tiempo, un violento impacto al golpear con su cabeza el suelo y luego de permanecer algunos minutos fuera del campo resesó, pero sin poder recuperarse del golpe en el resto del partido, lo que le impidió gravitar, como es habitual en él, como es habitual en él.

Sin embargo, Rangers, sin llegar a un nivel similar al de la temporada pasada, ganó con tranquilidad a su ocasional adversario, acreditando superioridad clara ya en el primer tiempo.

La breja transcurrió en un ritmo desordenado, de redondeo y sin jerarquía técnica, salvándose principalmente por el trabajo individual de algunos valores como Juan Cortez, que en esta segunda presentación luego de larga ausencia ratificó su enorme calidad interviniendo con muy buenos pases en dos de los tres goles de su elenco y mostrando en todo el encuentro su habilidad en el manejo de la pelota. Otro tan podemos decir de Porcel de Peralta, mientras que Juan Soto brilló una vez más por su oportunismo y velocidad frente a la defensa nortina.

Los santelpeños, que nunca pudieron armarse como equipo, sólo mostraron ganas de correr y la habilidad de su escudriño puntero Henríquez, la mejor figura del once visitante. Su valor más importante Bracamonte, sufrió a los

Arcear y R. Parada; Lagos, Porcel de Peralta; Soto, J. Cortez y Velasco. Entrenador, Adolfo Rodríguez.

Unión San Felipe (1): Gálvez; Alarcón, Miranda y Leiva; Serrano y Parra; Henríquez, López, Grisetti.

Algo levantó San Felipe en el segundo tiempo, pero sin fuerza de ataque no pudo superar la férrea defensa local, la que logró mantener la ventaja ganada en el primer tiempo, ya que sólo un gol, y de penal, pudieron anotar los santelpeños— Jorge Veloso, corresponsal.



Juan Cortez, volvió hace un par de fechas y ya está convertido nuevamente en un valor destacado de Rangers de Talca.

Bracamonte y Vázquez. Entrenador Deifin Silva. Goles: Primer tiempo, 25' Lagos; 35' J. Soto y a los 43' nuevamente Soto para Rangers. Segundo tiempo: A los 42' Parra, para San Felipe, con tiro penal por foul del arquero Yate a Henríquez.

En el cuadro perdedor habría que consignar a los once integrantes, por su moral y espíritu de lucha, que a pesar de lo adverso del marcador, supieron demostrar sus intenciones combativas. Y tal como lo dijo su entrenador, había poco o nada que perder, pero sí mucho que ganar. No acentuó lo último, porque Universidad Católica fue inmensamente superior en todos los aspectos, valores, fútbol y disposición, estratégica y táctica. El resto lo puso la inspiración personal de hombres como Betta, el mejor, aunque haya bajado en su accionar en el segundo lapso; Prieto y Laube. A Tobar hay que esperar un poco, lo mismo que a Isella, que han estado fuera de la oncená cruzada, por algún tiempo. Pero no habría motivo para criticarlos, como es el caso de Fouilloux, que tampoco sobresaló, en vista de ser contundente siete a cero, producto del brillante desempeño del equipo en general.

Es de esperar que Universidad Católica siga en esa senda y vuelva a merecer los elogios a que se hizo acreedor ayer en Independencia. Porque así como a veces hemos sido exigentes en la crítica, al señalar sus equivocaciones, también somos justos cuando los hechos evidencian que los errores son enmendados y su nivel corresponde a la ubicación que ostenta en la tabla de posiciones y dentro de los equipos chilenos. (Alejandro Darío Molina.)

## La "U" se derrumbó en el 2.0 tiempo ante Palestino

Luego de un primer tiempo muy equilibrado, el elenco de colonia logró acreditar clara superioridad sobre el equipo azul.— Coll, Sulantay y Villagarcía anotaron los goles de Palestino y Hodge el de la "U"

Cancha: Estadio Nacional. Socios: U. de Chile, 1.109. y Palestino, 341. Árbitro: Jorge Cruzat, bien.

UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Quintana y Hodge; Araya, Yávar, Oleniack, J. Ramírez y Gangas. Entrenador: Luis Alamos. PALESTINO (3): Moreno; G. Castañeda, Angulo y Cortés; Ahumada y Moris; Torres, Sulantay, O. Ramírez, Coll y Villagarcía. Entrenador: Alejandro Scopelli.

Goles. Primer tiempo: 6'. Hodge, para U. de Chile, ante un violento tiro libre, 23'. Coll, con gol de cabeza, empató para los de colonia. Segundo tiempo: 37'. Villagarcía y a los 33', Villagarcía estructuró el tres a uno final.

No fue así. Por el contrario, la etapa final se encargó de romper la igualdad y Palestino mostró ahora su mejor preparación y mayor aplicación a su estilo y sistema de juego. Llegó el momento en que cedió la estructura de mediocampo de U. de Chile, pasando a controlar esa zona la escuadra de colonia, que además, mostró un contraataque que más veloz, pero con más oficio de gol que la ofensiva rival "Chocolito". Ramírez, Villagarcía y Sulantay, con más calma, pero con más claridad se encargaron de resolver el partido en favor de su team.

La "U" que atacó siempre a ritmo veloz, en especial por medio de Araya de nuevo su mejor valor, mostró falta de calma en el remate final y además, empezó a perder apoyo ante la baja de Jaime Ramírez y Yávar, quedando muy

retrasado Hodge que auxilió a su defensa que a que tricolor. Llegó un momento en que Palestino logró el desequilibrio, tanto que la estructura de mediocampo de U. de Chile, pasando a controlar esa zona la escuadra de colonia, que además, mostró un contraataque que más veloz, pero con más oficio de gol que la ofensiva rival "Chocolito". Ramírez, Villagarcía y Sulantay, con más calma, pero con más claridad se encargaron de resolver el partido en favor de su team.



Gustavo Laube, que se internó por el costado izquierdo en brillante acción personal, dispara con poco ángulo sobre la presencia de Fuentelba y anota el cuarto gol para Universidad Católica. Fue el mejor tanto de la noche.

## Inobjetable el triunfo de La Serena ante O'Higgins: 1-

CANTU, EN LA SEGUNDA FRACCIÓN, ANOTO EL UNICO TANTO DEL MAT

Cancha: Estadio La Portada de La Serena. Pagaron: 6.549 personas. Socios: La Serena, 1.055; O'Higgins, 16. Recaudación: \$ 10.849. Árbitro: Juan Carvajal (muy mal).

La Serena: Robles; Poblete, Figueroa y Castillo; Espinoza y Ogalde; Aracena, Koscina, Cantú, Vilches y Hurtado. Entrenador: Dance Pesce.

Un triunfo a todas luces merecido fue el que obtuvo ayer en su estadio de La Portada la escuadra serenseña. Si bien es cierto que el marcador fue el mínimo en favor del equipo que adiestra Dante Pesce, no por eso se puede dejar de reconocer la net superioridad que ostentó en la cancha gran parte de los 90 minutos de juego.

O'Higgins dio la impresión desde los primeros minutos que se conformaba con retirarse al término del cotejo con un empate y por ello tomó demasiadas providencias defensivas. Lógicamente con ello favoreció el juego de La Serena, que afianzó sus posibilidades de triunfo en el juego de ataque. No cabe duda que el marcador del primer tiempo pudo haber sido otro, a no ser por innumerables oportunidades de gol los águilas nortinos. Con un fútbol de toque y aprovechando bien "las paredes" en-

O'Higgins: Zazalli; Fuentes, Valdovinos y Díaz; Aharías y Guerrero; Bedwell, Arias, Desiderio, Pino y Osorio. Entrenador: José Pérez.

Goles: En el primer tiempo, no hubo. En la segunda fracción, a los 39' Cantú anotó el único tanto del cotejo en favor de La

traron en repetidas ocasiones con muchas posibilidades en el área visitante; pero fallaron en el remate final, que siempre salió desviado.

O'Higgins llevó también algunos buenos contragolpes sobre la valla de Robles, y ellos la mayoría de las veces fueron bien conjurados por los zagueros locales.

La segunda fracción no varió mucho en fisonomía con relación a la primera y el elenco continuó imponiendo su fútbol y ello les permitió por fin abrir la cuenta a los 39'. Claro que un minuto antes de producirse el gol de la victoria hubo otro anotado también por Cantú y que el árbitro, muy lejos de la jugada, no se percató de él. Un zaguero visitante desvió el corner y de ahí vino la jugada que a la postre daría los dos puntos a La Serena.

En esta fracción O'Higgins

levantó algo su juego con relación al primer tiempo; pero nada pudo hacer ante una

defensa bien planteada y aumentó (Mario Mesa, corresponsal).

## COQUIMBO SE REHABILITA AL VENCER A OVALLE

Duarte, Galleguillos y Parra anotaron los goles ganadores. Castro, el único de Ovalle

Cancha: Estadio Municipal de Coquimbo, 1.004; Ovalle, 614. Socios: Coquimbo, 1.004; Ovalle, 614. Recaudación: \$ 10.849. Árbitro: Hernán Silva (bien).

COQUIMBO (3): Soto; Hurtado, Toro y Muñoz; Jardo y Galleguillos; Parra, Chirénas, Duarte, O'Higgins. Entrenador: Raúl Pino.

OVALLE (1): Nicolás; Torrealba, Puelma y Castro y Vargas; Arzola, Gallardo, Escalona, Boscán. Entrenador: Fidel Cuiña.

Goles.— Primer tiempo: 40', Castro (O.U.); 44', Soto (C.U.). Segundo tiempo: 2' Galleguillos (C.U.).

Coquimbo Unido consiguió una fácil victoria sobre Ovalle por la cuenta de 3x1, rehabilitándose de su anterior presentación. Solo en la etapa inicial los dueños de casa encontraron dificultades para dominar las acciones, etapa en la cual los ovalleños se prodigaron con bastante intensidad, creando varias situaciones de peligro para la valla defendida por Soto. Incluso en estos 45' que terminaron igualados a 1, fueron los jugadores de Ovalle quienes estuvieron más cerca de conseguir una ventaja, que expres-



## GRAN RODEO OFICIAL DE MAIPU

PARTICIPAN LOS MEJORES JINETES DE CHILE. Rodeo correspondiente Exposición 1966. Gran Casino. Orquesta de Conjuntos folklóricos "Las Loretanas" y otros. Casinos atendidos por Juan Lamotte, el creador del "Pollo al Barro"

REVISTA 1966 - EL MEJOR RODEO DE LA ZONA CENTRAL

HOY CHAMPION

Lino Astudillo



# Rubricando su excelente campaña Calera ganó al puntero Wanderers

Record de asistencia anotó la hinchada calerana. — Castro y Bravo autores de los tantos. — Gran actuación le cupo al scorer del torneo Osvaldo Castro, que sigue de máximo goleador

Cancha: Estadio Municipal de La Calera. Pagaron: 1.235 personas. Recaudación: \$ 25.382,30. Socios: U. Calerana y Wanderers. 1.100. Árbitro: Carlos Robles. El partido, que se jugó en un clima de máxima tensión, fue aplaudido al anunciarse por la prensa.

Equipos: **UNION CALERA** (2): Valencia (Silva); Torrejón, González y Torres; García, Castro y Saavedra. **WANDERERS** (0): Olivares; García, Figueroa y He-

ve dominio de Wanderers y Cabrera su mejor ariete, su delantero más positivo y peligroso. Atrás Cantatore, por no orden en su área, en general bien la defensa portu-

Ya en la 2ª fracción todo varió. Se rompió el equilibrio con el gol de Castro, que hizo mérito en el ánimo de los caleranos.

Se desmoronaron, se vinieron abajo y mucho en el segundo gol de Bravo. Grafina que salió de piloto por ausencia del peruano Delgado y por no poder actuar Araya, sometido a una medida disciplinaria, no anduvo bien y el juego se cargó al ala izquierda, donde Castro y Saavedra, hicieron de las suyas. A tanto que al final prácticamente escondieron el balón ante los OIES del público. Calera mostró buen fútbol y

un excelente estado físico. Wanderers sólo los arrestos del entrenador, que esta vez debió salir silencioso y cabiz-

bajo. No hubo túneles, canales, ni nada. Sólo una derrota que lo aleja del liderato. (Castro Valenzuela, corresponsal).

**Benfica encabeza fútbol portugués**

LISBOA, 16 (ANSA). — Los resultados de hoy del Campeonato portugués de fútbol, Primera División, son los siguientes:

Braga 2 Porto 0; Académica 5 San Joanense 3; Benfica 2 Atlético 1; Sporting 1 Setubal 1; Varzim 0 Belenenses 0; Leixões 4 Beira Mar 1; CUF 2 Guimarães 2.

**CLASIFICACION**  
Benfica 9; CUF 8; Setubal y Académica 7; Braga y Leixões 6; FC Porto 5; Sporting, Varzim y Belenenses 4; Atlético, Beira Mar y Guimarães 3; Sanjoanense 1.

**NUBLENSE FUE MAS EQUIPO Y SUPERO A CONCEPCION**

Mar y Latallada anotaron los únicos goles del partido, en la primera fracción

Canchar Estadio Municipal de Chillán. Pagaron: 8.858 personas. Socios: de Nublense, 1.710; Deportes Concepción, 1.100. Recaudación: \$ 11.908. Árbitro: Alberto Vasquez.

Nublense: Pérez; Muñoz, Bravo y Romero; Sepúlveda Latallada, Pérez, Rocuant, Cortázar, J. Sepúlveda y Deportes Concepción: Sanhueza; Viveros, Farfán y

Goles: en el primer tiempo, a los 26', abrió la cuenta Cortázar, y a los 43' Latallada, mediante golpe de cabeza aumentó a dos. En el segundo tiempo no hubo goles.

Completamente merecida fue la victoria de Nublense ante Concepción, ya que no cabe duda de que dentro de la categoría superior en muchos aspectos.

El partido se inició con un dominio de los visitantes: la bien plantada defensa de Nublense imponerse en buena medida a los delanteros de Concepción. No entro jugando Concepción a la defensiva, como se esperaba que podía hacerlo, sino que se desconcertó en un contraataque de la hueste de Concepción, pero, a medida que transcurrieron los minutos, Nublense evidenciando su mejor juego colectivo y con ello se fueron las acciones.

En el extraño entonces que se le pusiera en ventaja Nublense, y a los 43' aumentó en el marcador Latallada. Con esa diferencia en la cuenta, Nublense jugó más tranquilo, y con un fútbol de primera, vistoso y limpio, arrancó en muchas oportunidades aplausos de las gradas de las de las hinchas penquisistas que habían acudido al cotejo.

Para resumir, habrá que decir que Nublense parece haberse encontrado ya a sí mismo como equipo, y en ello se nota la mano de su nuevo entrenador. Los jugadores muestran otro espíritu dentro de la cancha y también un mejor estado físico. En ello estaba el éxito que está obteniendo en sus últimos compromisos. (Gentileza del diario LA DISCUSION.)

**TRES AUTOGOLES EMPATO SCHWAGER A LUIS CRUZ**

Cortés y Suárez vencieron la valla de su compañero de equipo, Romero

Canchar Estadio de Schwager. Pagaron: 4.345 personas. Socios: Schwager, 1.540; Luis Cruz, 25. Recaudación: \$ 5.318,60. Árbitro Sergio Vera (bien) y León; Schwager (3); Melani; Ormazábal, Quiroga y León; Romero; Salazar, Loyola, Nicolás, Fuentes y Luis Cruz (3); Romero; Suárez, Cortés y Berrios; Cortés y Ortiz; Galdames, Nilo, Lizana, Bustos y Jorquera. Entrenador: Guillermo Díaz.

Primer tiempo: 13' Jorquera (L.C.); 37' Nilo en favor de Schwager. Segundo tiempo: 20' autogol de Cortés en favor de Schwager; 27' Bustos (L.C.); 32' Bustos (L.C.); 38' autogol de Suárez en favor de Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.

Los errores de los jugadores de Luis Cruz, al anotar tres goles contra la portería de su compañero de equipo, decretaron el empate entre los dos equipos de Deportes Schwager.



## SIGUE DE GOLEADOR

Osvaldo Castro: Fue la mejor figura de La Calera, y con el gol que consiguió mantiene su condición de máximo goleador del certamen.

## SUPERIOR ANTOFAGASTA BATIO A SAN BERNARDO

Canchar: Estadio Maestranza de San Bernardo. Público: 1.533 personas. Socios: de San Bernardo 488; de Antofagasta 304. Recaudación: \$ 1.932,80. Árbitro: Ricardo Romero (Bien).

Equipos: **San Bernardo** (2): Arroyo; Cerda, Romo y Celis; G. Reyes y Farfán; Hidalgo, Gallardo, Valdivia, H. Sepúlveda y A.

**Sepúlveda**. Entrenador: Eugenio Núñez. **Antofagasta** (4): Muñoz, Jáuregui, Pérez y Donoso; Muñoz y Sarria; Páez, Encalada, G. Silva, M. Páez y Barraza. Entrenador: Luis Santibáñez.

Goles: Primer tiempo: 15 minutos A. Sepúlveda, 36, L. Páez 2º tiempo: A los 3 y 31 Silva, H. Sepúlveda a los 39 y Barraza a los 42.

Triunfo justo fue el cuatro a dos logrado por Antofagasta sobre San Bernardo, en un encuentro en el que ya en los primeros 45 minutos el cuadro antofagastino ejerció una zela superioridad sobre el rival. En esta etapa el equipo de San Bernardo cometió el error de irse atrás, a pesar de que tenía campo para dominar, y desoyó los consejos de su entrenador. Con esto desaprovechó el dominio

que había ejercido inicialmente y los problemas que le había creado cuando atacaba a la defensa de Antofagasta. Posteriormente en el segundo tiempo cambió la cara del match. Antofagasta se armó, se fue encima y dominó ostensiblemente. Ello determinó la ventaja que fue consiguiendo en el marcador, lo que definitivamente explica la victoria conseguida (Osvaldo Oica, corresponsal).

# COLOSALES OFERTAS EN EL MES ANIVERSARIO



**Modernas tenidas para la temporada Primavera-Verano. Frescas, livianas y... económicas**

Ambos para caballeros confeccionados con telas frescas, extra livianas, colores de última moda

**E° 170**

Pantalones Diolén, corte última moda, variedad de colores, todas las tallas

**E° 69,80**

Ambos casimir peinado, colores de gran actualidad, modernos diseños, finas terminaciones

**E° 230**

Ambos Diolén corte de gran moda, gran variedad de colores en todas las tallas, al increíble precio de

**E° 275**



**CASA García**  
A. B. O'HIGGINS 830 A. ESPAÑA



**MESAS Y JUEGOS DE PING-PONG**  
EL DEPORTE PARA TODA EDADE  
PRODUCTOS **2ad**  
MONEDA 1549 SANTA ROSA 676





Huachipato logró un triunfo muy difícil sobre Municipal, que le permitió mantener su ventaja en la tabla de posiciones del Ascenso.

## LABORIOSO TRIUNFO DE HUACHIPATO EN SU CASA

Intensamente debió luchar la escuadra usinera para vencer por 2 a 1 a Municipal, que se defendió hasta el minuto final

**Cancha:** Estadio Las Higueras. Pagaron: 1.155 personas. Socios: Huachipato 1.751 y Municipal no registró. Recaudación: \$ 11.804. Árbitro: Mario Lira, más que regular.

El triunfo muy laborioso fue el que consiguió en su reducido el equipo usinero ante su visitante santiaguino Municipal. Este elenco vio facilitado su claro planteo defensivo al conseguir un temprano gol de ventaja sobre el que estuvo especulando durante largos minutos. Los locales debieron mantener un dominio permanente

**Huachipato (2):** Pino; Gallardo; Soto y Mesías; Aguilera y Fariás; Flores, Noguera, Horster, Ortiz y Angulo. Entrenador: Luis Vera.

**Municipal (1):** Colomes;

**O. González, Parra y Pérez; Reyes y Guerra; Escobar, G. González, Moraga, Lavín y Navarro. Entrenador: Antonio Valjalo.**

**Goles:** Primer tiempo.

**S. Moraga (M).** Segundo tiempo, 18'. Fariás, con violento impacto que desvió el zaguero Guerra, y a los 35', Angulo anotó el gol de la victoria para Huachipato.

El cansancio de Municipal por el agotador trajín defensivo que cumplieron, sin tener las pausas que produce un ataque con cierta continuidad y el intenso dominio de los usineros, justifican la estrecha, pero justa victoria de éstos.

Por muchos minutos el público local vio peligrar sus expectativas de mantener la

clara ventaja que en el puntaje de la segunda división ha logrado sobre su más tenaz perseguidor, Coquimbo, de tal manera que los dos goles vinieron a traer cierta calma, luego de que Municipal logró defender su temprana ventaja.

Carlos Vergara, correspondiente.

## Justa victoria de San Luis sobre un equipo de ausentes

Atacando en forma decidida desde el primer momento, el equipo quilotano derrotó a un Everton sin moral ni espíritu de lucha. Grigol y Leiva anotaron para San Luis. González para Everton

**Cancha:** Estadio Sausalito, de Viña del Mar. Pagaron: 4.217 personas. Socios: de Everton 518, de San Luis 350. Recaudación: \$ 6.878,30. Árbitro: Jaime Amor (regular).

**Equipos:** **EVERTON (1):** Contreras; González, Sánchez y

**Alvarez; Vázquez y Pacheco; Arancibia, Rojas, Escudero, Bejorre y Veliz. Entrenador: José María Lourido.**

**SAN LUIS:** de Quillota (2): Díaz; Godoy, Magna y Chávez; Ríos y Leiva; Orellana, Grigol, Zurita, Pérez y Galdames.

Un triunfo justo, estrecho, pero merecido, bajo todo punto de vista fue el que logró

por dos tantos a uno, el visitante San Luis, de Quillota, sobre Everton, de Viña del

Mar, en el encuentro disputado en el Estadio Sausalito. Con un gol prematuro conseguido por el delantero Grigol, que a la postre sería el mejor valor de los ganadores, San Luis salió a atacar resaca-

mente en busca de las ventajas que podrían significarle el triunfo. En ese tren, lógicamente estuvo aportando gran parte del interés que, como presión de lucha, alcanzó el cotejo en todo su desarrollo. Everton, tampoco se refugió en una actitud defensiva, sino que por el contrario, fue también a atacar con la mayoría de sus hombres, conquistando de esa manera el gol del zaguero lateral González. A pesar de todo, el ataque de Everton no tuvo nunca fuerza, "punch", decisión de atacar. Las cosas se hicieron a ratos por instinto de alguno de sus jugadores, pero se evidenciaron a las claras que es un equipo sin ganas de jugar, con muchos problemas y con hombres que en el campo de juego son verdaderos ausentes, ya que su mente parece estar en otro lugar. Triunfo justo, en definitiva, de San Luis, sobre un equipo que como Everton, parece no tener remedio en el momento actual. Armando Jorquera M., correspondiente.

**CON BUEN FUTBOL VENCIO U. TECNICA A COLCHAGUA**

**Cancha:** Estadio Municipal de San Fernando. Pagaron: 1.593 personas. Socios: Colchagua, 651; Universidad Técnica, 13. Recaudación: \$ 2.042,20. Árbitro: Hugo Gálvez (bien).

**DEPORTES COLCHAGUA (1):** Nazari; Echeverría, Fozo y Aizopurá; Suárez y Díaz; Becerra, Ripoll,

**Pérez, Ríos y González. Entrenador: César Solís.**

**UNIVERSIDAD TECNICA (2):** C. Urrutia; Pinilla, Simonetti y Zúñiga; Hidalgo y O. Urrutia; Méndez, Pinto, Liberona, Valero y Herrera. Entrenador: Graciano Miño.

Agotado salió el público que, asistió al Estadio local después de ver el desempeño de Universidad Técnica, que en una buena faena futbolística, derrotó al dueño de casa, Deportes Colchagua por 2 tantos a 1. El elenco de San Fernando opuso al mejor juego colectivo de los santiaguinos mucha garra y entusiasmo, pero esto no logró contrarrestar la diferencia que evidenció el marcador. El primer tiempo fue jugado a todo

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

Agotado salió el público que, asistió al Estadio local después de ver el desempeño de Universidad Técnica, que en una buena faena futbolística, derrotó al dueño de casa, Deportes Colchagua por 2 tantos a 1. El elenco de San Fernando opuso al mejor juego colectivo de los santiaguinos mucha garra y entusiasmo, pero esto no logró contrarrestar la diferencia que evidenció el marcador. El primer tiempo fue jugado a todo

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

vapor y se pudo apreciar un mayor dominio de Colchagua, pero en la fracción final Universidad Técnica copó el medio campo merced a la labor de Hidalgo que fue la máxima figura del cuadro capitano. En los sanfernandinos destacó Fozo, por su eficiente labor de contención de los delanteros técnicos, lo cual evitó, en parte, un guarnido más amplio en favor de los vencedores. (Luis Silva, correspondiente).

**COLO COLO Y LA UC PUNTEROS**

Lugar	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
1.º	COLO COLO	21	10	7	4	34	20	27
1.º	UNIVERSIDAD CATOLICA	21	10	7	4	39	19	27
3.º	SANTIAGO WANDERERS	21	10	6	5	32	26	26
3.º	LA SERENA	21	9	8	4	28	20	26
5.º	MAGALLANES	21	8	8	5	27	26	24
5.º	PALESTINO	21	9	6	6	35	26	24
5.º	UNION CALERA	21	10	4	7	30	30	24
8.º	O'HIGGINS	21	8	7	6	26	26	23
9.º	GREEN CROSS TEMUCO	21	7	8	6	37	27	22
10.º	SAN LUIS	21	7	6	8	24	32	20
10.º	UNIVERSIDAD DE CHILE	21	8	4	9	37	26	20
12.º	AUDAX ITALIANO	21	6	7	8	34	33	19
12.º	RANGERS	20	5	9	6	36	37	19
14.º	EVERTON	21	7	3	11	22	31	17
14.º	SAN FELIPE	21	5	7	9	27	35	17
16.º	UNION ESPAROLA	20	5	6	9	22	28	16
17.º	FERROBADMINTON	21	5	5	11	33	49	15
18.º	SANTIAGO MORNING	21	3	4	14	22	51	10

**Inter, a la punta en fútbol italiano**

ROMA, 16 (UPI).—Internazionale logró desprenderse de Napoli y pasó a encabezar la tabla de posiciones del fútbol italiano al cumplirse hoy la 5ª jornada del torneo. Napoli apenas si pudo empatar a un tanto en su compromiso de hoy, mientras que el Inter ganó por dos a cero a Lecco.

Los resultados de la jornada fueron los siguientes:

Atalanta-Nápoli 1x1; Brescia-Lanerosi 0x0; Fiorentina-Mantova 0x0; Foggia-Venezia 3x0; Lecco-Inter 0x2; Milán-Lazio 2x2; Roma-Cagliari 0x0; Spal-Bologna 1x0; Torino-Juventus 0x0.

La tabla de posiciones, concluidos los juegos de hoy, quedó así:

Inter 10 puntos; Nápoli 9; Juventus 8; Cagliari 7; Fiorentina y Mantova 6; Bologna, Milán, Torino y Roma 5; Brescia, Lazio y Atalanta 4; Lanerosi, Spal y Foggia 3; Venezia 2; Lecco 1.

## Green destrozó a Ferro

Honorino Landa cumplió una excelente faena y resultó determinante en el 5 a 0 con que cuadro sureño goleó al elenco aurinegro

**Cancha:** Estadio Municipal de Temuco. Público: 11.283 personas. Socios: Green Cross, 1.349; Ferrobadminton, 493. Recaudación: \$ 21.206,90. Árbitro: Claudio Vicuña. Muy bien.

**GREEN CROSS (5):** Fernández (Gardella); Urra, Antezana y Body; Zúñiga y E. Benítez; Martínez, Leal, Landa, Alvarez y Hoffmann. Entrenador: Miguel Moccicola.

**FERROBADMINTON (0):** Benítez; Valdés, Valenzuela y García; Fontalba y Díaz; Negrete, Acevedo, Núñez, Escobar y Durán. Entrenador: Julio Varela.

La amplitud de la cuenta ahora cualquier comentario extenso y dilata al mismo tiempo, toda duda que pudiera merecer la victoria de Green Cross sobre Ferrobadminton. Cinco goles de diferencia es argumento suficiente para explicar por sí solo, como fue de superior el elenco temucano y cómo apabulló prácticamente al débil rival que tuvo al frente.

En esta superioridad y en el desarrollo que tuvo el cotejo, hubo varios factores determinantes. En primer lugar, el arbitraje excelente de Claudio Vicuña, quien sin un asomo de debilidad o de inseguridad en su cometido, no permitió en ningún momento el juego brusco ni la imposición del roce físico, al que es tan adicto el equipo aurinegro. Luego, la velocidad que a las acciones imprimió Green Cross, con lo que prácticamente anuló toda posibilidad de marcación por parte de Ferrobadminton y finalmente como el factor tal vez más decisivo, la faena totalmente positiva y a ratos deslumbrante de Honorino Landa, quien en una tarde excelente, tanto armó juego viniendo hacia atrás, como tuvo piernas y habilidad para llegar intacto al área del contendor, donde en cada ocasión en que entró causó verdaderos destrozos.

Si mencionamos a Landa, es porque en un equipo que no mostró fallas, fue sin duda el valor más relevante, pero ello no significa que no hubiera otros jugadores de igual personalidad y de un fútbol también altamente positivo. Así ocurrió por ejemplo con Leal y Ernesto Alvarez, quienes, sintiendo el mismo fútbol de Honorino, conformaron un trío de ataques pavorosamente hábil, rápido y de maniobras directas, que se dio un verdadero festín con la lenta y muy confundida defensa aurinegra.

Del match mismo no vale la pena dar detalles, ya que desde el principio y hasta el fin, la superioridad de Green fue amplia y rotunda, la que se ejerció en todos los sectores

del campo y que encontró en el marcador su prueba más irrefutable. De Ferro, hay muy poco que decir, ya que aparte de cierta ordenación defensiva, —que no se pudo cumplir— y de la movilidad y

buen manejo de la pelota, mostró Acevedo, en sus argumentos, valores oponentes a su rival más inmediato. En el resto del partido, se lesionó Fernández, quien fue sustituido por Negrete, quien terminó abandonando la cancha, resentido. Martínez, que estuvo enfermo en cama tres días.

**Goles:** En el primer tiempo a los 15', Honorino Landa, a los 38', Alvarez, a los 40', de nuevo Landa. En la segunda etapa, a los 24', Leal y a los 38', Ernesto Alvarez.

**Incidentes:** Sobre los 44 minutos del primer tiempo, el árbitro expulsó a García de Ferro por haber cometido un puntapié a Martínez. A los 34 del segundo tiempo, se lesionó Fernández, quien fue sustituido por Negrete, quien terminó abandonando la cancha, resentido. Martínez, que estuvo enfermo en cama tres días.

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-

**SEGUNDA DIVISION**  
**SAN ANTONIO:** Salinas, L. ROSSEL; Manosalva, NUBLESE; Latallada, CONCEPCION; Peña, HUACHIPATO; Noguera, MUNICIPAL; Lavín, SAN BERNARDO; Celis, ANTOFAGASTA; G. Silva, LUIS CRUZ; Romero, SCHWABER; Salazar, U. TECNICA; Hidalgo, COLCHAGUA; Pozo, IBERIA; Valladares, TRASANDINO; Peña, COQUIMBO; Cárdenas, OVALLE; Nicolás.

**Cancha:** Estadio Fiscal de Linares. Pagaron, 1.342 personas. Socios: Lister Rosell, 479; San Antonio Unido, 22. Recaudación: \$ 1.674,20. Árbitro: Luis San Martín (regular).

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-

**Cancha:** Estadio Fiscal de Linares. Pagaron, 1.342 personas. Socios: Lister Rosell, 479; San Antonio Unido, 22. Recaudación: \$ 1.674,20. Árbitro: Luis San Martín (regular).

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-

**SEGUNDA DIVISION**  
**SAN ANTONIO:** Salinas, L. ROSSEL; Manosalva, NUBLESE; Latallada, CONCEPCION; Peña, HUACHIPATO; Noguera, MUNICIPAL; Lavín, SAN BERNARDO; Celis, ANTOFAGASTA; G. Silva, LUIS CRUZ; Romero, SCHWABER; Salazar, U. TECNICA; Hidalgo, COLCHAGUA; Pozo, IBERIA; Valladares, TRASANDINO; Peña, COQUIMBO; Cárdenas, OVALLE; Nicolás.

**Cancha:** Estadio Fiscal de Linares. Pagaron, 1.342 personas. Socios: Lister Rosell, 479; San Antonio Unido, 22. Recaudación: \$ 1.674,20. Árbitro: Luis San Martín (regular).

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-

**SEGUNDA DIVISION**  
**SAN ANTONIO:** Salinas, L. ROSSEL; Manosalva, NUBLESE; Latallada, CONCEPCION; Peña, HUACHIPATO; Noguera, MUNICIPAL; Lavín, SAN BERNARDO; Celis, ANTOFAGASTA; G. Silva, LUIS CRUZ; Romero, SCHWABER; Salazar, U. TECNICA; Hidalgo, COLCHAGUA; Pozo, IBERIA; Valladares, TRASANDINO; Peña, COQUIMBO; Cárdenas, OVALLE; Nicolás.

**Cancha:** Estadio Fiscal de Linares. Pagaron, 1.342 personas. Socios: Lister Rosell, 479; San Antonio Unido, 22. Recaudación: \$ 1.674,20. Árbitro: Luis San Martín (regular).

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-

**SEGUNDA DIVISION**  
**SAN ANTONIO:** Salinas, L. ROSSEL; Manosalva, NUBLESE; Latallada, CONCEPCION; Peña, HUACHIPATO; Noguera, MUNICIPAL; Lavín, SAN BERNARDO; Celis, ANTOFAGASTA; G. Silva, LUIS CRUZ; Romero, SCHWABER; Salazar, U. TECNICA; Hidalgo, COLCHAGUA; Pozo, IBERIA; Valladares, TRASANDINO; Peña, COQUIMBO; Cárdenas, OVALLE; Nicolás.

**Cancha:** Estadio Fiscal de Linares. Pagaron, 1.342 personas. Socios: Lister Rosell, 479; San Antonio Unido, 22. Recaudación: \$ 1.674,20. Árbitro: Luis San Martín (regular).

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-

**SEGUNDA DIVISION**  
**SAN ANTONIO:** Salinas, L. ROSSEL; Manosalva, NUBLESE; Latallada, CONCEPCION; Peña, HUACHIPATO; Noguera, MUNICIPAL; Lavín, SAN BERNARDO; Celis, ANTOFAGASTA; G. Silva, LUIS CRUZ; Romero, SCHWABER; Salazar, U. TECNICA; Hidalgo, COLCHAGUA; Pozo, IBERIA; Valladares, TRASANDINO; Peña, COQUIMBO; Cárdenas, OVALLE; Nicolás.

**Cancha:** Estadio Fiscal de Linares. Pagaron, 1.342 personas. Socios: Lister Rosell, 479; San Antonio Unido, 22. Recaudación: \$ 1.674,20. Árbitro: Luis San Martín (regular).

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-

**SEGUNDA DIVISION**  
**SAN ANTONIO:** Salinas, L. ROSSEL; Manosalva, NUBLESE; Latallada, CONCEPCION; Peña, HUACHIPATO; Noguera, MUNICIPAL; Lavín, SAN BERNARDO; Celis, ANTOFAGASTA; G. Silva, LUIS CRUZ; Romero, SCHWABER; Salazar, U. TECNICA; Hidalgo, COLCHAGUA; Pozo, IBERIA; Valladares, TRASANDINO; Peña, COQUIMBO; Cárdenas, OVALLE; Nicolás.

**Cancha:** Estadio Fiscal de Linares. Pagaron, 1.342 personas. Socios: Lister Rosell, 479; San Antonio Unido, 22. Recaudación: \$ 1.674,20. Árbitro: Luis San Martín (regular).

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-

**SEGUNDA DIVISION**  
**SAN ANTONIO:** Salinas, L. ROSSEL; Manosalva, NUBLESE; Latallada, CONCEPCION; Peña, HUACHIPATO; Noguera, MUNICIPAL; Lavín, SAN BERNARDO; Celis, ANTOFAGASTA; G. Silva, LUIS CRUZ; Romero, SCHWABER; Salazar, U. TECNICA; Hidalgo, COLCHAGUA; Pozo, IBERIA; Valladares, TRASANDINO; Peña, COQUIMBO; Cárdenas, OVALLE; Nicolás.

**Cancha:** Estadio Fiscal de Linares. Pagaron, 1.342 personas. Socios: Lister Rosell, 479; San Antonio Unido, 22. Recaudación: \$ 1.674,20. Árbitro: Luis San Martín (regular).

**Equipos:** **LISTER ROSSEL (3):** Fuentes Amigo, R. Par-



# León Prado, Campeón Invicto del Torneo Internacional de Hockey

El match final venció 8x1 a Unión Estudiantil de San Juan, República Argentina.— Bata de Peñaflo superó 3x2 a Audax Italiano, clasificándose tercero.— Record de asistencia en la fecha decisiva

Al mediodía de ayer, finalizó el Torneo Cuadrangular Internacional Juvenil de Hockey sobre Patines, organizado por la Asociación Santiago, coronándose campeón el quinteto chileno del Instituto Miguel

Prado. Las tres jornadas con que contó el evento se disputaron en la cancha de los campeones, realizándose las primeras en la noche.

En la última fecha se enfrentaron en el match BATA 2. AUDAX ITALIANO 2. El equipo de Bata, que venía en acción a lo largo de los días anteriores, sobre todo, a la hora de caer en el match de la noche anterior, ante Unión Estudiantil, no pudo vencer a los italianos, que en la última fecha se enfrentaron en el match

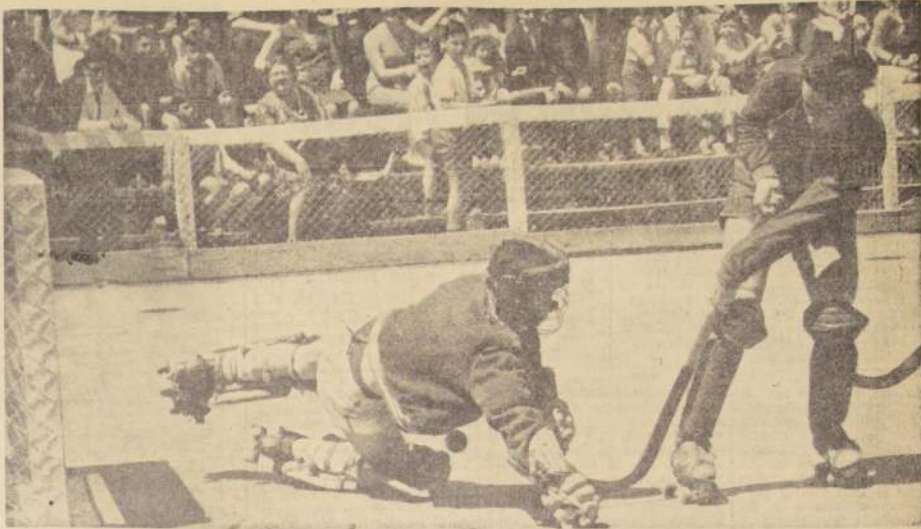
básico y por el título del certamen, los invictos cuadros de Unión Estudiantil de San Juan, República Argentina, y Miguel León Prado, quienes venían de vencer a Audax Italiano y Bata en excelente forma. El triunfo correspondió a los estudiantes chilenos, que golpearon 8x1 a los argentinos, tras realizar una faena completa y casi sin fallas.

En el encuentro preliminar y por la disputa del tercer lugar se cotejaron Bata, de Peñaflo, y Audax Italiano, resultando vencedor los peñaflores 3x2.

mayor intención de ataque, condición que no poseyó anteriormente, disputó palmo a palmo los dos puntos a sus rivales. Vino la apertura del marcador por mediación de Andrés Arce y de inmediato Raúl Echeverría, transformando en una pieza vital de esta recuperación tana, igualó. Bien custodiado el ex viña-

marino Ildelfonso Reid y mejor frenado el medio Andrés Arce, Bata debilitó su faena de ataque, debiendo soportar su defensa un trajín y asedio regular de los andinos, que, dejando a un lado toda técnica, buscaron en su entusiasmo y simplicidad, la victoria. El uno a uno con que finalizó la etapa inicial, no fue un fiel reflejo del intenso trabajo de ambas defensas, que se expidieron con acierto en la custodia de los forward.

Siguieron el match con las mis-



Cuarto gol chileno: Angel Padruno, uno de los mejores valores del ataque de León Prado, lanza el disco con violencia al arco argentino de Unión Estudiantil, derrotando a Miguel Pantano. El atento lente de Guillermo Pavez, captó el instante justo del tanto, que es calurosamente festejado por el numeroso público, que repleto el recinto de juego.

mas características del primer lapso, pasando ambas porterías por varias situaciones de riesgo. Sobre los 18' nuevamente Andrés Arce, del team peñaflo, se hizo presente en el

marcador con un fuerte lanzamiento penal, que resistió toda posibilidad de contención al meta Fernando Núñez, verdadera muralla para los peñaflores. No habían pasado cua-

tro minutos cuando Gonzalo García decretó la igualdad. Ya sobre los 18' Arturo Pérez, desde bastante distancia logró vencer al portero Núñez, dando el triunfo a Bata.

Dirigió el encuentro Teodoro Aliaga. Audax (2): Fernando Núñez, Osvaldo Barra, Raúl Echeverría, Roberto Balmaceda y Santiago Tapia.

Bata (3): Francisco Rojas, Enrique Urrutia, Andrés Arce, Ildelfonso Reid y Arturo Pérez, León Prado 8. Estudiantil 1.

Viva expectación había despertado el match final del torneo y al cual llegaban en calidad de invictos los mejores quintetos del certamen. La soberbia presentación de los argentinos, hacía temer con justificada razón una lucha cerrada y difícil para los institutanos, que a pesar de los

meritos visibles de sus integrantes, no le daban con seguridad la victoria. Sin embargo, en el rectángulo los jugadores de la comuna de San Miguel, queriendo asociarse al justo regocijo de todos sus habitantes por el 70º aniversario de su fundación, se entregaron a una labor pródiga y eficaz que no tuvo descanso, ni menos claudicaciones, a pesar del intenso calor reinante para abrumar a su linajado rival, que sorprendido por la fuerza colectiva e individual de sus

opositores, terminó por entregarse.

Cabe al destacar en el team campeón una figura de gran calidad y que fue prácticamente el jugador que llevó a León Prado al triunfo. Este no fue otro que el hábil y sereno delantero Piñeri, que desmóvilizó totalmente la balanza en favor de su quinteto, llevando a la confusión y desorden a los trasandinos.

Seis de los ocho goles salieron de su chueca, varios de los cuales tuvieron en su gestación el sello propio de los grandes jugadores.

El encuentro fue dirigido por Carlos Castillo, iniciando las acciones los siguientes jugadores:

Unión Estudiantil: (1): Miguel Pantano, Jorge Gil, Isaac Abecasis, Carlos Martinazzo y Mario Andino. (2): Miguel León Prado (8): Bernardo Arancet, Emilio Ibañez, Patricio Hornet, Angel Padruno y Sandro Piñeri.

Posiciones finales

1º Miguel León Prado 6 puntos; 21 goles a favor y 6 en contra.

2º U. Estudiantil, 4 puntos; 12 goles a favor y 12 en contra.

3º Bata, 2 puntos; 9 goles a favor y 13 en contra.

4º Audax, 0 puntos; 5 goles a favor y 16 en contra.

Carlos Bonilla V.

De las líneas aéreas que vuelan a Europa la de más rápido crecimiento es Iberia. ¿Por qué?

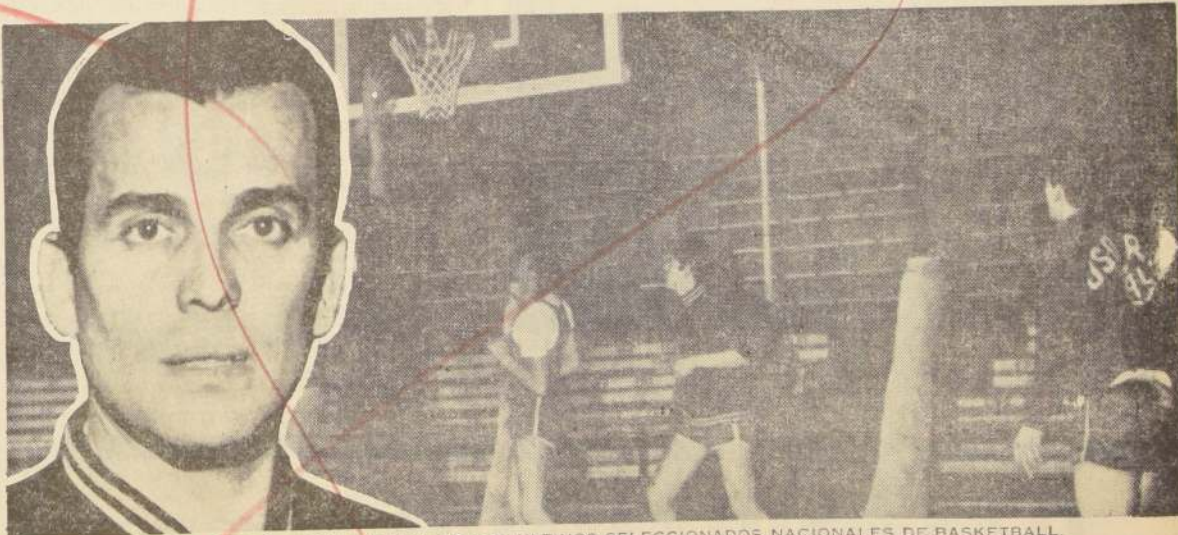


...porque en Iberia solo el avión recibe más atenciones que usted.



LINEAS AEREAS DE ESPAÑA  
Agustinas 1118, Santiago

## MARIO DONOSO afirma: No cambio la hoja Gillette Super Inoxidable por ninguna otra!



MARIO DONOSO. GRAN CAPITAN DE LOS ULTIMOS SELECCIONADOS NACIONALES DE BASKETBALL.

### POR ESTAS 5 RAZONES

- 1 SEGURIDAD ABSOLUTA DE LA CALIDAD GILLETTE QUE ES UNICA Y UNIFORME EN TODO EL MUNDO.
- 2 TIENE MAS LARGA, LARGA VIDA, PARA DARSE AFEITADA TRAS AFEITADA, TRAS AFEITADA...
- 3 DA AFEITADAS TAN SUAVES QUE NO SE SIENTEN.
- 4 NO NECESITA SECARSE.
- 5 NO SE SACA DE LA MAQUINA... ¡QUEDA LISTA PARA MAÑANA!

¡UD. TAMPOCO CAMBIARA SU HOJA MUNDIAL

**Gillette SUPER INOXIDABLE**  
POR NINGUNA OTRA!



SOLO ES GILLETTE SUPER INOXIDABLE LA HOJA QUE TIENE LA GARANTIA Y EL NOMBRE GILLETTE IMPRESO EN EL PAQUETE.

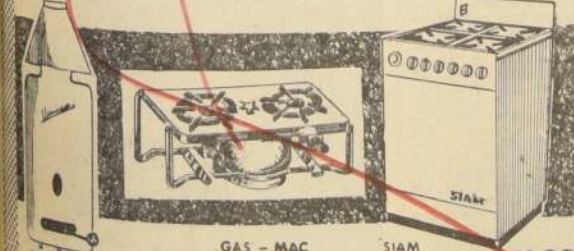
## cocinas

A GAS LICUADO Y CANERIA  
MADEMSA SIAM

Ferrioloza gas mac



FERRILOZA 2 platos y horno E° 25 mensual  
MADEMSA 4 platos y horno E° 33 mensual  
FERRILOZA 4 platos y horno E° 38 mensual



FERRILOZA E° 35 mensual  
GAS-MAC E° 18 mensual  
SIAM 4 platos y horno E° 38 mensual

Enrique Palma  
ESTADO 30



# VOLEIBOL FEMENINO: U. C., CAMPEON 1966

El sexteto cruzado se impuso en match extra de definición a la "U" por 10-15; 11-15; 15-3; 15-11 y 15-8

Tras remontar una cuenta desfavorable de dos-cero, Universidad Católica derrotó a Universidad de Chile en el match final del Campeonato Oficial de Voleibol. División de Honor damas de la Asociación Santiaguina, victoria que le reportó al conjunto cruzado la obtención del título de 1966, cetro que esperó largos años y que retenía desde hace varias temporadas, alternadamente YMCA y Unión Española.

La victoria de la U.C. se concretó en cinco laboriosos sets, donde quedó de manifiesto la mayor disposición para la lucha del remozado y casi juvenil equipo campeón, en contraste con la frialdad, el poco espíritu mostrado por el perdedor, que en el papel, y según muchos, era el equipo indicado para quedarse con el título.

En los dos primeros sets la cuenta favoreció a Universidad de Chile, situación que hizo pensar en un fácil triunfo azul, estimado como una suerte de desquite de la derrota propinada cuatro días antes por la U.C. en el partido correspondiente a la segunda rueda y que igualó la cuenta, obligando a este partido extra de definición del título.

En esos dos primeros episodios Universidad Católica jugó mal, no pudo sustraerse a la importancia del partido, sus jugadoras no lograron armar y las remachadoras huertanas de apoyo efectivo terminaron por naufragar, pero afortunadamente no entregaron nunca la iniciativa, lucharon siempre con fe, lo que hizo difícil el trabajo de sus adversarias que finalmente pudieron imponer su experiencia.

En el tercer set, que pudo ser definitivo a favor de la "U", se operó un cambio total y la U.C. ante la sorpresa de los aficionados constató una anotación holgada a su favor que hizo pensar en un vuelco total, tal como sucedió más adelante. Algunos cambios introducidos a su equipo, ordenados desde la banca, permitieron al conjunto cruzado armar con seguridad y permitir a las remachadoras cumplir exitosamente con su función.

Universidad de Chile no su-

po o no pudo definir el partido cuando todo le era favorable. Nos inclinamos por creer en una baja vertical de las jugadoras de la "U" ocasionada por la falta de preparación previa. Tras dos primeros sets jugados a todo vapor, cedieron la iniciativa y cuando quisieron retomar la iniciativa se encontraron con un rival crecido que no dejó en sus afanes de quedarse con el título que esperó casi una década.

Jugadoras bases de muchos triunfos de la "U", entre ellas Lina Rol, Ximena Visconti y Francisca Zúñiga, en esta oportunidad, estuvieron bajísimas, siendo en gran parte culpables de este descalabro que los hinchas azules no esperaban. Universidad Católica, con una formación renovada, casi juvenil, formadas todas en el alero cruzado, con la sola excepción de Mirta Berger, incorporada sólo esta temporada, tuvo el espíritu, la mistela que le faltó al cuadro perdedor, que no tuvo dentro de la cancha una figura que ordenara y corrigiera defectos, impusiera orden en los momentos culminantes del match.

Para la U.C. este título representa el fruto de paciente trabajo de formación de jugadoras. Hortensia López, la mejor defensora del equipo campeón a través de toda su campaña, representa al contin-

gente formado por los entrenadores cruzados. Una Politécnica que debería ser imitada por todos los clubes afiliados a la Asociación Santiaguina.

La anotación del partido en sus cinco episodios fue: 10-15, 11-15, 15-3, 15-11 y 15-8. No es corriente en el voleibol que un equipo que está en desventaja de 0-2 logre nivelar la cuenta y conseguir el triunfo, especialmente si se trata de una final en la que está en juego el cetro.

Universidad Católica en esta oportunidad se hizo representar por Hortensia López, Ximena Correa (María Teresa Alvear), Alicia Quezada (Natalia Quevedo), Idina Garbin, Silvia Oliva y Mirta Berger. Universidad de Chile lo hizo con Karin de Cordal, Ximena de Peña, Francisca Zúñiga, Lina Rol, Elizabeth Henríquez (Angélica Bachelat) y Mirta de Ortega (Cecilia Cifuentes).

Para que la jornada realizada anteayer en el Gimnasio de la U.C., los equipos de cuarta y segunda división de las damas de casa consiguieran también importantes triunfos sobre la "U", por el campeonato de las divisiones respectivas. El cuarto se impuso dos a cero y el segundo dos a uno. Con estas victorias, Universidad Católica avanza hacia la obtención de los títulos en todas las divisiones.



Universidad Católica repitió su triunfo de hace cuatro días, sobre Universidad de Chile, y se clasificó campeón de voleibol de Santiago. En la foto, Hortensia López (15) ha remachado una jugada, y Lina Rol bloquea con éxito. En primer plano, Mirta Berger, que esta vez no repitió su actuación del 3-0.



Manuel Ahrens, de nuevo presente en la pista del Estadio Nacional, se constituyó en figura de especial relieve. Primera en dardo y segunda en bala.

## MANUEL GONZALEZ, PRIMERO EN EL CIRCUITO SAN CRISTOBAL

Con un tiempo total de 2'48" 25, Manuel González, el experimentado defensor de Audax Italiano se impuso en el Circuito San Cristóbal, que se disputó ayer y que tuvo un recorrido aproximado a los 93 kilómetros.

La prueba, que se largó a las 8.15 horas desde la Escuela de Leyes, contó con la intervención de una treintena de pedaleros que cumplieron todos con las 10 vueltas acordadas. Se subió por Pío Nono y se bajó por Pedro de Valdivia Norte, para llegar, finalmente, a la cumbre del cerro San Cristóbal.

Orlando Guzmán, segundo en la prueba, empleó en las 10 vueltas un tiempo de 2 horas 53 segundos, el mismo tiempo de Héctor Pérez, tercero; Hernán Delgado, cuarto; Jaime Vega, quinto; Francisco Marroquín, sexto; Jaime Inda, séptimo.

La revelación de esta competencia ciclista fue Jaime Vega, de Audax Italiano, que siendo corredor de tercera categoría, se ubicó quinto, postergando a varios cracks de reconocida capacidad. En los siete lugares de avanzada, Audax Italiano clasificó a cinco de sus defensores, lo que configura un éxito de proporciones. Actualmente la cuadrilla italiana es la más completa del ciclismo metropolitanano y de ahí sus repetidos triunfos.

## ROBERTO LOWY CAMPEON DE SABLE

Con el triunfo de Roberto Lowy en sable, se completó la disputa de los campeonatos de Chile en las diversas armas.

Roberto Lowy luego de una actuación magnífica ante los mejores exponentes de Santiago y Valparaíso, logró ceñirse la corona de campeón nacional, probando de paso su excelente estado físico. Rivalizaron y buscaron con ansias el triunfo los porteros Andrés y Gustavo Benko, Ramón Figueroa y Sergio Riveros, que disputaron golpe a golpe adjudicarse los combates.

Entre las figuras jóvenes sobresalió el caso de la Escuela Militar, René Urdía, que si bien remató quinto en la clasificación final, evidenció estimables condiciones para este hermoso deporte.

A este torneo asistió un buen número de aficionados, que dieron el marco apropiado al homenaje que la Federación Chilena de Esgrima rindió por intermedio de su presidente, Enrique Accorral al coronel Fernando Silva, que colaboró eficazmente durante la realización de los Juegos Deportivos Chile-Perú.

El coronel Silva recibió una medalla de oro, reconociendo de esta manera sus valores deportivos y morales.

La clasificación final de la prueba individual de sable fue la siguiente:

1º Roberto Lowy, 8 victorias e invicto; 2º Gustavo Benko, 6 victorias y 2 derrotas; 3º Sergio Riveros 5 y 2; 4º Andrés Benko 5 y 3; 5º René Urdía, 4 y 4; 6º Fernando Silva, 3 y 5; 7º Ramón Figueroa, 2 y 6; 8º Enrique Ballesterri, 2 y 6; 9º Jorge Silva, sin victorias.

## ATLETICO SANTIAGO: 1.º EN TORNEO TODO COMPETIDOR

Atlético Santiago, en varones, y Universidad de Chile, en damas, fueron los ganadores del Torneo Atlético de Invitación organizado por el club citado en primer término y que se efectuó durante los días sábado y domingo en la pista del Estadio Nacional.

En la segunda etapa, realizada ayer, si bien es cierto que no se registró el nivel

técnico de la primera etapa del torneo, hubo algunas marcas bastante interesantes en las diversas pruebas del programa. Entre estas habría que destacar los 11.4 segundos de Carlos Saavedra en los 100 metros, que ganó sin apremio; los 11.4 segundos de Carlos Saavedra en los 100 metros, que ganó sin apremio; los 11.4 segundos de Carlos Saavedra en los 100 metros, que ganó sin apremio.

También hay que destacar, y aunque no hayan sido grandes valores en el aspecto técnico, algunas otras figuras que se van ascendiendo a un seguro o bien retornan a la actividad atlética de primer plano. Una de ellas es el ex campeón sudamericano de salto alto Eusebio Velasco, que retornó ganando con 1.70, en una forma similar a la de Marlene Ahrens, que estuvo presente en tabulina y bala.

Entre las figuras jóvenes estuvo bastante bien la ganadora de los 200 y 400 metros planos, damas, Ana María Andrés, de la Universidad de Chile, y Manuel Lechuga, formado lanzador de bala que mejora sus registros torneo a torneo.

Los resultados generales de la jornada de ayer y los puntos por clubes fueron los siguientes:

400 Metros valles, varones: 1) Santiago Gordon, Stade Français, con 54.7; 2) Carlos Saavedra, Stade Français, 1.01.2.

800 Metros planos, varones: 1) José Bascuer, Atlético Santiago, con 1.59.6; 2) Ramón Montero, Atlético Santiago, con 2.00.0.

200 Metros planos, damas: 1) Ana María Andrés, U. de Chile, 28.3; 2) Lavinia Prado, Colo Colo, 30.3.

Lanzamiento bala, varones: 1) Fernando Morales, Atlético Santiago, con 13.96; 2) Leonardo Kitzsteiner, Stade Français, 13.86.

800 Metros planos, damas: 1) Rosa Gutiérrez, U. de Chile, 2.47.3; 2) Olga Liqueiti, Colo Colo, 2.53.6.

Salto alto, varones: 1) Eusebio Velasco, Atlético Santiago, 1.70; 2) Luis Hillbraun, Macabí, 1.65.

200 Metros planos, varones: 1) Marcelo Moreno, Manquehue, 22.5; 2) Ricardo Delplano, Atlético Santiago, 22.8.

80 Metros planos, damas: 1) Carolina Ulla, Colo Colo, 11.8; 2) Verónica Madisen, Universidad de Chile, 15.1.

Salto triple: 1) Jorge Colín, Stade Français, 13.59; 2) William Bedwell, Atlético Santiago, 12.99.

Lanzamiento del dardo, varones: 1) Jorge Peña, Stade

Francis 62.19; 2) Marcelo Tanja, U. de Chile, 53.23.

Lanzamiento de la bala, damas: 1) Eliana Bahamondes, U. de Chile, 12.14; 2) Marlene Ahrens, Manquehue, 11.82.

400 Metros planos, damas: 1) Ana María Andrés, U. de Chile, 1.06.5; 2) Luisa Cruz, U. de Chile, 1.10.2.

10.000 Metros planos, varones: José Ramírez, Ateneo de Chile, 33.19.5; 2) Luis Urrutia, Suplementos, 33.14.1.

Puntaje: 1º Atlético Santiago, con 198.5 puntos; 2º U. de Chile, con 144.5; 3º U. de Chile, con 114.5; 4º U. de Chile, con 114.5; 5º U. de Chile, con 114.5; 6º U. de Chile, con 114.5; 7º U. de Chile, con 114.5; 8º U. de Chile, con 114.5; 9º U. de Chile, con 114.5; 10º U. de Chile, con 114.5.

## MOTO-CROSS: VICTORIA PARA KAUSEL, EN PARQUE CERRILLOS

Ante una crecida concurrencia, llevó a efecto el Santiago Moto Club su festival de carreras de motocicletas en el Parque Cerrillos, de la Sociedad Nacional de Agricultura, efectuando las cinco carreras que establece el Campeonato Nacional de la Federación de los Deportes de Gymkana cómica-acrobática, en la que los deportistas más de sortear los obstáculos propios del cross, como troncos, barro, arena y doble ola, tenían que cruzar sacados, sacar una manzana de un balde lleno de agua, ayuda de las manos, solamente con la boca, con el plátano colgado de un alambre, solamente a destiempo y deberse un refresco sobre la marcha.

En la primera prueba, para motos de 50 cc., a 10 vueltas: 1º Gustavo Recart, 2º Fernando Leyva y 3º Fernando Hasbún, todos de la Universidad Católica. En la segunda carrera para motos de 100 cc., 1º Kurt Horta, 2º Gustavo Recart, ambos de la UC, y 3º Mario Araya, del Santiago Moto Club. En la tercera carrera para motos de 125 cc., a 15 vueltas: 1º Hernán Lópezegui, de la UC, y 2º Fernando Stambuck, del Centauro. En la 4ª, carrera para motos de 150 cc., a 15 vueltas: 1º Hugo Bustamante, de la UC, 2º Javier Muñoz, del Santiago Moto Club, 3º Jaime Tobur, del Green Cross, 4º Javier Rojas, de la UC, y 5º Fernando D'Alemon, del Santiago Moto Club. En la 5ª, carrera para motos de 250 cc., a 10 vueltas, con 4 detenciones para las pruebas de habilidad: 1º Juan Rojas, de la UC, 2º Hernán Lópezegui, de la UC, 3º Mario Araya, del Santiago Moto Club, 4º Fernando Leyva, de la UC, y 5º Fernando D'Alemon, del Santiago Moto Club. Finalizó el espectáculo con la gran carrera de 25 vueltas, en la que participaron 4 corredores de gran cartel, en la que después de una vibrante carrera con el perseguido, el tercer lugar del campeonato nacional, el resultado de esta prueba fue: 1º Erhard Kausel, del Santiago Moto Club, 2º Horta, de la UC, 3º Horta, de la UC, 4º Horta, de la UC, 5º Horta, de la UC, 6º Horta, de la UC, 7º Horta, de la UC, 8º Horta, de la UC, 9º Horta, de la UC, 10º Horta, de la UC, 11º Horta, de la UC, 12º Horta, de la UC, 13º Horta, de la UC, 14º Horta, de la UC, 15º Horta, de la UC, 16º Horta, de la UC, 17º Horta, de la UC, 18º Horta, de la UC, 19º Horta, de la UC, 20º Horta, de la UC, 21º Horta, de la UC, 22º Horta, de la UC, 23º Horta, de la UC, 24º Horta, de la UC, 25º Horta, de la UC.



Hugo Gimeno: No defraudó a los espectadores y, conforme a sus antecedentes fue gran adversario de "Papin" Jaraes ayer en Los Dominicos, conquistando segundo lugar en la brava prueba.

## "LOS DOMINICOS"... (De la 1a. Página)

13'25, promedio: 108.603 km.; 2º) Hugo Gimeno, tiempo: 55.40 min., promedio: 106.437 km.; 3º) Juan A. Band, tiempo: 56.22 min., 24 vueltas; 4º) Fernando Figueroa, tiempo: 55.05 min., 23 vueltas; 5º) Juan Gac, tiempo: 54.59 min., 22 vueltas; 6º) Alberto Reyes, tiempo: 56.06 min., 22 vueltas.

Los resultados de las otras pruebas que se disputaron fueron los siguientes:

Clase 5: 1.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 26.27 min., Promedio: 69.603 km.; 10 vueltas; 2.º) Sergio del Santo, tiempo: 23.47 min., 9 vueltas; 3.º) Car und Driver, tiempo: 26.26 2/5 nueve vueltas.

Clase 6: 1.º) Reinhold Winkler, tiempo: 24.56 2/5. Promedio: 94.839 km.; 2) Veleriano Hernández, tiempo: 25.34 min., 9 vueltas.

Clase 7: 1.º) Reinhold Winkler, tiempo: 25.56 min., Promedio: 91.338 km.; 2.º) Luis Santelices, tiempo: 26.05 min.

Clase 9: 1.º) Francisco Azar, tiempo: 25.15 min., Promedio: 84.531 km.; 2.º) Ricardo Roland, tiempo: 27.11 min., 9 vueltas; 3.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 4.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 5.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 6.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 7.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 8.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 9.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 10.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 11.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 12.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 13.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 14.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 15.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 16.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 17.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 18.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 19.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 20.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 21.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 22.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 23.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 24.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 25.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 26.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 27.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 28.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 29.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 30.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 31.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 32.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 33.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 34.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 35.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 36.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 37.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 38.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 39.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 40.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 41.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 42.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 43.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 44.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 45.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 46.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 47.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 48.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 49.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 50.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 51.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 52.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 53.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 54.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 55.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 56.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 57.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 58.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 59.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 60.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 61.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 62.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 63.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 64.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 65.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 66.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 67.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 68.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 69.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 70.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 71.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 72.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 73.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 74.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 75.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 76.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 77.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 78.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 79.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 80.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 81.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 82.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 83.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 84.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 85.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 86.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 87.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 88.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 89.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 90.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 91.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 92.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 93.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 94.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 95.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 96.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 97.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 98.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 99.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 100.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 101.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 102.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 103.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 104.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 105.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 106.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 107.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 108.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 109.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 110.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 111.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 112.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 113.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 114.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 115.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 116.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 117.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 118.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 119.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 120.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 121.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 122.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 123.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 124.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 125.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 126.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 127.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 128.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 129.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 130.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 131.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 132.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 133.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 134.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 135.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 136.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 137.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 138.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 139.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 140.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 141.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 142.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 143.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 144.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 145.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 146.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 147.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 148.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 149.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 150.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 151.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 152.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 153.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 154.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 155.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 156.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 157.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 158.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 159.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 160.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 161.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 162.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 163.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 164.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 165.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 166.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 167.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 168.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 169.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 170.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 171.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 172.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 173.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 174.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 175.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 176.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 177.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 178.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 179.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 180.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 181.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 182.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 183.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 184.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 185.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 186.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 187.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 188.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 189.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 190.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 191.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 192.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 193.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 194.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 195.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 196.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 197.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 198.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.37 min., 8 vueltas; 199.º) Carlos D'Alberio, tiempo: 24.3



# URSS respalda exigencias de Nordvietnam

La URSS respalda las exigencias de Nordvietnam de que se libere el sudeste asiático. El artículo dominical de "Pravda", órgano oficial del Partido Comunista, mencionaba los bombardeos norteamericanos a Vietnam del Norte como "el principal obstáculo" que se oponía al mejoramiento de las relaciones entre la Unión Soviética y los Estados Unidos.

El periódico no aludió en cambio al retro de las tropas norteamericanas, incluido en la mayoría de las declaraciones soviéticas sobre Vietnam, hasta entonces, como condición indispensable para la paz.

**COOPERACION POSIBLE**  
WASHINGTON, 16 (UPI). — El vicepresidente Hubert H. Humphrey dijo hoy creer que aunque la Unión Soviética ha vuelto a "cerrar la puerta" al logro de la paz de Vietnam, todavía está dispuesta a cooperar con los Estados Unidos en otros aspectos.

Humphrey manifestó que, en particular, estima que los soviéticos desean tanto como Estados Unidos concertar un Tratado que impida la destrucción de las armas nucleares.

Humphrey hizo tales manifestaciones al comentar, en una entrevista por televisión, las declaraciones formuladas ayer por el jefe del partido soviético, Leonid I. Brezhnev, y la demanda polaco-soviética dada a conocer hoy, de que las tropas norteamericanas se retiren de Vietnam como condición para hablar de paz.

## REALIZO PRIMERA CITA DE BELAUDE Y BARRIENTOS

La carretera marginal de la selva, la Carretera Desagüero-Ilo y el oleoducto Sica-Sica-Ilo, son temas que contemplan la agenda de la entrevista.

Esta noche, los Presidentes y sus respectivas comitivas se reunirán en Puerto Patria y mañana saldrán hacia otro punto de la selva, que no ha sido determinado todavía.

Cinco periodistas bolivianos acompañan al Presidente Barrientos. El próximo lunes ambos Mandatarios regresarán a Puerto Maldonado donde se despidirán, una vez concluidos los acuerdos.

## Mención! Srs. Comerciantes a estos precios

AMPU Bayol, caja de 110 unidades	22.00	caja
AMPU Kent, caja de 60 unidades	11.50	"
AMPU Photonic, caja de 60 unidades	10.50	"
AMPU Sical, caja de 60 unidades	21.00	"
DENTIFRICAS, Nodolox	9.60	doc.
DENTIFRICAS, Forhan's y	10.20	"
Wintona gde.	14.40	"
Wintona Inglesa, frasco de 1/8 lit.	14.40	"
TRACTOS de perfumes surtidos	42.00	"
PERFUME "Lancaster"	3.60	"
MAQUINA DE LECHUGA	5.40	"
MACKER	14.40	"
"Munko" con recizador plástico	36.00	5 lts.
"Munko" de Petrizio, 5 litros por	60.00	doc.
MAQUINA Roux, Keston y Miss	14.40	"
MAQUINA para permanentes c. neutra-	10.50	kilo
MAQUINA hidrógeno, paquetes de		
MAQUINA 100 y 220 gr.		

## SON SURTIDOS EN ARTICULOS DE CAMION, BEATLES, CAMISAS, POLERAS, CONJUNTOS, etcétera.

ESTOS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, POR SER VENDEDOR Y DISTRIBUIDORES. SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PERFUMERIA, LINDA PAQUETERIA, ROPA INTERIOR Y CONFECIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO.

SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR  
**ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA Nº 660**

## DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

## INFORMACION DE TERNAS PARA POSTULAR A CONSEJERO POR LOS JUBILADOS

De acuerdo con lo establecido en el Art. 5º del D. S. Nº 437, de 18 de agosto de 1964, que aprueba el reglamento para la aplicación del Art. 1º de la Ley Nº 15.386, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, y en los Decretos Suplementarios Nº 595, de 30 de octubre de 1964; Nº 37 de enero de 1965 y Nº 154 de 10 de julio de 1965, todos del mismo Ministerio, convocó a elecciones para designar integrantes de las ternas de candidatos de los jubilados, para el lunes 19 de octubre de 1966.

La Votación se efectuará en la Sala del H. Consejo de la Caja de Retiros y de Previsión Social, de los Ferrocarriles del Estado, Serrano-15.

La mesa receptora de sufragios funcionará ininterrumpidamente desde las 12 horas hasta las 18 horas, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 13 del D. S. Nº 437.

Tendrán derecho a VOTO TODOS los jubilados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y de la Caja, que tengan tal calidad a la fecha, que residan en Santiago, QUE NO PERTENEZCAN A ASOCIACIONES CON PERSONALIDAD JURIDICA (a las asociaciones con personalidad jurídica corresponde designar ternas en forma directa); y

Los jubilados de provincias de la Empresa y de la Caja que deseen tomar parte en la elección, tienen derecho a votar, registrando previamente su nombre por medio de una carta dirigida al señor Secretario General de la Institución, antes del 24 de octubre de 1966, fecha en que se cerrará el Registro de votantes. La Caja remitirá a los jubilados de provincias que se encuentren registrados, al domicilio que ellos indiquen, el voto que será devuelto, para que sea computado, antes del 18 de diciembre de 1966.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## FRENTE BELICO

SAIGON, 16 (UPI). — Aviones norteamericanos B-52 de ocho motores, con base en la isla de Guam, bombardearon hoy los baluartes comunistas próximos a la zona desmilitarizada vietnamita, prosiguiendo la incansable campaña para aplastar en su origen una temida ofensiva del norte.

## OFENSIVA NORVIETNAMESA

Los B-52 descargaron toneladas de bombas sobre puntos que se sospecha sirven para la concentración de tropas comunistas, a unos 13 kilómetros al sur de la faja de tierra que sirve de separación a los dos Vietnam. Según fuentes militares estadounidenses es allí desde donde los comunistas esperan lanzar una importante ofensiva, coincidiendo con la temporada de lluvias del monzón, que se cree comenzará dentro de unos días.

## CHOQUE DE AVIONES

En los cielos próximos a Saigón se produjo una colisión entre dos aparatos de observación, tipo "Mohawk", norteamericanos. Uno de ellos se estrelló, matándose uno de los pilotos y desapareciendo el segundo aparato pudo aterrizar en la pista de Vungtau, puerto situado a 65 kilómetros al suroeste de Saigón. Los pilotos resultaron ilesos.

## SENSACIONAL CONFIRMACION:

# BORMANN ESTA EN ARGENTINA

BONN, 16 (UPI). — El hombre que dirigió la fructífera búsqueda de Adolf Eichmann, dijo hoy poseer pruebas de que el brazo derecho de Adolf Hitler, Martin Bormann, se encuentra en la Argentina, pero que probablemente nunca sería enjuiciado.

## DERECHO DE ASILO

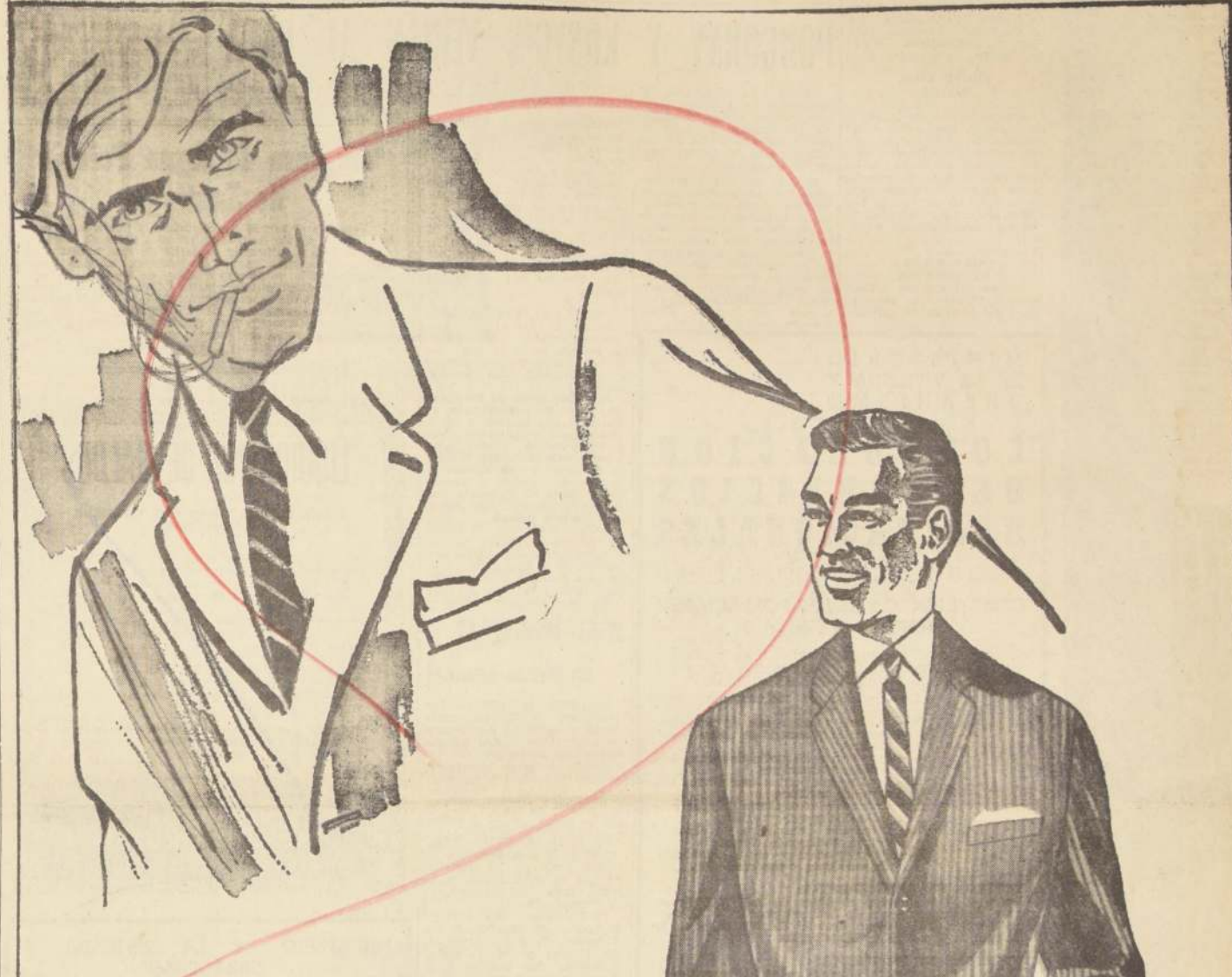
Agregó Wiesenthal que había pocas esperanzas de sacar a Bormann de la América Latina porque esos países "estiman su derecho" de asilo y temen romper su "curso tradicional".

Simón Wiesenthal, jefe de un grupo judío con sede en Viena, declaró al diario de Hamburgo "Bild am Sonntag" que Bormann logró hacer transferir millones de marcos de Bancos suizos a su escondite en la zona selvática argentina que limita con Brasil y Paraguay.

de se le sometió a juicio y fue ejecutado por los crímenes cometidos contra los judíos en los campos de concentración del Tercer Reich.

## EXTRADICION DE NAZI

BUENOS AIRES, 16 (UPI). — El abogado defensor del genocida nazi Gerhard Johannes Bernard Böhne elevó una nota al Presidente de la Nación, Teniente General Juan Carlos Onganía, solicitando que no se cumpla la extradición de su defendido, requerida por la Alemania Occidental.



Podemos garantizar que

## TENEMOS EL TRAJE DE SU JUSTA MEDIDA

en una gran variedad de colores y dibujos para elegir

## NUESTRA CONFECCION

y cada traje, posee el estilo y la línea que marca la moda actual

## SON CREACIONES DE ALTA CALIDAD

EXTENSO SURTIDO DE AMBOS CONFECCIONADOS EN TELAS DE TEMPORADA COLORES A ELECCION TODAS LAS MEDIDAS

Eº 195

EXTRAORDINARIO SURTIDO DE AMBOS, HECHOS EN CASIMIR LIVIANO, CALIDAD EXTRA - FINA REALIZADOS, EN ELEGANTES FANTASIAS COMPLETO SURTIDO DE COLORES Y TALLAS.

Eº 259

# Los Gobelinos

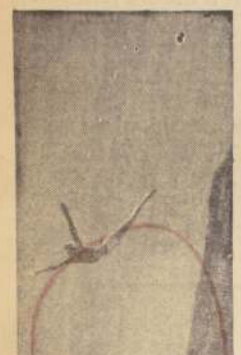
DEPARTAMENTO SASTRERIA PRIMER PISO

sur publicidad



# JOHNSON INICIA GIRA POR ASIA

WASHINGTON, 16 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson, se dispone a viajar mañana al Extremo Oriente en busca de una solución pacífica para la guerra de Vietnam y de una vida mejor para los millones de habitantes del sudeste asiático.



La partida está prevista para las nueve de la mañana desde el aeropuerto internacional Dulles, rumbo a Hawaii, primera escala de su gira de 17 días a lo largo de 40.000 kilómetros.

## COMITIVA PRESIDENCIAL

Johnson viajará acompañado de su esposa Lady Bird, junto con un pequeño séquito que probablemente incluirá al Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Bill D. Moyers, y a su Consejero Especial para Asuntos Extranjeros, Walt W. Rostow.

## PROTECCION DIVINA

En la víspera de la partida hacia el viaje más largo emprendido jamás por un Presidente de los Estados Unidos, Johnson asistió hoy a los servicios religiosos dominicales de la Iglesia Cristiana, cuyo pastor impidió por que la Luz Divina ilumine al Mandatario "en esta trascendental jornada".

## OBJETIVOS DE JOHNSON

Johnson subrayó que la Conferencia Cumbre que se celebrará el 24 al 25 del corriente.

te en Manila entre las siete naciones que luchan contra el comunismo en Vietnam no es una reunión destinada a intensificar la guerra.

No obstante, el Presidente previno también contra cualquier optimismo excesivo que pueda cifrar en esa conferencia un cambio decisivo, susceptible de llevar a una inmediata solución pacífica del conflicto.

El viaje a Manila, cuyo objetivo original tendía a la coordinación de la estrategia de guerra, fue ampliando sus alcances a medida que se aumentaban también las etapas que cubriría el Presidente norteamericano en su gira.

# PODGORNY Y KOSYGIN VERIAN AL PAPA

ROMA, 16 (ANSA).— El Presidente de la Unión Soviética, Nikolai Podgorny, visitará oficialmente Italia en un futuro próximo, según informa esta mañana el diario romano "Il Messaggero".

El jefe del Estado soviético restituirá a la visita que en febrero de 1967 efectuó a Moscú el entonces Presidente de la República italiana, Giovanni Gronchi. Este último visitó la Unión Soviética acompañando de entonces Ministro de Relaciones Exteriores, Gusev, y a Podgorny.

Roma acompañará por el Presidente del Consejo, Alexei Kosygin.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

# CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

PROPUESTAS PUBLICAS CONSTRUCCION DE LAS POBLACIONES ARICA 1 — ARICA 2

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA CONSTRUCCION DE LAS POBLACIONES ARICA 1 Y ARICA 2, EN LAS OBRAS QUE SE INDICAN:

- 1.— Ejecución de radiéres, incluyendo trazado y niveles.
- 2.— Montaje y terminación de casas tipo.
- 3.— Provisión y armado de unidades sanitarias.
- 4.— Provisión y ejecución de cierras interiores y exteriores.
- 5.— Instalación eléctrica domiciliar, incluyendo medidor.
- 6.— Instalación domiciliar de agua potable, incluyendo medidor.
- 7.— Instalación domiciliar de alcantarillado, incluyendo cámara.
- 8.— Pavimentación de aceras, formación de veredones y pavimentación.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 21 de octubre en curso, de 14.30 a 17 horas, en la Subdelegación de Autoconstrucción y Asistencia Técnica, calle Arturo Prat N° 80, 2° piso, y en la Delegación Regional de Antofagasta.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 8 de noviembre próximo, a las 15 horas simultáneamente, en las Oficinas de "ESTUDIOS Y PROPUESTAS" del Subdepartamento Autoconstrucción y Asistencia Técnica, calle Arturo Prat N° 80, 2° piso, Santiago, y en la Delegación Regional de Antofagasta.

# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas  
DIRECCION DE ARQUITECTURA

## Solicítanse Propuestas Públicas

para la construcción de GALPON METALICO en Bodegas de la Dirección de Aprovisionamiento del Estado, Avenida Matucana N° 200, de Santiago.

Contratistas de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas (Obras Arquitectónicas). Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de SANTIAGO, el día 3 de noviembre de 1966, a las 11 horas. Antecedentes, en la Oficina Provincial de Santiago.

EL DIRECTOR GENERAL

# ELECCIONES ECUATORIANAS SE REALIZARON EN TOTAL CALMA

QUITO, 16 (UPI).— Los ecuatorianos concurren hoy con entusiasmo desde tempranas horas a los comicios que deben consagrar una nueva Asamblea constituyente a cuyo cargo estará la elección del nuevo Presidente del país.

Las autoridades informaron a mediodía que tanto en las grandes ciudades de Quito y Guayaquil, así como en otras zonas provinciales, se notaba un alto índice de concurrencia de votantes.

## ESCRUTINIO PROVISORIO

Al cerrarse, a las cinco de la tarde, los locales de sufragio se inició el escrutinio provisional, pero los resultados oficiales definitivos no serán conocidos hasta el 26 del corriente.

Más de 1.100.000 ciudadanos de ambos sexos estuvieron en condiciones de sufragar hoy

para elegir 67 diputados constituyentes. A este número se sumarán otros 12 diputados funcionales —representantes de organizaciones importantes de la vida nacional— todos los cuales deberán redactar una nueva Constitución y decidir sobre la elección del nuevo Presidente.

## ENTREGA DEL PODER

El actual Presidente Provisional, Clemente Yeroval Indaburu, se propone entregar el poder a la Asamblea cuando ésta se constituya el próximo mes de noviembre, tras haber asumido el gobierno el 29 de marzo último, cuando un movimiento popular de resistencia obligó a renunciar a los militares que habían derribado, en julio de 1963, al entonces Presidente Carlos Julio Arosemena.

# Castello defiende sus medidas en pro de revolución brasileña

RIO DE JANEIRO, 16 (ANSA).— Mientras el Presidente de la Cámara Federal, Adauto Lucio Cardoso, no acataba las disposiciones de las actas institucionales —en base a las cuales el Presidente Castello Branco determinó la revocatoria de mandatos de seis diputados federales, declarando, en Brasilia, que "solamente daría cumplimiento a las determinaciones del Poder Ejecutivo después de su homologación en la Cámara", el Mariscal Castello Branco defendió la competencia de las actas institucionales, declarando, en Rio Grande del Sur, que "son instrumentos que ayudan a restablecer el orden democrático, financiero y económico del país".

## ANUNCIO DE CASTELLO

En el discurso que pronunció ayer en Puerto Alegre, ante el directorio regional de la Alianza Renovadora Nacional (Partido Oficial), el Primer Mandatario manifestó en tono enérgico: "No daremos tregua

## DEFUNCIONES—

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don  
**JULIO NAVARRO TERRA**  
(Q. E. P. D.)  
Sus funerales se efectuarán mañana, martes, en el Cementerio General, por Avenida Recoleta, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Nuestra Señora Fátima (Av. Independencia 2321), donde se están velando sus restos.  
La familia.

Síndico Profesional de Técnica de la Empresa Periodística LA NACION  
Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento, del padre de nuestro amigo Nelson Navarro Maturana, don  
**JULIO NAVARRO TERRA**  
Sus funerales se efectuarán mañana, martes, en el Cementerio General, por Avenida Recoleta, después de una misa, que se oficiará en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima (Avenida Independencia 2321), a las 10 horas, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don  
**ARSENIO OTEIZA DONTAZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia San Alfonso, a las 16 horas.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora  
**SOFIA MORALES DE BOTTO**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio N° 1, de Valparaíso, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora  
**ELVIRA FERNANDEZ CORREA**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Morandé, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano, señor  
**CARLOMAGNO ESPINOZA IBAR**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida Recoleta, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano, señor  
**CARLOS ZUGA REICHER**  
(Q. E. P. D.)  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**MERCEDES BERGIDA VDA. DE ZUGA**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia San Pedro de Las Condes (Isla La Católica 4360).  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora  
**BARTOLOME PEREZ**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Fondo Morandé, de la calle Maipo, 1474, donde se están velando sus restos.  
La familia.

# Empresa de Agua Potable de Santiago

Tenemos el agrado de comunicar a nuestros clientes que, con el objeto de modernizar el sistema de facturación, se está modificando, a partir de este bimestre, el diseño de nuestras boletas de cobranza, las que, como está establecido, se pueden cancelar en las oficinas bancarias de cobranza o en nuestra Oficina Central, Avda. Bulnes N° 129 (de lunes a viernes, de 8.30 a 16.00 horas). Sin embargo, durante un período de transición que no excederá del presente mes, circularán también algunas boletas de cobranza del formato actual.

## LA ADMINISTRACION

# LIQUIDACION DE SALDOS

UNICA OPORTUNIDAD QUE UD. DEBE APROVECHAR

Pinturas para señoras, todas las tallas	E° 9,95
Guardapolvos para señoras, blancos y plomos	9,95
Camisas Sport de niños, desde	4,50
Shorts para niños	3,95
Jardinerías cortas para niños	5,95
Jardinerías largas para niños	7,95
Blusas popeline para niños	5,95
Delantales para niñas, sin mangas	5,95
Chaquetas para hombres, cortas de piel	9,80
Chaquetas para hombres, tuser	9,80
crucadas	9,80

Además muchos otros artículos, chaquetas y pantalones de mezclilla, blaks de tuser y gabardina.

# FCA. DE ROPA ALFONSO RUSSO

AV. ESPAÑA 141-TELEFONO 90362

# MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

Subdepartamento Autoconstrucción y Asistencia Técnica

PROGRAMA CON APOORTE BID

# Propuesta Pública

PARA LA EJECUCION DE LAS INSTALACIONES DOMICILIARIAS DE LUZ ELECTRICA DE 262 VIVIENDAS DE LA POBLACION "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES

Se solicitan Propuestas Públicas para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica, de 262 viviendas de la Población "Los Angeles II", de Los Angeles. Tanto la Entrega de Antecedentes como la Apertura de Propuestas se hará simultáneamente en la misma fecha y hora, en Santiago y Concepción.

ENTREGA DE ANTECEDENTES.— Desde el día 13 de octubre de 1966, de 14.30 a 17 horas, en las oficinas de SANTIAGO y CONCEPCION.

APERTURA DE PROPUESTA.— El día 20 de octubre de 1966, a las 15 horas, en SANTIAGO y CONCEPCION.

SANTIAGO: Autoconstrucción y Asistencia Técnica, Arturo Prat 80 - 2° piso.

CONCEPCION: Arquitecto Jefe Zonal, Corporación de Servicios Habitacionales, Anibal Pinto 372 - 2° piso, Oficina 23.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**VUELE!...**  
**vuele a**  
**ACAPULCO**

(y admire a los famosos "clavadistas").

En su viaje al Oeste de los Estados Unidos, Acapulco está incluido en su tarifa. Consulte a su agente de viajes.

**Canadain Pacific AIRLINES**

EL SISTEMA DE VIAJES MAS GRANDE DEL MUNDO  
JET, FERROCARRILES, CAMIONES, VAPORES  
HOTELES, TELECOMUNICACIONES

Hotel Carrera,  
Tels. 65-304 y 69-711.



# PHILISHAVE DE PHILIPS

El moderno sistema de afeitar que proporciona al hombre de acción, dinámico y audaz! la afeitada del éxito!

Cómprela hoy mismo en

# RADIOFONOGRAFIA

Agustinas 985 - Teléfono 398628

San Antonio 339 - Teléfono 31561

**LLEVESELA POR SOLO E°1250 MENSUALES**



# CLUB HIPICO

CARRERA — 1.000 metros — Condiciona-	
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	3600
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	3500
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	3400
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	3300
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	3200
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	3100
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	3000
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	2900
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	2800
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán...	2700

**CARRERA — 1.000 metros — 4.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CARRERA — 1.000 metros — 5.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CARRERA — 1.000 metros — Condiciona-**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CARRERA — 1.000 metros — Condiciona-**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CARRERA — 1.000 metros — Condiciona-**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CARRERA — 1.000 metros — Condiciona-**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CARRERA — 1.000 metros — Condiciona-**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CARRERA — 1.000 metros — Condiciona-**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CARRERA — 1.000 metros — Condiciona-**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700



Glinton, gran favorito en la novena carrera del sábado en el Hipódromo Chile, vence angustiosamente a Moody Roy, que avanza por los palos, Juan Martínez llevó al triunfo al pupilo de R. Bernal G.

**Arica**  
**EMPATADOR QUIDICO - PERICLES**  
ARICA, 16. — (por JUAN A. GARCIA). — El empate de Quidico y Pericles, en la última carrera del Club Hípico de Arica, fue la nota más espectacular de la reunión. Los dividendos de los favoritos, Quidico y Pericles, fueron muy altos, pero el resultado fue un empate. Los jockeys, Juan Martínez y R. Bernal G., llevaron al triunfo al pupilo de R. Bernal G.

**PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — 4.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 5.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**TERCERA CARRERA — 1.400 metros — 6.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**CUARTA CARRERA — 1.400 metros — 7.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**QUINTA CARRERA — 1.400 metros — 8.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**SEXTA CARRERA — 1.400 metros — 9.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

**SEPTIMA CARRERA — 1.400 metros — 10.º serie.**  
1.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3600  
2.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3500  
3.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3400  
4.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3300  
5.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3200  
6.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3100  
7.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 3000  
8.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2900  
9.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2800  
10.º JORDAN (7), 43, por J. Jordán... 2700

# Concepción

## "GOLPE" DE HOSTIGADOR

Dos triunfos consecutivos llevaba y pagó E\$ 40,30

CONCEPCION, 16. — (Por JUAN JULIA). — Hostigador hijo de Raldis que venía de ganar dos carreras consecutivas se impuso en la mejor serie del Club Hípico local. El aburrido fue el dividendo que pagó el pupilo de Jorge Aragón, E\$ 40,30 a ganador. La razón de esta divisa no puede ser otro que el cambio de distancia. Otra nota destacada de la jornada fue el distanciamiento de Campaña en favor de Dama, por haber cruzado a miñera derecha a sus rivales. La medida no fue recibida por el público ya que la maniobra fue demasiado visible.

**Resultados generales:**  
PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — 8.º serie.  
1.º DATURINA (Dusty), A. Naranjo, 2.º Dama, 3.º Chica. Ganada por 1.14 cuerpo, el 3.º a 3.º a cabeza. Tiempo: 1.27 2/5. Preparador: A. López. Dividendos: E\$ 9,40 y 2,30; 1,60 y 1,40.

**SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 7.º serie.**  
1.º CONCENTRADO (Toronto), H. Fernández, 2.º Ucraniano, 3.º Hechabrita. Ganada por 3 1/2 cuerpos, el 3.º a 3/4 de cuerpo. Tiempo: 1.27 1/5. Preparador: S. Babat. Dividendos: E\$ 3,05 y 1,40; 1,50 y 1,40.

**TERCERA CARRERA — 1.400 metros — 6.º serie.**  
1.º LADREIRA (Aberdeen), Raúl Sagardía, 2.º Metal Rojo, 3.º Meturillana. Ganada por 10 cuerpos, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.26 4/5. Preparador: M. Jara. Dividendos: E\$ 2,70 y 1,20; 1,70 y 1,70.

**CUARTA CARRERA — 1.400 metros — 5.º serie "A".**  
1.º PALIQUERO (Aguaje), J. Soto, 2.º Gilberto, 3.º Colmao. Ganada por 1 1/4 cuerpo, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.37. Preparador: H. Avendaño. Dividendos: E\$ 3,30 y 2,30; 1,30 y 2,30.

**QUINTA CARRERA — 1.400 metros — 4.º serie.**  
1.º RESPALDO (S. Prince), A. Verdugo, 2.º Interrogante, 3.º Misa Rosarita. Ganada por 12 cuerpos, el 3.º a 6 cuerpos. Tiempo: 1.27. Preparador: A. López. Dividendos: E\$ 2,50 y 1,20; 1,20 y 1,40.

**SEXTA CARRERA — 1.400 metros — 3.º serie.**  
1.º PUNJAB (Madara), H. Fernández, 2.º Controlado, 3.º Chechi. Ganada por ventaja perceptible, el 3.º a 1 cuerpo. Dividendos: E\$ 7,20 y 2,10; 3,10 y 1,80.

**SEPTIMA CARRERA — 1.100 metros — 4.º serie.**  
1.º LLORONAZA (Aberdeen), L. Gutiérrez, 2.º Buma, 3.º Bárbero. Ganada por 1 cuerpo, el 3.º a cabeza. Tiempo: 1.05. Preparador: L. Beto. Dividendos: E\$ 3,00 y 1,60; 2,80 y 1,60.

**OCTAVA CARRERA — 1.100 metros — 3.º serie.**  
1.º HOSTIGADOR (Kalfas), H. González, 2.º Mocito, 3.º Asuchón. Ganada por cabeza, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.04 1/5. Preparador: J. Aragón. Dividendos: E\$ 40,30 y 13,80 y 2,30.

**NOVENA CARRERA — 1.400 metros — 2.º serie.**  
1.º DAMA (Laidlo), L. Gutiérrez, 2.º Campaña, 3.º Megatón. Ganada por 1 1/4 cuerpo, el 3.º a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.26 1/5. Preparador: J. Aragón. Dividendos: E\$ 2,40 y 1,10; 1,20 y 1,30.

**DECIMA CARRERA — 1.100 metros — 1.º serie.**  
1.º YOUNG MAN (Damon), A. Azócar, 2.º Paves, 3.º Numbón. Ganada por cabeza, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.05 2/5. Preparador: M. Abad. Dividendos: E\$ 7,20 y 2,10; 3,10 y 1,80.

**PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — Condiciona-**  
1.º PATCHOULI (11), 47, kilos, por Double Six y Fragancia, del señor Raúl Zamora. Jinetes: Pedro Hernández. Dividendos: E\$ 6,57 y 1,10; 1,10 y 1,10.

**QUINTA CARRERA — 1.200 metros — 4.º serie.**  
1.º BIG AMERICAN, 3.º Alcin, 3.º Anguriento. Ganada por 3 cuerpos, el 3.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.17 3/5. Preparador: M. Jara. Dividendos: E\$ 8,70 y 2,60; 4 y 2,80.

**SEXTA CARRERA — 1.400 metros — 1.º serie.**  
1.º DAMOCLES, A. Mora, 2.º Africander, 3.º Ling Yung. Ganada por 12 cuerpos, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.32 3/5. Preparador: M. Muñoz. Dividendos: E\$ 6,50 y 4 y 5,80.

**SEPTIMA CARRERA — 1.400 metros — 2.º serie.**  
1.º QUIDICO, F. Sepúlveda, en empate con PERICLES, H. Rivera, 3.º Motín. Ganada en empate el 3.º a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.34. Preparador: C. Sepúlveda. Dividendos: E\$ 6,10 y 2,80 (Pericles).

**CUARTA CARRERA — 1.400 metros — 3.º serie.**  
1.º PATRIA, L. Muñoz, 2.º Princes Park, 3.º Río Ya Mangas. Ganada por 3/4 de cuerpo, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.34 3/5. Preparador: J. Jara. Dividendos: E\$ 2,30 y 2,80; 2,40 y 2,30.

**PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 5.º serie.**  
1.º TALLITA (Tarrillito), A. Araya, 2.º Vulnerada, 3.º Merovingia. Ganada por 5 cuerpos, el 3.º a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.28 2/5. Preparador: N. Cabrera. Dividendos: E\$ 2,90 y 1,20; 1,60 y 2,80.

**SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — 6.º serie.**  
1.º PLATINO (Aguero), A. Araya, 2.º Viento Negro, 3.º Viento Negro. Ganada por 3 1/2 cuerpos, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.24 2/5. Preparador: J. Yome. Dividendos: E\$ 4,50 y 2,20; 1,70 y 5,40.

**TERCERA CARRERA — 1.200 metros — 7.º serie.**  
1.º INQUISIV (Volpi), V. Carrasco, 2.º Tallein, 3.º Darla. Ganada por 1 1/4 cuerpo, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.27 2/5. Preparador: L. Uibe. Dividendos: E\$ 4,30 y 2,40; 2,60.

**CUARTA CARRERA — 1.200 metros — 8.º serie.**  
1.º VIENTO FUERTE (La Vani), M. García, 2.º Pínturo, 3.º Didi. Ganada por 2 cuerpos, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.27 2/5. Preparador: N. Cabrera. Dividendos: E\$ 4,40 y 1,50; 1,30 y 1,20.

**QUINTA CARRERA — 1.200 metros — 9.º serie.**  
1.º AGUA FRIA (Apelo), E. Rodríguez, 2.º Fanguillo, 3.º Dele. Ganada por 1 1/2 cuerpo, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.25 3/5. Preparador: A. Eriza. Dividendos: E\$ 7 y 1,40; 1,50 y 2,70.

**SEXTA CARRERA — 1.200 metros — 10.º serie.**  
1.º CANERA (Asombro), A. Medina, 2.º Breve, 3.º Alegría. Ganada por 1 1/2 cuerpo, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.24 2/5. Preparador: L. Uibe. Dividendos: E\$ 5 y 2 y 1,30.

**PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 1.º serie.**  
1.º EL TREMEMENDO (8), 48 kilos, por Blakemore y Miel Rosada, del Sr. "Spotorno". Jinetes: Oscar Leiva. Dividendos: E\$ 2,32 y 1,20; 1,20 y 1,20.

**SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — 2.º serie.**  
1.º REVOLUTO (8), 52, H. Arredondo, 2.º Nanto, 3.º N. Bravo. Dividendos: E\$ 2,50 y 1,40; 1,40 y 2,70.

**TERCERA CARRERA — 1.200 metros — 3.º serie.**  
1.º EL BRULO (8), 46, L. Argüero, 2.º Coco Chantal (8), 53, J. Monardes, 3.º Nanto (8), 53, L. Vázquez. Dividendos: E\$ 4,41 y 2,50; 2,50 y 4,7.

**CUARTA CARRERA — 1.200 metros — 4.º serie.**  
1.º POLICIA (H. Honey), H. Monardes, 2.º Rampo, 3.º Snipton. Ganada por 2 1/4 cuerpo, el 3.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1,29 2/5. Preparador: M. Corvetto. Dividendos: E\$ 2,20 y 1,90.

**QUINTA CARRERA — 1.200 metros — 5.º serie.**  
1.º POLICIA (H. Honey), H. Monardes, 2.º Rampo, 3.º Snipton. Ganada por 2 1/4 cuerpo, el 3.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1,29 2/5. Preparador: M. Corvetto. Dividendos: E\$ 2,20 y 1,90.

**SEXTA CARRERA — 1.200 metros — 6.º serie.**  
1.º POLICIA (H. Honey), H. Monardes, 2.º Rampo, 3.º Snipton. Ganada por 2 1/4 cuerpo, el 3.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1,29 2/5. Preparador: M. Corvetto. Dividendos: E\$ 2,20 y 1,90.

**SEPTIMA CARRERA — 1.200 metros — 7.º serie.**  
1.º POLICIA (H. Honey), H. Monardes, 2.º Rampo, 3.º Snipton. Ganada por 2 1/4 cuerpo, el 3.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1,29 2/5. Preparador: M. Corvetto. Dividendos: E\$ 2,20 y 1,90.

**OCTAVA CARRERA — 1.200 metros — 8.º serie.**  
1.º POLICIA (H. Honey), H. Monardes, 2.º Rampo, 3.º Snipton. Ganada por 2 1/4 cuerpo, el 3.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1,29 2/5. Preparador: M. Corvetto. Dividendos: E\$ 2,20 y 1,90.

**NOVENA CARRERA — 1.200 metros — 9.º serie.**  
1.º POLICIA (H. Honey), H. Monardes, 2.º Rampo, 3.º Snipton. Ganada por 2 1/4 cuerpo, el 3.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1,29 2/5. Preparador: M. Corvetto. Dividendos: E\$ 2,20 y 1,90.

**DECIMA CARRERA — 1.200 metros — 10.º serie.**  
1.º POLICIA (H. Honey), H. Monardes, 2.º Rampo, 3.º Snipton. Ganada por 2 1/4 cuerpo, el 3.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1,29 2/5. Preparador: M. Corvetto. Dividendos: E\$ 2,20 y 1,90.

**PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — Condiciona-**  
1.º PATCHOULI (11), 47, kilos, por Double Six y Fragancia, del señor Raúl Zamora. Jinetes: Pedro Hernández. Dividendos: E\$ 6,57 y 1,10; 1,10 y 1,10.

**QUINTA CARRERA — 1.200 metros — 4.º serie.**  
1.º BIG AMERICAN, 3.º Alcin, 3.º Anguriento. Ganada por 3 cuerpos, el 3.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.17 3/5. Preparador: M. Jara. Dividendos: E\$ 8,70 y 2,60; 4 y 2,80.

**SEXTA CARRERA — 1.400 metros — 1.º serie.**  
1.º DAMOCLES, A. Mora, 2.º Africander, 3.º Ling Yung. Ganada por 12 cuerpos, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.32 3/5. Preparador: M. Muñoz. Dividendos: E\$ 6,50 y 4 y 5,80.

**SEPTIMA CARRERA — 1.400 metros — 2.º serie.**  
1.º QUIDICO, F. Sepúlveda, en empate con PERICLES, H. Rivera, 3.º Motín. Ganada en empate el 3.º a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.34. Preparador: C. Sepúlveda. Dividendos: E\$ 6,10 y 2,80 (Pericles).

**CUARTA CARRERA — 1.400 metros — 3.º serie.**  
1.º PATRIA, L. Muñoz, 2.º Princes Park, 3.º Río Ya Mangas. Ganada por 3/4 de cuerpo, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.34 3/5. Preparador: J. Jara. Dividendos: E\$ 2,30 y 2,80; 2,40 y 2,30.

**PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 5.º serie.**  
1.º TALLITA (Tarrillito), A. Araya, 2.º Vulnerada, 3.º Merovingia. Ganada por 5 cuerpos, el 3.º a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.28 2/5. Preparador: N. Cabrera. Dividendos: E\$ 2,90 y 1,20; 1,60 y 2,80.

**SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — 6.º serie.**  
1.º PLATINO (Aguero), A. Araya, 2.º Viento Negro, 3.º Viento Negro. Ganada por 3 1/2 cuerpos, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.24 2/5. Preparador: J. Yome. Dividendos: E\$ 4,50 y 2,20; 1,70 y 5,40.

**TERCERA CARRERA — 1.200 metros — 7.º serie.**  
1.º INQUISIV (Volpi), V. Carrasco, 2.º Tallein, 3.º Darla. Ganada por 1 1/4 cuerpo, el 3.º a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.27 2/5. Preparador: L. Uibe. Dividendos: E\$ 4,30 y 2,40; 2,6



#### 4) Automóviles, camión y vehículos

**NECESITA DINERO** SEÑOR EN-  
treque a forjador su automóvil. Ave-  
nida Bulnes 367. C. 44

**JORISACOR NECESITA** URGENTE  
automóviles y camionetas. Avenida  
Bulnes 367. C. 44

**QUIERE VENDER SU COCHE O COM-  
prar otro?** Jorisacor, Avenida Bulnes  
367. C. 44

#### 5) Motonetas

**SE VENDE MOTONETA** L. I., MODELO  
61. Motor recién ajustado. E\$ 2.000.  
Tratar Huérfanos 1046. Mermas 18 ho-  
ras adelante. A-17-4

**REPUESTOS, ACCESORIOS** VESPA,  
Lambretta, gran surtido en impor-  
tadores. Mervin, Cienfuegos 16. A-18-9

**ACCESORIOS, LLANTAS** TODOS LOS  
modelos. Vespa, Lambretta. Cien-  
fuegos 16. A-25-4

#### 9) Compraventas varias

**SOQUETES Y CALZETINES** BLANCOS  
estech, primera comunión, dos pares.  
2.000, 4.000, 5.000. García Reyes  
428. A-18-9

**VENDO CONGELADORA** IMPORTADA  
veinte pies, especial carnes heladas.  
Veintidós pedestal comercial, tele-  
visor giratorio, encendedor, cocina  
gas cuatro platos, helado, máquina con-  
tar por electrónica profesional y cin-  
co planchas eléctricas nuevas. A-17-9

#### 10) Construcción y sus materiales

**EXPERTO PINTOR** EN CASAS Y DE-  
partamentos y toda clase de repa-  
raciones de casas. Teléfono 976265. A-18-10

**REGALO 10.000 BALDOSAS** ROJAS AL  
lquillo, primera, 20, 10, flete agra-  
viado. Atiendo festivales. Salas 318,  
por Santa Rosa. A-18-10

#### 14) Estatutos y legales

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** CHEQUE  
N.º 5992511, del Banco Francés e  
Italiano (Agencia Suiza, 26030), por  
\$ 500.000, emitido a favor de la  
compañía, por haberse dado el aviso  
correspondiente. A-18-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** LA LIBRE-  
ta N.º 48592, del Banco del Estado  
de Chile, perteneciente a Juan Ri-  
vera Orozco, queda nula por haberse  
dado aviso. A-18-14

**EN PRESENCIA DE LA INSPECTORA**  
del Trabajo, señora Victoria Encina,  
se llevó a efecto el martes 11 del  
presente, la elección definitiva de  
directores del Sindicato Profesional de  
EE y OO, de M. Gleaner S. A. C.,  
en Santiago, con el siguiente resul-  
tado: Presidente, don Leopoldo  
Contreras Muñoz; secretario, don Hu-  
go López Quiroz; tesorero, señorita  
Eudina Sáez Morales; directores, se-  
ñores Oscar Orellana, García y Pedro  
Zapata Fabrega. Se hace la pre-  
sente publicación en conformidad con  
el artículo 278 del Código del Tra-  
bajo. A-18-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** LIBRETA  
CORVU N.º 4985, perteneciente a  
Calinda Troncoso Contreras, queda  
nula por haberse dado el aviso corres-  
pondiente. A-18-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** CHEQUES  
serie A-A N.º 565294 — 565295 —  
565296 — 565297 — 565298 — 565299  
y 565300 del Banco Sud Americano,  
quedan nulos y sin valor por ha-  
berse dado el aviso correspondiente.  
A-18-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** CHEQUE  
serie AL 6224580, cte. cte. 70320 por  
E\$ 440, del Banco del Estado, ofi-  
cina Principal, queda nulo por ha-  
berse dado el aviso correspondiente.  
A-18-14

**NOTIFICACION** ANTE QUINTO JUZ-  
gado Civil Mayor Cuatrecasas, San-  
tiago, presentase María Ximena  
Alvarado, sin profesión, Agualitas  
972, oficina 904, deduciendo deman-  
da de nulidad matrimonial contra  
Enrique Swidorski Lizama, cuya profe-  
sión y domicilio ignora, fundado en  
que conyugó al contraer matrimo-  
nio no tenían domicilio dentro de  
jurisdicción. Oficial Registro Civil de  
Moneda N.º 3, Santiago, Pile de de-  
nuncia, acciéndose demanda, se de-  
claró nulo matrimonio celebrado entre  
ambos y se ordenó cancelar respectiva  
inscripción matrimonial en Registro Ci-  
vil correspondiente. Oficiat, solicite  
que ignorándose paradero demandado  
se le notifique por avisos. Tribunal  
proveyó demanda, tendiéndose por  
interpuesta, y traslado, y al otro  
para resolver, la práctica de diversas  
diligencias. Resolución 30 septiembre  
último ordenó notificar demanda y  
proveyó al demandado, por medio de  
cuatro avisos extractados diario "La  
Nación" y "El Mercurio", sin perjuicio  
de la correspondiente Diario Oficial. En  
consecuencia, notifica demandado  
Enrique Swidorski Lizama, presente de-  
manda y proveído. Santiago, 15 de  
octubre de 1966. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Abraham  
Enrique Moreno Álvarez y Abraham  
Enrique, Fernando Raimundo, Angel  
Agustín, Soledad del Carmen, Isolina  
Nelson y Francisco Gerardo Moreno  
Núñez, sin perjuicio derechos conyu-  
gales, Encarnación del Carmen Nu-  
ñez Rojas. Beneficio Ley 16271. Secre-  
tario. A-18-14

# ESTUDIE practicando con estos materiales

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA DE E\$ 15 POR MES USTED  
PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.



### ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ENSEÑANZA POR CORREO

ESTADO 337, 5º piso, Of. 519  
Clasificador 882 - SANTIAGO

Envíame GRATIS el libro "GUÍA DE ENSEÑANZA"

NOMBRE \_\_\_\_\_ DOMICILIO \_\_\_\_\_

CURSO \_\_\_\_\_

#### 14) Estatutos y legales

**PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR**  
Cuatrecasas, San Miguel, resolución 8 oc-  
tubre 1966, concedió posesión efec-  
tiva herencia intestada de Armand  
Cabrera Leyton a hija legítima Ma-  
ría Lilliana Cabrera Ferrada, por el y  
como cesionaria de los derechos de  
sus hermanos legítimos César Arman-  
do, Víctor Ramón y Alejandro Aus-  
tino Cabrera Ferrada. Secretario.  
A-14, 15 y 17-14

**QUIERA ALVARO SAAVEDRA** SA-  
las. 2.º Juzgado Civil de Mayor  
Cuatrecasas. Por resolución de fecha 8  
de octubre de 1966, el 2.º Juzgado  
Civil de Mayor Cuatrecasas, tuvo por  
ampliada la nómina de créditos re-  
conocidos con los siguientes créditos  
valistas: Banco del Estado de Chile,  
E\$ 25.136,03, y Duncan Fox y Cia.,  
E\$ 12.395. — El secretario. A-14, 15 y 17-14

**QUIERA RAMON RIVEROS GALLAR-  
do**. Segundo Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas de Santiago. Resolución  
7 enero 1961 tuvo por presentada so-  
licitud sobreseimiento definitivo, será  
aprobada si no se objetare dentro  
del plazo legal. — Secretario.  
A-14, 15 y 17-14

**NOTIFICACION** TERCER JUZGADO  
Civil Mayor Cuatrecasas, Santiago. Autos  
del 2407-66. "Harcha, Antonio con  
Marcha, Raúl, interdicción. Dicitos y  
siguiente resolución. Santiago, 15 oc-  
tubre 1966. A lo principal, con el mé-  
rito de los antecedentes, se decreta  
la interdicción provisional por causa  
de demencia de Raúl Harcha Rabie,  
sin profesión, recluso en Instituto  
Educativo Mental "Colonia El Paraí-  
so" de Se. Se designa su curador inter-  
no a Emilio Harcha Mora, comercian-  
te, domiciliado en Paillaco. Practi-  
quese la anotación correspondiente en  
Registro. Producciones Conservador  
Bienes Raíces. Háganse las publicacio-  
nes legales en "La Nación". Eduardo  
Avello, Juez; Eduardo Fernández, se-  
cretario. A-14, 15 y 17-14

**NOTIFICACION** TERCER JUZGADO  
Civil Mayor Cuatrecasas, Santiago. Au-  
tos del 6229-66. "Leighton, Tomás con  
Leighton, Arturo, interdicción. Dicitos  
y siguiente resolución. Santiago, 15 oc-  
tubre 1966. A lo principal, con el mé-  
rito de los antecedentes y atendido  
lo dispuesto artículos 454, 455 y 458  
Código Procedimiento Civil, se de-  
claró la rehabilitación de Leighton, Ar-  
turo Renard Leighton. Practíquese la  
anotación correspondiente. Registro  
Conservador y notificaciones públicas por  
Eduardo Avello, Juez; Homero Rata-  
mal, secretario subrogante. A-14, 15, 17, 18-14

**QUIERA DAVID CANDIA B.** TERCER  
Juzgado Civil de Mayor Cuatrecasas.  
Por resolución de fecha 30 de  
agosto de 1966 se tuvo por rendida  
cuenta general de Administración, la  
cuenta que se tendrá por aprobada si no  
fuere objetada dentro del plazo le-  
gal. A-18-14

**QUIERA ROSA BOSKOVITZ KOLER.**  
Segundo Juzgado Civil de Mayor  
Cuatrecasas. Por resolución de fecha 8  
de octubre de 1966, se tuvo por ren-  
dida cuenta general de Administración,  
la que será aprobada, si no fuere  
objecada dentro del plazo le-  
gal. A-18-14

**QUIERA VALENTIN BEDRAX BE-  
drax**. Segundo Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas. Por resolución de fe-  
cha 8 de octubre de 1966, se tuvo por  
ampliada nómina de reconocidos  
con crédito valista de Sedán Machi-  
ni por E\$ 118,94. A-18-14

**QUIERA RAQUEL ALDUNATE BUS-  
tamante**. Por resolución de 15 de  
octubre de 1966, el Primer Juzgado  
Civil de Mayor Cuatrecasas de San-  
tiago, declaró en quiebra a doña Ra-  
quel Aldunate Bustamante, domici-  
liada en calle Agustinas N.º 972, ofi-  
cina 411, de esta ciudad. Las perso-  
nas que tengan bienes o papeles per-  
tenecientes a la fallida deben entra-  
garlos dentro de tercero día al Sin-  
dicado de Quiebras de Santiago, bajo  
pena de ser tenidos por encubridores  
o cómplices de la quiebra. Ad-  
viértase al público que no debe ha-  
cer pagos ni entregar mercaderías a  
la fallida, bajo pena de nulidad de  
los mismos. Los acreedores residentes  
en territorio nacional deben verificar  
sus créditos y preferencias dentro de  
diez días, bajo apercibimiento legal.  
Las notificaciones por avisos se efec-  
tuarán en la Nación. — Secretario.  
A-18-14

**QUIERA VALENTIN BEDRAX BE-  
drax**. Segundo Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas. Por resolución de fe-  
cha 8 de octubre de 1966, se tuvo por  
ampliada nómina de reconocidos  
con crédito valista de Sedán Machi-  
ni por E\$ 118,94. A-18-14

**QUIERA RAQUEL ALDUNATE BUS-  
tamante**. Por resolución de 15 de  
octubre de 1966, el Primer Juzgado  
Civil de Mayor Cuatrecasas de San-  
tiago, declaró en quiebra a doña Ra-  
quel Aldunate Bustamante, domici-  
liada en calle Agustinas N.º 972, ofi-  
cina 411, de esta ciudad. Las perso-  
nas que tengan bienes o papeles per-  
tenecientes a la fallida deben entra-  
garlos dentro de tercero día al Sin-  
dicado de Quiebras de Santiago, bajo  
pena de ser tenidos por encubridores  
o cómplices de la quiebra. Ad-  
viértase al público que no debe ha-  
cer pagos ni entregar mercaderías a  
la fallida, bajo pena de nulidad de  
los mismos. Los acreedores residentes  
en territorio nacional deben verificar  
sus créditos y preferencias dentro de  
diez días, bajo apercibimiento legal.  
Las notificaciones por avisos se efec-  
tuarán en la Nación. — Secretario.  
A-18-14

**QUIERA VALENTIN BEDRAX BE-  
drax**. Segundo Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas. Por resolución de fe-  
cha 8 de octubre de 1966, se tuvo por  
ampliada nómina de reconocidos  
con crédito valista de Sedán Machi-  
ni por E\$ 118,94. A-18-14

**QUIERA RAQUEL ALDUNATE BUS-  
tamante**. Por resolución de 15 de  
octubre de 1966, el Primer Juzgado  
Civil de Mayor Cuatrecasas de San-  
tiago, declaró en quiebra a doña Ra-  
quel Aldunate Bustamante, domici-  
liada en calle Agustinas N.º 972, ofi-  
cina 411, de esta ciudad. Las perso-  
nas que tengan bienes o papeles per-  
tenecientes a la fallida deben entra-  
garlos dentro de tercero día al Sin-  
dicado de Quiebras de Santiago, bajo  
pena de ser tenidos por encubridores  
o cómplices de la quiebra. Ad-  
viértase al público que no debe ha-  
cer pagos ni entregar mercaderías a  
la fallida, bajo pena de nulidad de  
los mismos. Los acreedores residentes  
en territorio nacional deben verificar  
sus créditos y preferencias dentro de  
diez días, bajo apercibimiento legal.  
Las notificaciones por avisos se efec-  
tuarán en la Nación. — Secretario.  
A-18-14

**QUIERA VALENTIN BEDRAX BE-  
drax**. Segundo Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas. Por resolución de fe-  
cha 8 de octubre de 1966, se tuvo por  
ampliada nómina de reconocidos  
con crédito valista de Sedán Machi-  
ni por E\$ 118,94. A-18-14

**QUIERA RAQUEL ALDUNATE BUS-  
tamante**. Por resolución de 15 de  
octubre de 1966, el Primer Juzgado  
Civil de Mayor Cuatrecasas de San-  
tiago, declaró en quiebra a doña Ra-  
quel Aldunate Bustamante, domici-  
liada en calle Agustinas N.º 972, ofi-  
cina 411, de esta ciudad. Las perso-  
nas que tengan bienes o papeles per-  
tenecientes a la fallida deben entra-  
garlos dentro de tercero día al Sin-  
dicado de Quiebras de Santiago, bajo  
pena de ser tenidos por encubridores  
o cómplices de la quiebra. Ad-  
viértase al público que no debe ha-  
cer pagos ni entregar mercaderías a  
la fallida, bajo pena de nulidad de  
los mismos. Los acreedores residentes  
en territorio nacional deben verificar  
sus créditos y preferencias dentro de  
diez días, bajo apercibimiento legal.  
Las notificaciones por avisos se efec-  
tuarán en la Nación. — Secretario.  
A-18-14

**QUIERA VALENTIN BEDRAX BE-  
drax**. Segundo Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas. Por resolución de fe-  
cha 8 de octubre de 1966, se tuvo por  
ampliada nómina de reconocidos  
con crédito valista de Sedán Machi-  
ni por E\$ 118,94. A-18-14

**QUIERA RAQUEL ALDUNATE BUS-  
tamante**. Por resolución de 15 de  
octubre de 1966, el Primer Juzgado  
Civil de Mayor Cuatrecasas de San-  
tiago, declaró en quiebra a doña Ra-  
quel Aldunate Bustamante, domici-  
liada en calle Agustinas N.º 972, ofi-  
cina 411, de esta ciudad. Las perso-  
nas que tengan bienes o papeles per-  
tenecientes a la fallida deben entra-  
garlos dentro de tercero día al Sin-  
dicado de Quiebras de Santiago, bajo  
pena de ser tenidos por encubridores  
o cómplices de la quiebra. Ad-  
viértase al público que no debe ha-  
cer pagos ni entregar mercaderías a  
la fallida, bajo pena de nulidad de  
los mismos. Los acreedores residentes  
en territorio nacional deben verificar  
sus créditos y preferencias dentro de  
diez días, bajo apercibimiento legal.  
Las notificaciones por avisos se efec-  
tuarán en la Nación. — Secretario.  
A-18-14

**QUIERA VALENTIN BEDRAX BE-  
drax**. Segundo Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas. Por resolución de fe-  
cha 8 de octubre de 1966, se tuvo por  
ampliada nómina de reconocidos  
con crédito valista de Sedán Machi-  
ni por E\$ 118,94. A-18-14

**QUIERA RAQUEL ALDUNATE BUS-  
tamante**. Por resolución de 15 de  
octubre de 1966, el Primer Juzgado  
Civil de Mayor Cuatrecasas de San-  
tiago, declaró en quiebra a doña Ra-  
quel Aldunate Bustamante, domici-  
liada en calle Agustinas N.º 972, ofi-  
cina 411, de esta ciudad. Las perso-  
nas que tengan bienes o papeles per-  
tenecientes a la fallida deben entra-  
garlos dentro de tercero día al Sin-  
dicado de Quiebras de Santiago, bajo  
pena de ser tenidos por encubridores  
o cómplices de la quiebra. Ad-  
viértase al público que no debe ha-  
cer pagos ni entregar mercaderías a  
la fallida, bajo pena de nulidad de  
los mismos. Los acreedores residentes  
en territorio nacional deben verificar  
sus créditos y preferencias dentro de  
diez días, bajo apercibimiento legal.  
Las notificaciones por avisos se efec-  
tuarán en la Nación. — Secretario.  
A-18-14

**QUIERA VALENTIN BEDRAX BE-  
drax**. Segundo Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas. Por resolución de fe-  
cha 8 de octubre de 1966, se tuvo por  
ampliada nómina de reconocidos  
con crédito valista de Sedán Machi-  
ni por E\$ 118,94. A-18-14

**QUIERA RAQUEL ALDUNATE BUS-  
tamante**. Por resolución de 15 de  
octubre de 1966, el Primer Juzgado  
Civil de Mayor Cuatrecasas de San-  
tiago, declaró en quiebra a doña Ra-  
quel Aldunate Bustamante, domici-  
liada en calle Agustinas N.º 972, ofi-  
cina 411, de esta ciudad. Las perso-  
nas que tengan bienes o papeles per-  
tenecientes a la fallida deben entra-  
garlos dentro de tercero día al Sin-  
dicado de Quiebras de Santiago, bajo  
pena de ser tenidos por encubridores  
o cómplices de la quiebra. Ad-  
viértase al público que no debe ha-  
cer pagos ni entregar mercaderías a  
la fallida, bajo pena de nulidad de  
los mismos. Los acreedores residentes  
en territorio nacional deben verificar  
sus créditos y preferencias dentro de  
diez días, bajo apercibimiento legal.  
Las notificaciones por avisos se efec-  
tuarán en la Nación. — Secretario.  
A-18-14

# GUIA PROFESIONAL

#### MEDICOS

**Dr. MANUEL SANTOS**  
Enfermedades del Hígado, vesícu-  
la biliar y páncreas. Merced 380  
Pedir hora al teléfono 382639  
GP. 1.º-XI-66

**DR. JOSE FROMOVICH**  
Medicina geriátrica, vejez  
Avenida Bulnes 377. Departamento  
605. Fono 62776. GP. 31-XII

**EVA ODACHOWSKI**  
SEROPAS  
Plaza Eguía, Ernesto Hevia 5725.  
Lunas, miércoles, viernes 6-8  
Fono 274378. GP. A-13 Oct. 66

**DOCTORA NAVARRETE**  
Señoras. Obstetricia, Ginecología.  
Vicuña Mackenna 923. Teléfono  
35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.  
GP. C. H-O

**DR. GASTON RAMIREZ**  
Piel. Manuel Rodríguez 56.  
Fono 88633. H-O-C GP.

**DR. VITERBO PARRA**  
BARAHONA  
Señoras. Obstetricia, Ginecología.  
Consultas: Clínica Boston, Alameda  
1620. Fono 81921. Atención, de  
11:30 a 14:30. Domicilio: Teléfo-  
no 373279. GP. 10-XI-66

**DR. ABRAHAM**  
WASSERLUTH  
Especialista: Corazón, Pulmón, Es-  
tómago, Hígado, Riños. Con-  
sultas: República N.º 68, Santiago.  
Teléfono 94009-46541. Atención,  
de 6 a 10 horas. GP. 10-XI-66

**ROBERTO SAINZ RECIO**  
Medicina General  
Corazón, Hígado, Riños.  
Estómago, Obesidad.  
San Antonio 427. Oficina 715.  
Fono: 35361 — 495474. GP. 29 Oct. 66

#### MEDICOS

**DR. HERNAN DE PINO**  
Enfermedades de Niños  
Rayos X.  
Consultas de 14 a 16 horas.  
Mac Iver 142, 2.º piso, Oficina  
204. Fono 292601. Lunas miérco-  
les y viernes.  
Domicilio: Fono 496745.  
Pedir hora. H-O-C GP.

**SOCIEDAD ASISTENCIAL**  
MEDICA DE CHILE  
Atiende todas las especialidades  
médico-quirúrgicas. Adultos y ni-  
ños. Internistas, Cardiología, Ci-  
rugía, Ginecología, Pediatría, Uro-  
logía, Otorrinolaringología, Obstetricia,  
Oculista, Piel, Neurología, Trau-  
matología, Odontología, etc. Cuer-  
po médico de 40 doctores y 15  
dentistas.  
TARIFAS MINIMAS  
Consultas: Víctor Latorre 93,  
segundo piso (frente Universidad  
Católica). Teléfono 382112  
GP. 8-X-66

#### ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**  
Especialmente asuntos matrimo-  
niales, posesiones efectivas, par-  
ticiones, alimentos, rectificaciones  
nombres, Cobranzas, cheques. Mo-  
neda N.º 1137, oficina 78. Telé-  
fono 80813. H-O-C GP.

**RAQUEL KOGAN B.**  
Toda clase de asuntos. Compa-  
ña 1048, 9.º piso, departamento  
"A". Fono 64844. Horas: 18 a 20  
GP. 8-X-66

**ELIAS NEGHEME**  
RODRIGUEZ  
Juicios civiles y comerciales.  
Ahumada 131, oficina 318.  
Teléfono 88287. Oficina 1103.  
GP. 6-X-66

#### DENTISTAS

**ESPECIALISTA: PLACAS**  
Rejuventes. Reparaciones reforza-  
das. Garantizadas. Libertad 11.  
Fono 92763. GP. 12-X-66

**CLINICA DENTAL**  
EDWARDS  
Pasaje Agustín Edwards 29, en-  
trepiso 117. Entrada por Ahuma-  
da 312. Fono 87378. GP. 31-XI

**RESTAURACIONES**  
URGENTES  
Placas, puentes, reparaciones.  
Clínica Dental Central, Com-  
pañía 1068. Oficina 1103.  
Fono 85702. GP. 31-XI

**DENTISTA KRUHM**  
Prótesis, rapidos. Pasaje Agustín  
Edwards 29, entrepiso 117. Fono  
87378. GP. 31-XI

#### EDUCACION

**PREUNIVERSITARIOS**  
HUMANIDADES  
IDIOMAS  
Valentín Letelier 20,  
71415 — 88315. GP. 8-XI-66

**MATEMATICAS**  
BIO-QUIMICA  
Avenida Bustamante 120.  
88315 — 71415. GP. 8-XI-66

**OCULISTA**  
**DRA. TOBAR**  
Moneda 1040 — Oficina 1204.  
Teléfono 64837.  
Consultas: 6 a 7:30 P. M. 56  
bados: 12 a 1 P. M. 56  
GP. 7-X-66

## QUIEN USA "EVA KING" SIEMPRE TENDRA VEINTE AÑOS

**EMBELLECE SUAVIZA  
CUATRO EN UNA  
LIMPIA PROTEGE**

**CREMA DE BELLEZA  
EVA KING**

POR CADA AVISO ECONOMICO QUE UD. COLOQUE EN "LA NACION", RECIBIRA COMO OBSEQUIO:  
UNA CREMA DE BELLEZA "EVA KING". GENTILEZA DE "EVA KING" Y "LA NACION"

14) Estatutos y legales

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia May Cris-  
tina Robinson Bonilla y Carlos Eduar-  
do, María Cristina y Nelly Maika  
Schumann Robinson, sin perjuicio de  
derechos conyugales Jorge Federico Ar-  
mando y Jorge y Wilson Cabrera  
Casanello. — Secretario. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO**  
posesión efectiva herencia Rosa Ale-  
xandra Rodríguez y Alicia Berla del  
Carmen, Sergio Gustavo, Elena y Hu-  
merto Rodríguez Riveros. — Secretario.  
A-18-14

**QUIERA: SERGIO PALMA DEL CAM-  
po**. Primer Juzgado Civil, Resolu-  
ción 13 octubre 1966, tuvo por apre-  
giado inventario será aprobado si no  
se objetare dentro plazo legal. A-18-14

**PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR**  
Cuatrecasas, Santiago. Resolución trece  
octubre 1966, concedió posesión efec-  
tiva herencia intestada quedada fe-  
licemente Jorge Cabrera Andra-  
do, a hijo Jorge y Wilson Cabrera  
Casanello. — Secretario. A-18-14

**QUIERA RAUL GONZALEZ FLORES.**  
4.º Juzgado Civil de Mayor Cuatrecasas  
de Santiago. Por resolución de  
fecha 7 del presente mes, se tuvo  
por efectiva herencia intestada de  
Segundo Farías Rojas, a su hijo le-  
gítimo Luis Hernán Farías Díaz, sin  
perjuicio de derechos de la conyu-  
ge sobreviviente, Rosa Amelia Díaz  
Castañeda. A-18-14

**QUIERA ANTONIO GRIMALDI ECHE-  
verría**. 3.º Juzgado Civil de Ma-  
yor Cuatrecasas. Por resolución de fe-  
cha 30 de agosto de 1966, se tuvo  
por rendida cuenta general de Ad-  
ministración, la que se tendrá por  
aprobada si no fuere objetada des-  
de el plazo legal. A-18-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR**  
Cuatrecasas. Por auto de 27 de sep-  
tiembre de 1966, concedió posesión efec-  
tiva herencia intestada quedada fe-  
licemente de Hortensia Ester Ander-  
son Correa, a sus hijas: Elena, Elena  
de las Mercedes y Jorge María An-  
derson Correa, a María Humberto,  
Enrique, Ana Stella y Nelly del Car-  
men Anderson Matutano, en repre-  
sentación de su padre falle-  
cido, Ricardo Humberto Anderson Cor-  
rea, y a sus hermanas: Ruth Ca-  
rell, Graciela Elizabeth, Néstor Ca-  
rell y Oscar Humberto Anderson  
Guzmán, en representación de los  
de su padre fallecido, Néstor José  
Anderson Correa. Practíquese inven-  
tario solemnemente octubre 1966,  
once horas. Bandera 342. — Secre-  
tario. A-18-14

**EL FISCO ES DUEÑO, EN CONFOR-  
midad a lo dispuesto en el artículo  
590 del Código Civil, del inmueble  
ubicado en calle Santiago Concha N.º  
1610 y 1612 de esta ciudad. Tiene  
una superficie de 142,10**



# Baby Jane y One Dollar a "El Ensayo"

Dante Alighieri al corral de Augusto Breque

## TAMBIEN ONE DOLLAR

Este pupilo del Stud Gerona, que ha ganado dos carreras de 2.000 metros en los últimos ocho días, será de la partida en "El Ensayo".

La duda actual es el jinete. A Juan Amestelly, primera monta del corral de Augusto Breque, se le dio la oportunidad de decidirse entre Tiglio y One Dollar.

**DANTE ALIGHIERI**  
Este caballo, que estaba en poder de Jorge Inda Guzmán, pasó al corral de Augusto Breque. Es posible que no actúe más en la presente temporada y sea

llevado a Viña del Mar para correr a partir de enero próximo.

**TRIUNFO CHILENO EN LA RINCÓNADA**  
Agallado, un hijo de Los Teques y Oriumbre logró imponerse en una competencia de 1.300 metros, disputada el sábado pasado en La Rincónada. Es entrenado por Arturo Muñoz.

**CARLOS PEREZ, EL LIDER**  
El veterano látigo Carlos Pérez es el líder de la estadística caraqueña. Está al frente con 65 triunfos. Su más cercano escoltador es Juan Eduardo Cruz, con 62 victorias.



Siuticazo ganó su primera milla y su primer clásico. Corriendo mucho al final, superó por medio cuerpo a Alegato, siendo tercero Pistacho, a un cuerpo, y cuarto Academista. Más atrás llegaron Polita, Piritu, Burgalat, Gengis Khan y Michimalongo.

El ganador es un hijo de Pitucazo y Babette, que prepara Juan Melero, y que fue llevado al triunfo por Carlos Astorga.

## Su primer clásico ganó Siuticazo

Por medio cuerpo aventajó a Alegato, siendo tercero Pistacho, a un cuerpo, y cuarto Academista

Por primera vez Siuticazo ganó en una milla. Por primera vez el hijo de Pitucazo (reproductor nacional), logró una victoria clásica. Esos dos "títulos" o galardones el mulato alcanzó en su victoria del premio central disputado en el césped del Club Hípico.

Una campaña intensísima es la que ha soportado el nieto de Baka, pero será conveniente ir pensando en que se debe quedar en esta pista y sólo alternar en distancias medias. Allí lo hace bien. Y eso está confirmado.

Al levantarse las cintas, Siuticazo apareció al frente con ventaja sobre Alegato, mientras tercero era Piritu, Gengis Khan, Pistacho y Michimalongo, más atrás. Al fondo, Burgalat con Polita.

Alegato fue exigido. Apuró el trotar y luego en la curva de los 1.300 metros, estaba al frente. Se distanció dos largos de Siuticazo viniendo en el lugar siguiente a Piritu, delante de Gengis Khan y Academista, que estaban en el cuarto puesto casi en una

línea. Más atrás, Pistacho con ventaja sobre Michimalongo, Burgalat y Polita.

Alegato se mantuvo al frente y en ese lugar giró el codo final. Allí el grupo se abrió. Buscaban pista firme. Por dentro, estaba pesado. Al frente del pelotón apareció siempre Alegato. En su siga se vio ahora a Piritu, que giró detrás de él pegado a la línea interior mientras Siuticazo salió a la banda exterior. Por dentro también fueron los de Burgalat y Polita. Academista se

vio por el medio igual que G. Khan, que no tenía pasada. A la última línea fue Pistacho.

Restando 300 metros Alegato seguía al frente. Siuticazo, cambiando de línea (fue de afuera hacia adentro), salió en busca del puntero. Piritu por un momento pareció que también lucharía. No quedó más que en la impresión. Luego se entregó y permitió el avance de Siuticazo que, a 200 metros estaba ya adelante. Fue movido y ello le ayudó para dominar y tomar ventajas. Al disco llegó con una diferencia de medio cuerpo sobre Alegato, que no se entregó. Tercero a un cuerpo Pistacho; cuarto a un cuerpo tres cuartos Academista; quinto a un cuerpo un

## RODO EN VIÑA OSCAR LEIVA: SE FRACTURO UNA CLAVICULA

En la octava carrera de la reunión viñamarina, cuando los competidores se acercaban al poste de los 300 metros finales, rodó el ejemplar Sweet Boy, al enredarse en las patas de otro competidor, el jinete Oscar E. Leiva, conductor del hijo de Ambassador's Court, resultó seriamente lesionado, debiendo ser conducido de inmediato a la Clínica Viña del Mar, en cuyo establecimiento se pudo comprobar que Leiva había sufrido la fractura de la clavícula derecha.

## PLATA DE \$100 PARA E. INDA

presentarse a la Junta de Comisarios, que lo llamó para que explicara la carrera de Don Baucha

**BARBERA—** FOTOGRAFIA Y UNA VEZ fueron a las carreras de M. y C. Ocampo, respectivamente. Barbera (CUBANITA) contra Luis (CHU) por cruzar en la curva. Barbera ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** C. Astorga (JENNY LIND) contra C. Astorga (JENNY LIND) por cruzar en la curva. Barbera ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** Se multó en \$10 a los preparadores de TUPAC MARU y EMU que se adelantaron para partir, ya que en caso de reincidencia serán suspendidos.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

**BARBERA—** GARELLA por cargar al partir; J. Torres (NICOLA) contra P. Cardona (CARLOS) por cargar al partir. GARELLA ganó en 10 segundos al jinete.

## APRONTARON OTRA VEZ NAGUILAN Y BEN GURION

Dos seguros animadores de "El Ensayo" estuvieron en la pista en la mañana de ayer. El invitado Naguilan, al correr, bajo la conducción de Pedro Ulloa, cubrió una vuelta y 300 metros (2.160 metros). Para este trayecto anotó 2 minutos 32 segundos. Últimos 200 metros en 13 segundos.

**TAMBIEN BEN GURION**  
Ben Gurion, dirigido por Carlos Astorga, fue movido en una vuelta y 200 metros (2.060 metros), cubriendo 2 minutos 23 segundos. Parciales: Última vuelta (1.600 metros), en 2 minutos 8 segundos 2/5. Últimos 1.600 metros, en 1 minuto 49 segundos 3/5. Últimos 1.400 metros, en 1 minuto 36 segundos. Últimos 1.200 metros, en 1 minuto 22 segundos. Últimos 1.000 metros, en 1 minuto 7 segundos 3/5. Últimos 800 metros, en 54 segundos. Últimos 600 metros, en 40 segundos. Últimos 400 metros, en 26 segundos 3/5. Últimos 200 metros en 13 segundos.

**PROLOGO EN ACCION**  
También en una vuelta y 300 metros (2.130 metros) fue exigido Prologo, quien para ese trayecto, con Carlos Astorga, en sus lomos, anotó 2 minutos 25 segundos.

## APUESTAS TRIPLES

**PRIMERA APUESTA TRIPLE**— Se inició con un juego de 11.142 valores. En la primera válida se impuso Jenny Lind, que tenía un juego de 1.956 valores. En la segunda válida logró ganar Tratado con un total de 22 valores, que en la tercera válida se cambió de la siguiente manera:

1) Llave, 4, \$ 6.018,50; 2) Bapala, 45, \$ 555,30; 3) Buena, 24, \$ 1.003,10; 4) Llave, 32, \$ 252,30; 5) Conquete, 134, \$ 129,60; 6) Correntina, 3, \$ 8.024,60; 7) Cubana, 2, \$ 12.037; 8) Chantrelle, 1, \$ 24.073,90; 9) Chupado, 2, \$ 12.037; 10) Desinteresa, 3, \$ 8.024,60; 11) Jovanka, 3, \$ 8.024,60; 12) La Roca, 8, \$ 21,10; 13) Lardana, 167, \$ 144,10; 14) María, 11, \$ 2.188,50; 15) María Lorena, 8, \$ 12.037; 16) Mi Soledad, 8, \$ 3.009,20; 17) Novia, 7, \$ 3.349,10; 18) Trapienda, 23, \$ 1.048,70. TOTAL: 472 valores.

El dividendo de la combinación ganadora Jenny Lind, Tratado y Buena, se repartió a los valores de \$ 1.003,10. Se aceptaron 24 valores.

**SEGUNDA APUESTA TRIPLE**— Se inició con un total de 14.010 valores. En la primera válida se impuso One Dollar con un juego de 4.467, que en la segunda se rebajaron a 1.234 al imponerse Richarada. En la tercera válida los valores se reajustaron de la siguiente manera:

(1) Amurru, 17, \$ 1.413,70; (2) Barbarella, 81, \$ 286,70; (3) Ret, 4, \$ 1.048,90; (4) Llave, 32, \$ 1.048,90; (5) Guaya, 88, \$ 213,10; (6) Jigger Girl, 2, \$ 12.016,40; (7) Kamakura, 121, \$ 183,90; (8) Marcona, 39, \$ 618,20; (9) No Corrió, 9, \$ 24,50; (10) Llave, 3, \$ 4.868,60; (11) Príncipe, 153, \$ 138,10; (12) Preconcedida, 63, \$ 353,40; (13) Proclamada, 4, \$ 6.008,20; (14) Pulida, 33, \$ 728,30; (15) Tercera, 463, \$ 48,70; (16) Violeta, 23, \$ 1.044,90; (17) Zapatera, 58, \$ 418,40; (18) Zurco, 11, \$ 2.184,80. TOTAL: 1.220.

## Robot y Panfilia pagaron tributo a una lucha temprana

Como corrieron a Robot y Panfilia no es para 2.000 metros. Su "tren de carrera" indicaba que era difícil llegar adelante. A la distancia se veía el fracaso y el resultado al fin lo indicó: llegaron últimos. Ese mismo desarrollo lo fuerte, sostenido desde el vamos, favoreció a One Dollar, el ganador. Vino de atrás yapuró al final. Pasó con mucha facilidad. Ganó muy bien.

Esta prueba condicional es una prueba que siempre entrega un futuro rival para "El Ensayo". En una ocasión dos ganadores de ella: Robot y Panfilia, por la banda interior y Javón lo hizo por el lado de afuera. Al llegar al poste que señala los 1.800 metros, Javón, siempre corriendo por la banda exterior, pasó al frente. No lo hizo con comodidad. Robot y Panfilia se "pegaron" a él mientras Corcel, Polinesia y One Dollar lo hacían más atrás.

En la curva de los 1.300 metros, Panfilia, por dentro basó al frente. Dominó a Robot y Javón. No se entregó Robot y luego (al pasar frente a los 1.200 metros...) estaban en una línea con la puntera. A esa altura, entre los punteros—que buscaban entre ellos—y el último One Dollar, había una diferencia de unos veinte cuerpos. Al llegar al codo final el grupo se juntó. Se acercó One Dollar mientras Javón, en plena curva, se tiraba hacia afuera. Robot se mantuvo adelante con leve ventaja sobre Panfilia. One Dollar trató de pasar por dentro, pero al ver que el camino estaba tapado, su jinete lo llevó bruscamente a la última línea. Por allí avanzó con mucha fuerza hasta llegar al primer lugar y luego tomar ventajas. Ganó por tres cuerpos a Corcel, mientras tercero, a Javón, terminaba. Polinesia, cuarta a cabeza Javón mientras quinto terminaba Robot. Última Panfilia.



Cambiando de línea ganó Kamakura a Tarika en la sexta carrera del Club Hípico, que era una prueba condicional sobre 1.100 metros. Hubo muchas protestas, pero los Comisarios mantuvieron el orden.

## BANCO DE CHILE

### CONTRATACION DE PERSONAL

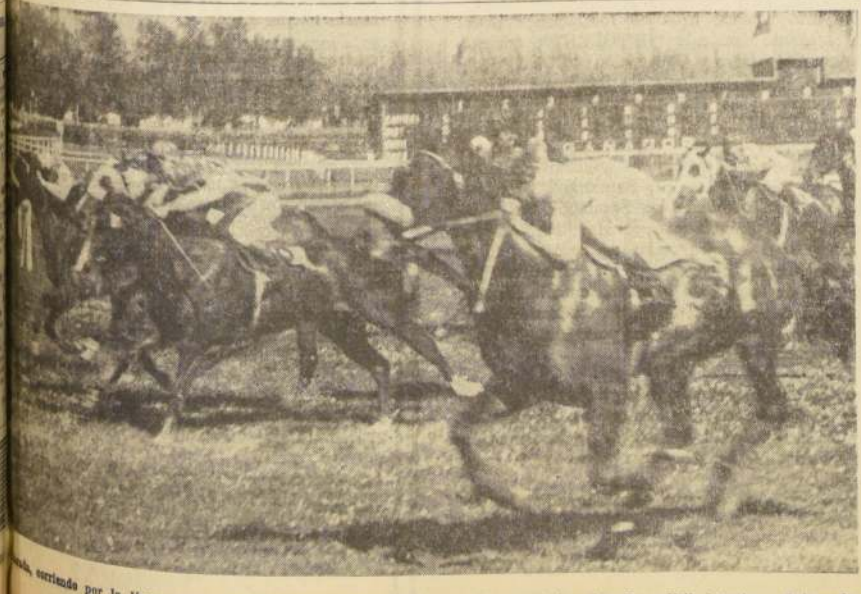
1º) A las personas que hayan remitido solicitudes para ingresar a trabajar al Banco de Chile se les informa que tan pronto como el Interventor resuelva sobre ellas, se les comunicará la fecha y oficina del Banco en que deberán presentarse para iniciar sus labores, y

2º) Asimismo, se hace presente que continuará la recepción de solicitudes de nuevos empleados, de preferencia con experiencia en trabajos bancarios y práctica en el manejo de máquinas de contabilidad National, Burroughs y máquinas IBM.

Las solicitudes deberán ser remitidas con las menciones de datos personales, conocimientos y especialización correspondiente, a la casilla 151-D, Santiago.

HERNAN ARZE DE SOUZA FERREIRA  
Interventor

SANTIAGO, octubre 13 de 1968.



scribiendo por la línea exterior, gana la quinta competencia, clara ventaja sobre Dar Hill, Manby y Aclamada. A la ganadora la condujo Carlos Astorga y se preparó por Guillermo Sarmiento.







## En Congreso Pleno y por Amplia Mayoría

# Aprobada Reforma a Derecho de Propiedad

Sólo la Derecha no se sumó al sentir mayoritario nacional de extender este derecho a todos los chilenos.— 137 contra 11 fue la votación



...ción del Congreso Pleno, en el momento de la votación. La Reforma Constitucional al Derecho de Propiedad fue aprobada por amplia mayoría en una de las reuniones parlamentarias más concurridas en muchos años. 148 parlamentarios asistieron a ella. Sólo la Derecha negó su aprobación a esta iniciativa de bien público. El resultado de la votación fue recibido con estruendosos aplausos.

Por abrumadora mayoría —137 votos contra 11— el Congreso Pleno ratificó ayer la enmienda constitucional propuesta por el Gobierno al Derecho de la Propiedad. La trascendental iniciativa contó para su aprobación con los votos de los parlamentarios demócratacristianos, padenistas, comunistas, socialistas, radicales y de los independientes Julio von Mühlbrock y Sergio Sepúlveda. Sólo votaron en contra los once congresales del Partido Nacional.

La sesión celebrada en el Salón de Honor del Congreso Nacional se inició a las 11.06 horas bajo la presidencia de Tomás Reyes, y con una asistencia parlamentaria que, a juicio de los propios senadores y diputados, superó a cualquier Congreso Pleno celebrado con anterioridad. Asistieron a votar 119 diputados y 29 senadores.

Al comienzo de la sesión, Tomás Reyes pidió el parecer de la Sala para la aprobación de la enmienda por unanimidad; sin embargo, el diputado nacional, Fernando Ochagavía se opuso solicitando la votación numerada

Posteriormente se ofreció la palabra a los parlamentarios, a fin de que cada colectividad política planteara sus puntos de vista sobre la reforma. Intervinieron los siguientes parlamentarios: a nombre del Partido Comunista, el senador Volodia Teitelboim; Patricio Aylwin, por el Partido Demócrata Cristiano; Humberto Enriquez, en representación del radicalismo; Francisco Bulnes, por el Partido Nacional, y Salomon Corbalán, por los socialistas. (Las intervenciones de cada parlamentario van en información aparte).

Efectuada la votación y conocido el resultado aprobando la reforma al artículo 10 N° 10 sobre el derecho de propiedad, tanto los parlamentarios como tribunas y galerías prorrumplieron en aplausos en señal de satisfacción.

El proyecto aprobado deberá ahora ser comunicado al Ejecutivo para que, en el plazo de 30 días, proceda a su promulgación o veto.

La iniciativa despachada por el Congreso Pleno es la siguiente:

## ARTICULO 10º

La Constitución asegura a todos los habitantes de la República:

Sustitúyese el N° 10° por el siguiente:

"10º—El derecho de propiedad en sus diversas especies

La ley establecerá el modo de adquirir la propiedad, de usar, gozar y disponer de ella y las limitaciones y obligaciones que permitan asegurar su función social y hacerla accesible a todos. La función social de la propiedad comprende cuanto exijan los intereses generales del Estado, la utilidad y la salubridad públicas, el mejor aprovechamiento de las fuentes y energía productivas en el servicio de la colectividad y la elevación de las condiciones de vida del común de los habitantes.

Cuando el interés de la comunidad nacional lo exija, la ley podrá reservar al Estado el dominio exclusivo de recursos naturales, bienes de producción u otros, que declare de importancia preeminente para la vida económica, social o cultural del país. Propenderá, asimismo, a la conveniente distribución de la propiedad y a la constitución de la propiedad familiar.

Nadie puede ser privado de su propiedad, sino en virtud de ley general o especial que autorice la expropiación por causa de utilidad pública o de interés social, calificada por el legislador. El expropiado tendrá siempre derecho a indemnización, cuyo monto y condiciones de pago se determinarán equitativamente tomando en consideración los intereses de la colectividad y de la

vamente tomando en consideración los intereses de la colectividad y de los expropiados. La ley determinará las normas para fijar la indemnización, el tribunal que conozca de las reclamaciones sobre su monto, el que en todo caso fallará conforme a derecho, la forma de extinguir esta obligación, la parte que deba enterarse al contado, el plazo y condiciones en que se entregará el saldo si lo hubiere, y las oportunidades y modo en que el expropiado tomará posesión material del bien expropiado.

Cuando se trate de expropiación de predios rústicos, la indemnización será equivalente al avalúo vigente para los efectos de la contribución territorial, más el valor de las mejoras que no estuvieren comprendidas en dicho avalúo, podrá pagarse con una parte al contado y el saldo en cuotas en un plazo no superior a tres años.

La ley podrá reservar al dominio nacional de uso público todas las aguas existentes en el territorio nacional y expropiar, para incorporárlas a dicho dominio, las que sean de propiedad particular. En este caso, los dueños de la misma agua expropiada pasarán usandola en calidad de concesionarios de uso público, a quienes se les otorgará el derecho de aprovechamiento, con sujeción al pago de una renta, y al deber por la extinción total o parcial de este derecho, sean efectivamente privados del agua suficiente para satisfacer, mediante un uso racional y beneficioso, las mismas necesidades que satisfacían con anterioridad a la extinción.

La pequeña propiedad rústica trabajada por su dueño y la vivienda habitada por su propietario, no podrán ser expropiadas sin previo pago de la indemnización<sup>10</sup>.

# La "Libertad" en SOPESUR

recibido la siguiente  
suscrita por un  
ex periodistas de  
que viene a situar  
creado por diri-  
en sociedad, sobre  
objetivos y aclarato-  
hablado los viejos  
de SOBESUD

profesionales, debió sufrir largamente los efectos de la angustia económica de sus hogares, provocada como eficaz forma de opresión por los virus ejecutivos de la SOPE-SUR.

Cada uno de nosotros —los que firmamos hoy este docu-

de los viejos dirigentes de esa empresa que, aunque periodística y adscrita a organismos respetables del periodismo nacional e internacional, sólo actuaba al servicio de intereses mezquinos e inspirada en sentimientos totalitarios.

Cada uno de nosotros fue multado con exacciones ilegales, de sus misérrimos salarios o simplemente despedido de su ocupación, porque alguna vez un director o jefe de crónica no captó a tiempo que el hecho noticioso producido notoriamente y rela-

# Hoy es el Día de la Madre



Está siempre junto a ellos, en el pasado y en el presente. Es buena y noble porque es mujer. Entrego a sus hijos lo mejor de su vida y no le pesa la cruz que lleva encima porque la hace llevar el amor de aquellos por quienes la carga. Sia que ella lo sienta, su cabellera, que en los días fuertes lucía negra como alas de cuervo: se platea de besos de luna en el sacrificio renovado de todos los días. Serena en el juicio, maternal en el castigo, heroica en el dolor, hormiga en la dura faena de cada día, no tiene ni quiere más horizontes que aquellos que la llaman madre. Madre, sobre todo, más allá de la vida y más allá de la muerte.



Lille, (Francia). — Un patrullero policial vigila a uno de los seis leones que se escaparon de un circo cuando el camión que los conducía chocó con otro vehículo y la jaula se rompió. Cinco de los leones que escaparon, producido el accidente, fueron recapturados, pero el sexto debió ser abatido por una ráfaga de ametralladora, en el momento en que la fiera se lanzó sobre su domador, que trataba de hacerlo volver a su encierro. (Foto UPI).

lidad profesional, afectaba si quiera levemente el interés particular de un consejero, e del socio de un consejero o el de un pariente de algún ignoto personaje vinculado a un consejero en otras empresas financieras o en inconfesadas actividades políticas.

Así, cuando hemos conocido de las declaraciones de los dirigentes de la SOPEUR, últimamente, no hemos experimentado sorpresa. Comprendemos que ellos están resumiendo odio al ver que sus bastiones totalitarios — los mismos que sostenían públicamente en la última Guerra Mundial bajo los estándares de Hitler y junto a sus líderes locales— van cayendo por el avance inexorable de la democracia.

Y porque conocemos asimismo la generosidad el esfuerzo, el ansia de progreso el sentido realista de los hombres del sur, comprendemos por qué hoy los dirigentes de SOPSUR se encuentran solos en su pensar y por qué, en su soledad malha cosejera, recuerdan en un momento a la gran familia en un último cañonazo de resonancia continental, más con el deseo de vengarse de una sociedad que ya no les tolera, que con la esperanza de restaurar los baúlzaros de su anacronismo.

Comprendemos la reacción de los sureños, porque ellos han vivido anhelando la liberación de sus diarios, con el fin de poder volcar en (PASA A LA PAGINA 16)

(FASA A LA PAGINA 16)

ESTA SEMANA SE ANUNCIA

# FALLO EN DIFERENDO CHILENO-ARGENTINO

...Anuncio fue hecho después de un año y medio de deliberaciones del Tribunal británico

que Gran Bretaña esta semana inaugura de una vieja amistad entre la Argentina y Chile, y anuncia formalmente su lau-

anuncie su decisión para fines de esta semana, después de cerca de año y medio de deliberaciones. Ambas partes se han comprometido a aceptar la sentencia de los árbitros.

El punto principal en litigio es el prestigio nacional de ambos Estados, cuyas relaciones se han visto a veces empañadas por los incidentes fronterizos —algunos sangrientos—, que, en suma, han impedido alcanzar a los litigantes.

El laudo de la Corte de Arbitraje afectará una superficie de poco más de 600 kilómetros cuadrados poco habitados entre la aldea andina chilena de Palena y la localidad ganadera argentina de Esquel.

tros de ancho, que los chilenos denominan Palena y los argentinos General Vintter. El Parque Nacional argentino de Los Alerces, frecuentado por los turistas, se halla a corta distancia, en dirección norte. También se encuentra cerca la ciudad argentina de Trevelyn, fundada por galeses.

Esta es la segunda vez que se ha pedido a Gran Bretaña que medie en la

contienda. Chile alega que la Comisión de Demarcación británica de 1955, enviada para colocar los hitos fronterizos, colocó equivocadamente dos de ellos (números 16 y 17), dando a la Argentina territorio originalmente otorgado a Chile, en virtud del laudo arbitral británico de 1902. La Argentina, sin embargo, afirma que la señalización de los linderos es exactamente la que corresponde.





EN EL GRABADO se observa a parlamentarios de diversas colectividades políticas, al término de la sesión celebrada ayer por el Congreso Pleno que aprobó en forma

ma abrumadora la reforma del Gobierno al Derecho de Propiedad, mientras hacen abandono del Salón de Honor del Congreso.

## Reforma del Gobierno a la propiedad interpretó el sentir mayoritario nacional

Se aseguró, en la Reforma aprobada por el Congreso Pleno, el carácter social definitivo de la propiedad

Después de dos años de tramitación fue desechada ayer por el Congreso Pleno la enmienda constitucional al Derecho de Propiedad. La iniciativa del Gobierno fue apoyada por la mayoría de los partidos a excepción de la Derecha, que arrastrada en el Partido Nacional negó sus votos para hacer extensiva la propiedad a todos los chilenos.

Los votos demócratacristianos, comunistas, socialistas y radicales —a juicio de los observadores políticos— demostraron el sentir de una mayoría nacional que aspira a los cambios estructurales y repudia los métodos arcaicos implantados por los partidos tradicionales de

la Derecha en nuestro país. Prueba de esta satisfacción fue que al término de la votación que daba por aprobada el precepto constitucional que modificaba el Derecho de Propiedad, todos los parlamentarios, a excepción de los aislados 11 nacionales, prorumpieron en aplausos junto al público apostado en tribunas y galerías.

"Fue un triste espectáculo —dijo un diputado— ver a 11 parlamentarios que, contra todo progreso, negaron sus votos a una reforma que permite dar a la propiedad un definitivo carácter social sin por ello abolir la propiedad privada."

### PATRICIO AYLWIN

A nombre del Partido Demócrata Cristiano, principal impulsor de esta reforma en el Congreso Nacional, intervino el senador Patricio Aylwin, quien, al fundamentar el voto de apoyo a la reforma, dijo textualmente:

"Los parlamentarios demócratacristianos reiteramos en el Congreso Pleno nuestro voto favorable a esta reforma constitucional sobre el Derecho de Propiedad."

Votamos favorablemente porque ella constituye uno de nuestros compromisos contraídos con Chile en el programa de Gobierno del Presidente Frei que el pueblo aprobó el 4 de septiembre de 1964.

Votamos favorablemente porque esta es una de las reformas constitucionales propuestas al Congreso por nuestro Gobierno, tan pronto asumí sus funciones en su primer mes de gobierno, el 30 de noviembre de 1964.

LA TOTALIDAD DE LAS REFORMAS

"Nosotros hubiéramos querido estar arrojando hoy día, en este Congreso Pleno, la totalidad de esas reformas. Que ello habría sido posible lo demuestra el hecho de que la histórica Constitución de 1833 fue elaborada en 19 meses, desde el 20 de octubre de 1831, en que se constituyó la Gran Convención convocada para redactarla, y el 25 de mayo de 1833, en que fue oficialmente promulgada. Si eso ocurría en los tiempos calmosos y serenos de la diferencia, resulta difícil entender que en esta época turbulenta de los astronautas, hayan transcurrido veintidós y medio meses desde que el Congreso Nacional está abocado a pronunciarse sobre las reformas constitucionales y todavía no logremos despachar más que este artículo sobre el cual hoy nos pronunciamos."

CORRESPONDE AL PROGRAMA

"Votamos favorablemente esta reforma porque su texto corresponde casi íntegramente a las proposiciones formuladas por nosotros, sea en el Mensaje del Gobierno o en indicaciones propuestas por el Ejecutivo o por parlamentarios demócratacristianos."

Votamos favorablemente porque esta reforma concilia la razonable garantía del Derecho de Propiedad con las exigencias del bien común, en términos análogos a los más modernos textos constitucionales de las naciones democráticas. Al visorizar su función social, al re-

afirmar el derecho del Estado para reservarse el dominio exclusivo de ciertos bienes y al establecer un mecanismo exorbitante de expropiación, esta reforma precisa que la propiedad se humanice a fin de que los bienes cumplan su destino natural de servir a la satisfacción de las necesidades de toda la comunidad. Al extirpar la calificación legalista de la reserva o la expropiación, al otorgar siempre al expropiado el derecho a una indemnización cuyo monto y condiciones de pago se determinen equitativamente, lo-

terminan equitativamente, lo-



PATRICIO AYLWIN

mando en consideración los intereses de la colectividad y los del afectado y de la cual pueda reclamarse judicialmente, la reforma resguarda al propietario contra todo riesgo de despojo arbitrario."

### LAS FALSADEDES OPOSITORAS

"Se ha dicho que esta reforma no alcanza a la propiedad minera. Eso es falso. Las normas que el nuevo precepto consagra en cuanto al Derecho de Propiedad y en cuanto a la expropiación son aplicables por igual a toda clase de propiedad, sin distinciones."

Votamos favorablemente porque esta reforma hace accesible el Derecho de Propiedad a todos, facilitando el camino a la Reforma Agraria, para la cual concilia algunas reglas esenciales indispensables para su efectiva realización."

### PASO TRASCENDENTAL

"Los demócratacristianos pensamos que la aprobación de esta reforma constituye el paso más trascendental para adecuar las estructuras jurídicas de nuestra patria a la

afirmar el derecho del Estado para reservarse el dominio exclusivo de ciertos bienes y al establecer un mecanismo exorbitante de expropiación, esta reforma precisa que la propiedad se humanice a fin de que los bienes cumplan su destino natural de servir a la satisfacción de las necesidades de toda la comunidad. Al extirpar la calificación legalista de la reserva o la expropiación, al otorgar siempre al expropiado el derecho a una indemnización cuyo monto y condiciones de pago se determinen equitativamente, lo-

terminan equitativamente, lo-



PATRICIO AYLWIN

mando en consideración los intereses de la colectividad y los del afectado y de la cual pueda reclamarse judicialmente, la reforma resguarda al propietario contra todo riesgo de despojo arbitrario."

### LAS FALSADEDES OPOSITORAS

"Se ha dicho que esta reforma no alcanza a la propiedad minera. Eso es falso. Las normas que el nuevo precepto consagra en cuanto al Derecho de Propiedad y en cuanto a la expropiación son aplicables por igual a toda clase de propiedad, sin distinciones."

Votamos favorablemente porque esta reforma hace accesible el Derecho de Propiedad a todos, facilitando el camino a la Reforma Agraria, para la cual concilia algunas reglas esenciales indispensables para su efectiva realización."

### PASO TRASCENDENTAL

"Los demócratacristianos pensamos que la aprobación de esta reforma constituye el paso más trascendental para adecuar las estructuras jurídicas de nuestra patria a la

## La Reforma al Derecho de Propiedad es un paso netamente revolucionario

Parlamentarios de los partidos de Oposición reconocieron el notable avance que representa para Chile esta reforma. — Socialistas, comunistas y radicales destacaron el progreso del Gobierno. — La Derecha contra la función social de la propiedad

La oposición reconoció públicamente en el Congreso Pleno que la Reforma del Gobierno al Derecho de Propiedad constituye el primer paso revolucionario en la historia legislativa sobre esta materia. Aunque sin expresarlo en dicha forma, los parlamentarios de los partidos comunista, socialista y radical, señalaron que "esta enmienda constitucional constituye un avance notable para hacer justicia a todos los ciudadanos y, en especial a los campesinos de nuestro país."

A continuación entregamos los fundamentos dados a conocer por cada colectividad política en la votación que reforma la Propiedad.

### VOLODIA TEITELBOIM

A nombre del Partido Comunista intervino el senador Volodia Teitelboim.

"Los comunistas —dijo— esperamos que pronto se repita la sesión para decidir sobre la reforma más completa de la Carta Fundamental de la Nación, que está pendiente de ambas ramas del Congreso."

"El país sabe —agregó el senador comunista— que hoy nos corresponde pronunciarnos sobre una sustitución paracristiana, apenas un número de un artículo: el 10° N° 10 de la Constitución Política del Es-

tado. Sin embargo, debemos decir que ella envuelve disposiciones claves, pues se refiere a la base maestra y al fundamento básico de cualquier estructura política-social: el Derecho de Propiedad."

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que

ella se produzca ahora, de tal suerte que la Ley de Reforma Agraria, que debe ser aprobada a su turno en los meses próximos, pueda nacer con las herramientas constitucionales en la mano que permitan, mediante la lucha del campesinado mismo, poner fin a la "Banda Médica" en el ambiente rural de Chile."

HUMBERTO ENRIQUEZ

Por su parte, el presidente del radicalismo, senador Humberto Enriquez, expresó entre otros conceptos, al fundamentar su voto:

"Dejamos constancia que he mantenido absoluta consecuencia con nuestra doctrina social."

ciudademocrata, con lo que ha sido la conducta permanente del partido, respecto del derecho de propiedad. Aceptamos la propiedad privada, creemos que deben defenderse los legítimos intereses de los propietarios en sus diversas formas o aspectos, pero estimamos que debe conciliarse la propiedad privada con el interés colectivo y que debe, en consecuencia, prevalecer la función social de esta, sujeta a la ley de interés común de los habitantes."

Luego de hacer algunas con-

sideraciones sobre la importancia de esta reforma, Enriquez se pronunció a favor de la reforma, diciendo que ella representa un avance notable en la historia legislativa sobre esta materia.

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que

ella se produzca ahora, de tal suerte que la Ley de Reforma Agraria, que debe ser aprobada a su turno en los meses próximos, pueda nacer con las herramientas constitucionales en la mano que permitan, mediante la lucha del campesinado mismo, poner fin a la "Banda Médica" en el ambiente rural de Chile."

HUMBERTO ENRIQUEZ

Por su parte, el presidente del radicalismo, senador Humberto Enriquez, expresó entre otros conceptos, al fundamentar su voto:

"Dejamos constancia que he mantenido absoluta consecuencia con nuestra doctrina social."

ciudademocrata, con lo que ha sido la conducta permanente del partido, respecto del derecho de propiedad. Aceptamos la propiedad privada, creemos que deben defenderse los legítimos intereses de los propietarios en sus diversas formas o aspectos, pero estimamos que debe conciliarse la propiedad privada con el interés colectivo y que debe, en consecuencia, prevalecer la función social de esta, sujeta a la ley de interés común de los habitantes."

Luego de hacer algunas con-

sideraciones sobre la importancia de esta reforma, Enriquez se pronunció a favor de la reforma, diciendo que ella representa un avance notable en la historia legislativa sobre esta materia.

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que

ella se produzca ahora, de tal suerte que la Ley de Reforma Agraria, que debe ser aprobada a su turno en los meses próximos, pueda nacer con las herramientas constitucionales en la mano que permitan, mediante la lucha del campesinado mismo, poner fin a la "Banda Médica" en el ambiente rural de Chile."

HUMBERTO ENRIQUEZ

Por su parte, el presidente del radicalismo, senador Humberto Enriquez, expresó entre otros conceptos, al fundamentar su voto:

"Dejamos constancia que he mantenido absoluta consecuencia con nuestra doctrina social."

ciudademocrata, con lo que ha sido la conducta permanente del partido, respecto del derecho de propiedad. Aceptamos la propiedad privada, creemos que deben defenderse los legítimos intereses de los propietarios en sus diversas formas o aspectos, pero estimamos que debe conciliarse la propiedad privada con el interés colectivo y que debe, en consecuencia, prevalecer la función social de esta, sujeta a la ley de interés común de los habitantes."

Luego de hacer algunas con-

sideraciones sobre la importancia de esta reforma, Enriquez se pronunció a favor de la reforma, diciendo que ella representa un avance notable en la historia legislativa sobre esta materia.

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que

ella se produzca ahora, de tal suerte que la Ley de Reforma Agraria, que debe ser aprobada a su turno en los meses próximos, pueda nacer con las herramientas constitucionales en la mano que permitan, mediante la lucha del campesinado mismo, poner fin a la "Banda Médica" en el ambiente rural de Chile."

HUMBERTO ENRIQUEZ

Por su parte, el presidente del radicalismo, senador Humberto Enriquez, expresó entre otros conceptos, al fundamentar su voto:

"Dejamos constancia que he mantenido absoluta consecuencia con nuestra doctrina social."

ciudademocrata, con lo que ha sido la conducta permanente del partido, respecto del derecho de propiedad. Aceptamos la propiedad privada, creemos que deben defenderse los legítimos intereses de los propietarios en sus diversas formas o aspectos, pero estimamos que debe conciliarse la propiedad privada con el interés colectivo y que debe, en consecuencia, prevalecer la función social de esta, sujeta a la ley de interés común de los habitantes."

Luego de hacer algunas con-

sideraciones sobre la importancia de esta reforma, Enriquez se pronunció a favor de la reforma, diciendo que ella representa un avance notable en la historia legislativa sobre esta materia.

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que

ella se produzca ahora, de tal suerte que la Ley de Reforma Agraria, que debe ser aprobada a su turno en los meses próximos, pueda nacer con las herramientas constitucionales en la mano que permitan, mediante la lucha del campesinado mismo, poner fin a la "Banda Médica" en el ambiente rural de Chile."

HUMBERTO ENRIQUEZ

Por su parte, el presidente del radicalismo, senador Humberto Enriquez, expresó entre otros conceptos, al fundamentar su voto:

"Dejamos constancia que he mantenido absoluta consecuencia con nuestra doctrina social."

ciudademocrata, con lo que ha sido la conducta permanente del partido, respecto del derecho de propiedad. Aceptamos la propiedad privada, creemos que deben defenderse los legítimos intereses de los propietarios en sus diversas formas o aspectos, pero estimamos que debe conciliarse la propiedad privada con el interés colectivo y que debe, en consecuencia, prevalecer la función social de esta, sujeta a la ley de interés común de los habitantes."

Luego de hacer algunas con-

sideraciones sobre la importancia de esta reforma, Enriquez se pronunció a favor de la reforma, diciendo que ella representa un avance notable en la historia legislativa sobre esta materia.

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que

ella se produzca ahora, de tal suerte que la Ley de Reforma Agraria, que debe ser aprobada a su turno en los meses próximos, pueda nacer con las herramientas constitucionales en la mano que permitan, mediante la lucha del campesinado mismo, poner fin a la "Banda Médica" en el ambiente rural de Chile."

HUMBERTO ENRIQUEZ

Por su parte, el presidente del radicalismo, senador Humberto Enriquez, expresó entre otros conceptos, al fundamentar su voto:

"Dejamos constancia que he mantenido absoluta consecuencia con nuestra doctrina social."

ciudademocrata, con lo que ha sido la conducta permanente del partido, respecto del derecho de propiedad. Aceptamos la propiedad privada, creemos que deben defenderse los legítimos intereses de los propietarios en sus diversas formas o aspectos, pero estimamos que debe conciliarse la propiedad privada con el interés colectivo y que debe, en consecuencia, prevalecer la función social de esta, sujeta a la ley de interés común de los habitantes."

Luego de hacer algunas con-

sideraciones sobre la importancia de esta reforma, Enriquez se pronunció a favor de la reforma, diciendo que ella representa un avance notable en la historia legislativa sobre esta materia.

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que

ella se produzca ahora, de tal suerte que la Ley de Reforma Agraria, que debe ser aprobada a su turno en los meses próximos, pueda nacer con las herramientas constitucionales en la mano que permitan, mediante la lucha del campesinado mismo, poner fin a la "Banda Médica" en el ambiente rural de Chile."

HUMBERTO ENRIQUEZ

Por su parte, el presidente del radicalismo, senador Humberto Enriquez, expresó entre otros conceptos, al fundamentar su voto:

"Dejamos constancia que he mantenido absoluta consecuencia con nuestra doctrina social."

ciudademocrata, con lo que ha sido la conducta permanente del partido, respecto del derecho de propiedad. Aceptamos la propiedad privada, creemos que deben defenderse los legítimos intereses de los propietarios en sus diversas formas o aspectos, pero estimamos que debe conciliarse la propiedad privada con el interés colectivo y que debe, en consecuencia, prevalecer la función social de esta, sujeta a la ley de interés común de los habitantes."

Luego de hacer algunas con-

sideraciones sobre la importancia de esta reforma, Enriquez se pronunció a favor de la reforma, diciendo que ella representa un avance notable en la historia legislativa sobre esta materia.

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que

ella se produzca ahora, de tal suerte que la Ley de Reforma Agraria, que debe ser aprobada a su turno en los meses próximos, pueda nacer con las herramientas constitucionales en la mano que permitan, mediante la lucha del campesinado mismo, poner fin a la "Banda Médica" en el ambiente rural de Chile."

HUMBERTO ENRIQUEZ

Por su parte, el presidente del radicalismo, senador Humberto Enriquez, expresó entre otros conceptos, al fundamentar su voto:

"Dejamos constancia que he mantenido absoluta consecuencia con nuestra doctrina social."

ciudademocrata, con lo que ha sido la conducta permanente del partido, respecto del derecho de propiedad. Aceptamos la propiedad privada, creemos que deben defenderse los legítimos intereses de los propietarios en sus diversas formas o aspectos, pero estimamos que debe conciliarse la propiedad privada con el interés colectivo y que debe, en consecuencia, prevalecer la función social de esta, sujeta a la ley de interés común de los habitantes."

Luego de hacer algunas con-

sideraciones sobre la importancia de esta reforma, Enriquez se pronunció a favor de la reforma, diciendo que ella representa un avance notable en la historia legislativa sobre esta materia.

A juicio del senador Teitel-

boim "en medio del insistente clamor de cambios que parte de lo hondo del imperativo histórico y de la demanda reiterada de los campesinos, se da ahora un paso corto pero positivo por el camino del futuro al aprobar esta enmienda constitucional. No lo proclamamos una revolución. No le atribuyamos una significación notable, porque esta presupone una mudanza profunda que es establecer nuevas bases económicas, sociales, políticas; exige el desplazamiento del Poder de las arcaicas clases y su reemplazo por los trabajadores, bajo el signo dirigente del proletariado unido a su hermano explotado y oprimido 400 años, el labriego, el campesino sin escuela, sin ciudadanía activa."

"Pero —agregó Teitelboim— con la modificación que hoy nos corresponde votar, se introduce en la concepción intocable, casi sagrada de un Derecho de Propiedad romántico, de individualismo extremo, vigente desde hace más de dos mil años, una brecha inicial de tal modo que posibilita, mediante transición, el paso a una sociedad más avanzada, que el miedo individual no siga señoreando prepotentemente sobre la convivencia pública, prevaleciendo respecto de las urgencias colectivas de la nación."

"Debemos decir —enfático Teitelboim— que esta modificación contiene junto a un pedazo de esperanza una carga sensible de desilusión."

Y agregó: "Quiero terminar el fundamento de mi voto a nombre de los parlamentarios comunistas, diciendo que nuestra aprobación es un asentimiento a lo que se adelanta, a lo que hay de positivo en esta modificación constitucional. Pese a sus limitaciones, los comunistas votaremos en favor del texto ya aprobado, porque contiene un trozo de progreso. Nos complace que



La Marcha del Mundo

LA CONFERENCIA DE MANILA

El primer viaje al exterior del Presidente de Estados Unidos, será la visita mas extensa que haya efectuado al extranjero. El Mandatario de ese país, Juan Orlando, hoy y finalizará el 2 de noviembre, después que Lyndon Johnson haya recorrido más de 40 mil kilómetros y visitado las capitales de Nueva Zelanda, Australia, las Filipinas, Tailandia, Malasia y Corea del Sur. En Manila, capital de Filipinas, se reunirá con los jefes de gobierno de los seis países que mantienen tropas en Vietnam, o sea, Vietnam del Sur, Corea del Sur, Tailandia, Australia, Nueva Zelanda y Filipinas.

Esta visita pone de relieve varios aspectos señeros de la actual situación internacional. Sumariamente, es posible señalar que Asia —en donde viven 3 de cada 5 personas que habitan el globo— reafirma, una vez más, su creciente importancia en el escenario mundial, especialmente su segmento del sudeste y el mundo insular que lo rodea. Es este el nexo que une los diversos países que visitará el Presidente Johnson, que en otros aspectos son bastante diferentes. Así, Australia es dominio británico y con sus 7.704.165 kilómetros cuadrados de superficie y sus 12 millones de habitantes es, al propio tiempo, uno de los países mas grandes del mundo, después de Rusia, Canadá, China, Estados Unidos y Brasil y uno de los menos poblados. Nueva Zelanda es también dominio británico; pero es muchísimo mas pequeño, tiene poco más de 269 mil kilómetros cuadrados, superficie equivalente a la de Ecuador, y sólo 2.600.000 habitantes. Filipinas es algo mayor que Nueva Zelanda (399.404 kilómetros cuadrados); pero su densidad poblacional es alta, pues llega a los 32 millones de habitantes. Tailandia, por su parte, tiene un territorio algo menor que el de Francia (513.519 kilómetros cuadrados), en el que viven unos 30 millones de personas. Finalmente, Malasia —ex colonia británica— tiene una población de 19 millones de habitantes y su área geográfica es menor que la del Paraguay; casi 335 mil kilómetros cuadrados, y en Corea del Sur hay unos 28 millones de habitantes.

Asimismo, esta reunión señala la evolución que, al parecer, está asumiendo el conflicto vietnamita, pues en un principio la conferencia de Manila tuvo por fin tratar la intensificación de la guerra de Vietnam y el comienzo de un programa económico-social destinado a fortalecer el régimen de Saigón, para convertirse luego en un esfuerzo para encontrar "una fórmula de paz".

Finalmente, el extenso viaje que hoy inicia Johnson y, particularmente, la conferencia que será su culminación, muestran la importancia que los contactos humanos y el diálogo entre quienes tienen la pesada responsabilidad de dirigir los destinos del mundo, han adquirido en la nueva etapa de la historia humana en que el hombre sabe ya como destruirse a sí mismo.

RUSIA TAMBIEN

No vive Rusia, por cierto, a espaldas de esta necesidad de dialogar que expresa el viaje del Presidente del país mas poderoso del mundo. Por el contrario, el inicio de una nueva misión cósmica —de naturaleza no bien aclarada todavía— en la base espacial de Baikonur en Kazakstán, en los confines del Asia Central, da ocasión a los dirigentes del Kremlin para reunirse con los jefes comunistas de la Europa oriental, aun con los mas renuentes a ser enrolados en una guerra santa anti-Pekín.

En efecto, en aquel lejano lugar, a unos 2.400 kilómetros de la capital rusa se encuentran dirigentes de Bulgaria, Checoslovaquia, Alemania Oriental, Hungría y Polonia. Hasta el líder comunista rumano, que está procurando seguir una línea mas independiente de Moscú, Nicolae Ceausescu, también ha expresado su acuerdo para estar presente en este encuentro.

Es necesario señalar, para comprender todo el alcance de esta reunión, que el Presidente de Checoslovaquia, Antonín Novotný, acaba de regresar de una gira por Vietnam del Norte; Wladyslaw Gomułka, Primer Ministro de Polonia, está en Rusia ya desde hace unos seis días y que el Primer Ministro búlgaro, Todor Zhivkov, se encuentra finalizando una visita oficial a Francia, a donde regresará a la capital soviética.

Hace poco, el Ministro de Relaciones Exteriores ruso, Andrei Gromyko, se entrevistó con el Presidente Johnson. Rusia aceptó discutir el establecimiento de un servicio aéreo directo entre Moscú y Nueva York.

científicos soviéticos comenzaron a cooperar concretamente con meteorólogos norteamericanos y una alta misión de Alemania Occidental, uno de los estados mas anticomunistas de Europa, acaba de regresar de Rusia, después de completar la primera parte de un esfuerzo para concertar el primer convenio comercial con la URSS desde 1963. En los proximos meses, el Ministro de Relaciones Exteriores de Rumania, Nornellu Murescu, irá a Bonn para un arreglo final que permita el reestablecimiento de relaciones diplomáticas entre ambos países. Se espera que un acuerdo similar exista muy pronto con Bulgaria y Hungría.

En verdad, Alemania Occidental ha sido siempre una especie de puente tendido entre Europa de Oriente y la de Occidente y es ya un socio comercial muy importante del bloque soviético, no obstante su decidida convicción anticomunista y sus francos esfuerzos para reunificar Alemania.

Por su parte, Paulo VI ha llegado a un acuerdo honorable con Yugoslavia y ha recibido en audiencia privada al Ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, Andrei Gromyko. Hace poco, envió una misión eclesíástica a Vietnam del Sur.

CONCENTRACION DEL PODER INTERNACIONAL

Estas vastas conversaciones —verdadero diálogo de los continentes— se realizan en los momentos mismos en que la asperza de la pugna chino-soviética llega hasta tener inicio directo en la guerra vietnamita. Efectivamente, acaban los chinos de prohibir que pasen por su territorio los envíos de armamento a Norvietnam, lo que pone fin al contubernio, hasta cierto punto, Rusia mantenía sobre el conflicto del sudeste asiático, porque proveía a las tropas de Ho Chi Minh de equipo bélico moderno y, de esa manera, podía aumentar su influencia en Asia sudoriental y levantar en la frontera sur de China un núcleo militar propio. El cierre de las comunicaciones entre la URSS y Hanoi significa que Vietnam del Norte dependerá en lo sucesivo de la ayuda china y se convertirá completamente en un satélite de Pekín, excluyéndose a la URSS de su presencia en el vital sudeste asiático.

Esta situación puede abrir la puerta para una solución en Vietnam y constituir también una nueva puntada en la tela del acercamiento ruso-norteamericano. Los terribles exabruptos de China, su impermeabilidad a los esfuerzos de paz y el torbellino de violencia en que aspira llevar al mundo parecen unir a las dos mayores potencias del orbe en una cooperación defensiva, que va mas allá de sus hondas divergencias ideológicas.

Si ello es así, es decir, si el peligro chino constituye un puente por donde pueden transitar los pasos de una efectiva cooperación entre Estados Unidos y la URSS, con todas las contradicciones y limitaciones que ello necesariamente ha de conllevar, la actual estratificación internacional, es decir, la distribución del poder internacional en las manos de dos grandes potencias, se hará mas intensa. Esto plantea, junto con el deshielo de los actuales bloques políticos y militares que deberá traer consigo una situación como la descrita, un nuevo desafío a la desunida América Latina.

En efecto, la actual estratificación internacional —mucho menos acentuada que la que parece averse— ha traído ya consigo la pérdida de la importancia internacional de América Latina. El país que ella desempeña en la actualidad mucho menos importante que el que desempeñaba al terminar la II Guerra Mundial y erigirse las Naciones Unidas. Hoy es apenas un proletario de Occidente y ni siquiera figura en el "gran deslinde" de Kennedy, la Comunidad Atlántica, América Latina se encuentra fuera del vasto dialogo a que nos hemos referido en los acápites anteriores y al margen del mapa en que se juegan los grandes destinos del mundo de hoy. El oleaje de la formación de grandes espacios socio-económicos —forma con que Europa ha sabido responder a la estratificación internacional— ha llegado a sus playitas sin urgencia y en pleno 1966 seguimos conjugando el verbo integrar con las fórmulas vigentes en 1948.

Superar resquemores provincianos y establecer un vasto dialogo regional es responder a estos nuevos desafíos que desputan en el horizonte de la historia de hoy. Si así no lo hacemos, careceremos de destino y habremos ingresado, tal vez sin posibilidades de regreso, en el mundo oscuro de las ciudades muertas.

Reforma al Derecho de Propiedad

Con la aprobación, por el Congreso Pleno, de la reforma constitucional al derecho de propiedad, Chile inicia al fin las amarras entorpecedoras de un antiguo sistema y que, en condiciones de avanzar hacia la conquista del progreso económico y social en los términos definidos y fijados por la actual etapa de su evolución histórica.

La reforma no implica abolir el derecho de propiedad. Significa dar ese derecho el sentido social que la propiedad debe tener para constituirse en uno de los elementos vitales y útiles de la comunidad nacional.

Con la reforma se establecen la prerrogativa y la responsabilidad del propietario, a la vez que se reconoce al Estado la potestad para establecer el campo de acción en forma que la propiedad esté al servicio de la perennidad y de la comunidad.

La propiedad deja de ser, en consecuencia, un factor de dominio individual absoluto —y como lo ha evolucionado hasta ahora— capaz de privar soberanamente por encima y contra los legítimos derechos de los grupos humanos de la nación.

La propiedad deja de ser, asimismo, patrimonio y oportunidad exclusiva de los sectores privilegiados que usufructuaban de generación en generación, para ser un elemento de progreso comunitario armónico y justo, al alcance de cada habitador de esta tierra.

En otras palabras, la propiedad deja de ser un privilegio anacrónico, para ponerse al servicio de la sociedad moderna, libertaria y democrática.

Democratización de la Enseñanza:

La Bifurcación Técnico-Humanista

El anhelo de los padres, de transmitir a los hijos, por el cual la meta de cada estudiante debe ser la Universidad, es un error común a todos los países subdesarrollados.

En los países de elevadísimo desarrollo, los dos tercios de los estudiantes de las escuelas de tipo profesional y sólo, en los más atrasados de los casos, el tercio restante concurre a las escuelas de tipo profesional.

Esta información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La información, tan importante como probable, nos muestra que hemos dado un paso hacia la democratización de la enseñanza.

La reforma permitirá, por fin, realizar los cambios estructurales que exige imperativamente el país, tales como la reforma agraria.

Si se considera que la modificación propuesta por el Ejecutivo concilia en su teoría y su praxis los justos intereses de los propietarios que puedan ser afectados por una expropiación con los de la comunidad, podrá reflexionarse en la malicia de los ataques que se formularon a la vital iniciativa, y el despilfarro de tiempo y oportunidades que significó su tramitación, dilatada innecesariamente.

La determinante votación final, sin embargo, que viene a mostrar la derrota definitiva de quienes se aferran al pasado y a sus injustos privilegios, tiene la virtud de señalar que el buen juicio —el respeto por la voluntad popular— pudo sobreponerse a los intereses políticos circunstanciales y a las tácticas obstruccionistas.

La reforma al derecho de propiedad, como paso constitucional previo a la imperativa necesidad nacional de cambios estructurales, responde en su más íntima esencia a los anhelos y decisiones inquebrantables del pueblo chileno.

No era posible postergarla más tiempo.

No sólo porque era impolítico hacerlo, como simple herramienta de obstrucción a la labor gubernativa, sino porque ni es legítimo ni es recomendable usar los derechos de un pueblo en fines ajenos al interés de éste.

Ahora, con un lastre menos, Chile podrá avanzar más ágilmente en procura de su destino.

¿Es la Iglesia Lugar de Oración?

El sábado 8 del presente, en la página editorial de "El Diario Ilustrado", apareció un artículo del señor Salvador Valdés Morandé, titulado: "¿Es la Iglesia lugar de oración?"

En dicho artículo se hace una crítica a los sacerdotes en general y al Movimiento Cristiano de Empleados, en particular.

En lo que a nuestro Movimiento le toca de estas críticas, nos vemos en la necesidad de aclarar conceptos y afirmaciones que pueden prestarse a confusiones.

En primer lugar, se confunde a la opinión pública al decir que, al ser entregada una Iglesia a un Movimiento de carácter apostólico, ella sea utilizada para "desarrollar finalidades sociales y políticas". Un Movimiento apostólico es apolítico y representa las inquietudes cristianas de un sector importante de nuestra estructura social.

Es una afirmación antojadiza y gratuita el decir que la Iglesia de las Agustinas, al ser entregada a un Movimiento apostólico, es utilizada para otros fines que no sean de carácter estrictamente religioso.

Para comprobarlo, nos hayamos que asistir personalmente a ella. Y esto no debe extrañar a ningún católico que esté informado de la orientación actual de la Iglesia a través del Concilio. Si desea que todo el pueblo de Dios se sienta responsable de la Iglesia.

Será papel de los sacerdotes el predicar la palabra de Dios, presidir la celebración de la misa, la administración de los sacramentos. Pero los laicos también tienen su papel, y no sólo como organizadores y administradores de lo temporal, también tienen una opinión que dar y una misión que cumplir en su ambiente, como parte de la Iglesia.

De acuerdo con este planteamiento no son los sacerdotes los que se están "plegando" entusiastamente a las novedades insubstanciales en boca, sino que somos nosotros los laicos los que estamos interesados en el estudio de los problemas e inquietudes que más afectan al hombre de hoy.

Por esta razón, en la programación de la Semana del Empleado se tuvo muy en cuenta presentar tres aspectos que ahora son de gran actualidad: el anteproyecto de "La Reforma de la Previsión", el proyecto de "El Divorcio" y el artículo sobre los problemas de la juventud que recién entra a trabajar.

Estos tres aspectos fueron expuestos por personas que se estimaron eran competentes en sus respectivas especialidades. Así, en cuanto a la Reforma de la Previsión, hubo una exposición amplia de parte de la "Comisión de Estudios de la Reforma de Seguridad Social", organismo oficial que está encargando de redactar este anteproyecto. A cargo de esta exposición estuvieron el diputado Héctor Valenzuela V., presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados, y los señores Alvaro Contreras y Patricio Novoa, abogados asesores del Ministerio del Trabajo.

¿Es la Iglesia Lugar de Oración?

En lo que a nuestro Movimiento le toca de estas críticas, nos vemos en la necesidad de aclarar conceptos y afirmaciones que pueden prestarse a confusiones.

En primer lugar, se confunde a la opinión pública al decir que, al ser entregada una Iglesia a un Movimiento de carácter apostólico, ella sea utilizada para "desarrollar finalidades sociales y políticas". Un Movimiento apostólico es apolítico y representa las inquietudes cristianas de un sector importante de nuestra estructura social.

Es una afirmación antojadiza y gratuita el decir que la Iglesia de las Agustinas, al ser entregada a un Movimiento apostólico, es utilizada para otros fines que no sean de carácter estrictamente religioso.

Para comprobarlo, nos hayamos que asistir personalmente a ella. Y esto no debe extrañar a ningún católico que esté informado de la orientación actual de la Iglesia a través del Concilio. Si desea que todo el pueblo de Dios se sienta responsable de la Iglesia.

Será papel de los sacerdotes el predicar la palabra de Dios, presidir la celebración de la misa, la administración de los sacramentos. Pero los laicos también tienen su papel, y no sólo como organizadores y administradores de lo temporal, también tienen una opinión que dar y una misión que cumplir en su ambiente, como parte de la Iglesia.

De acuerdo con este planteamiento no son los sacerdotes los que se están "plegando" entusiastamente a las novedades insubstanciales en boca, sino que somos nosotros los laicos los que estamos interesados en el estudio de los problemas e inquietudes que más afectan al hombre de hoy.

Por esta razón, en la programación de la Semana del Empleado se tuvo muy en cuenta presentar tres aspectos que ahora son de gran actualidad: el anteproyecto de "La Reforma de la Previsión", el proyecto de "El Divorcio" y el artículo sobre los problemas de la juventud que recién entra a trabajar.

Estos tres aspectos fueron expuestos por personas que se estimaron eran competentes en sus respectivas especialidades. Así, en cuanto a la Reforma de la Previsión, hubo una exposición amplia de parte de la "Comisión de Estudios de la Reforma de Seguridad Social", organismo oficial que está encargando de redactar este anteproyecto. A cargo de esta exposición estuvieron el diputado Héctor Valenzuela V., presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados, y los señores Alvaro Contreras y Patricio Novoa, abogados asesores del Ministerio del Trabajo.

En lo que a nuestro Movimiento le toca de estas críticas, nos vemos en la necesidad de aclarar conceptos y afirmaciones que pueden prestarse a confusiones.

En primer lugar, se confunde a la opinión pública al decir que, al ser entregada una Iglesia a un Movimiento de carácter apostólico, ella sea utilizada para "desarrollar finalidades sociales y políticas". Un Movimiento apostólico es apolítico y representa las inquietudes cristianas de un sector importante de nuestra estructura social.

Es una afirmación antojadiza y gratuita el decir que la Iglesia de las Agustinas, al ser entregada a un Movimiento apostólico, es utilizada para otros fines que no sean de carácter estrictamente religioso.

Para comprobarlo, nos hayamos que asistir personalmente a ella. Y esto no debe extrañar a ningún católico que esté informado de la orientación actual de la Iglesia a través del Concilio. Si desea que todo el pueblo de Dios se sienta responsable de la Iglesia.

Será papel de los sacerdotes el predicar la palabra de Dios, presidir la celebración de la misa, la administración de los sacramentos. Pero los laicos también tienen su papel, y no sólo como organizadores y administradores de lo temporal, también tienen una opinión que dar y una misión que cumplir en su ambiente, como parte de la Iglesia.

De acuerdo con este planteamiento no son los sacerdotes los que se están "plegando" entusiastamente a las novedades insubstanciales en boca, sino que somos nosotros los laicos los que estamos interesados en el estudio de los problemas e inquietudes que más afectan al hombre de hoy.

Por esta razón, en la programación de la Semana del Empleado se tuvo muy en cuenta presentar tres aspectos que ahora son de gran actualidad: el anteproyecto de "La Reforma de la Previsión", el proyecto de "El Divorcio" y el artículo sobre los problemas de la juventud que recién entra a trabajar.

Estos tres aspectos fueron expuestos por personas que se estimaron eran competentes en sus respectivas especialidades. Así, en cuanto a la Reforma de la Previsión, hubo una exposición amplia de parte de la "Comisión de Estudios de la Reforma de Seguridad Social", organismo oficial que está encargando de redactar este anteproyecto. A cargo de esta exposición estuvieron el diputado Héctor Valenzuela V., presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados, y los señores Alvaro Contreras y Patricio Novoa, abogados asesores del Ministerio del Trabajo.

Comidas Baratas para Asalariados

La Federación de las Asociaciones Patronales Alemanas informa que el número de casinos de empresas en Alemania Occidental y en Berlín-Oeste asciende a 14.090. En ellos, los asalariados, desde el aprendizaje hasta el jefe, pueden comer a precios muy reducidos. Unos diez millones de asalariados se benefician en Alemania de esta ventaja.

La industrialización ha modificado considerablemente los hábitos gastronómicos de los asalariados:

- 1) Numerosos asalariados prescinden del primer desayuno (en Alemania hay doc), el más tradicional, o bien se conforman con una taza de café bebida a toda prisa y un cigarrillo.

- 2) Su segundo desayuno lo toman en el puesto de trabajo, pero ya no suelen traer consigo el termo ni los bocadillos, sino que acuden al casino de la empresa o a una expendedora automática de comidas y bebidas.

- 3) Hoy son muchos los asalariados que renuncian a la comida del mediodía en casa, tomándola en su puesto de trabajo. Así lo hacen, sobre todo, los habitantes de las ciudades, para los que el "salto a casa" en las horas del mediodía se convierte en una verdadera pesadilla.

- 4) Como desaparecida queda casi la antigua costumbre de la merienda (comida a media tarde). Las causas de tal desaparición se deben:

- A que los alemanes prestan hoy más atención a su "línea" que antes.
- A que, dada la reducción de la jornada, no queda tiempo para la merienda, ya que la mayor parte de los obreros suelen abandonar su puesto de trabajo a las 4 de la tarde, y los empleados, a las 5.

Los expertos dietéticos y los asesores de la industria han estudiado qué clase de comida es la más sana para los asalariados. El profesor Josef Schormüller insiste sobre dos puntos que deben ser tenidos particularmente en cuenta por la industria:

- 1) Los menús deberán fijarse con cierta antelación para garantizar así un mínimo de variedad.
- 2) Las comidas de los casinos tendrán que ser, sobre todo, abundantes en proteínas, y estar integradas principalmente por carne, pescado, leche, yogur y queso, así como pan integral, frutas y verduras. El exceso de grasas —como, por ejemplo, en el embutido, la mayonesa y las salsas fuertes—

no es recomendable para los asalariados.

El profesor Schormüller y el doctor Hardenacke coinciden en que los menús congelados son ideales para los casinos de empresas, por el hecho de ser abundantes en vitaminas y, al mismo tiempo, fáciles de preparar. El doctor Hardenacke añade: "Créase o no, los menús congelados son muchas veces mejores que los frescos".

«Sería conveniente que los casinos de las empresas se automatizaran lo mismo que otros muchos aspectos de la industria moderna». El doctor William Benning opina que sí.

Existen diversas posibilidades de automatizar los casinos. Las máquinas que expenden bebidas calientes y frías, pequeñas comidas, frutas y otros comestibles, gozan cada vez de mayor popularidad. Otro sistema de automatización se da en los casinos de autoservicio. De esta manera se ahorra personal y las comidas resultan más baratas a los asalariados.

Para las empresas pequeñas, las comidas en el puesto de trabajo no son fáciles, pero a las grandes empresas les resultan muy rentables.



## LA ISLA DE PASCUA ABIERTA A TURISTAS

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha transcrito a la Dirección de Turismo una comunicación del Embajador de Chile en Estados Unidos, Radomiro Tomić, informando que en la edición norteamericana de la revista "Time", correspondiente a la semana del 30 de septiembre último, se publica un aviso de la Norwegian America Line sobre un crucero de placer por el Pacífico Sur en el vapor "Sagafjord". Como motivo principal del aviso, junto a la fotografía del barco figura un "moai" pascuense.

El "Sagafjord" visitará Valparaíso y la Isla de Pascua en un crucero que se realizará en los primeros meses de 1967 y tocará también en lugares de gran atracción turística, como Papeete, Honolulu, Acapulco y otros. Hace presente el señor Tomić que el hecho de que esta compañía naviera haya escogido como motivo central de su propaganda a un monumento típico de la Isla de Pascua, revela el alto interés turístico que despierta en los Estados Unidos el referido sector de nuestro territorio nacional.

Según nuestras informaciones, se trata de un nuevo barco con características de extraordinaria categoría, con una capacidad cercana a las quinientas acomodaciones y debe zarpar de Nueva York a mediados de enero próximo, en una gira de 79 días, visitando veinticuatro puertos. Por su parte, el Director de Turismo, don René Pairoa, ha impartido las instrucciones del caso, con el objeto de preparar un cordial recibimiento a estos viajeros.

## HOY PUEDE QUEDAR SOLUCIONADA HUELGA CAMPESINA DE COLCHAGUA

SAN FERNANDO.— (Por Julio Salviat, Enviado Especial).— Los secuestradores y los huelguistas de Colchagua respetaron el descanso dominical y el día de ayer transcurrió sin ningún tipo de incidentes y sin novedades en cuanto a una posible solución del conflicto que afecta desde hace una semana a cuarenta y un fundos de esta zona.

Quizás si el acontecimiento más importante haya sido la breve gira efectuada por el Subsecretario del Interior, Enrique Kraus, quien se detuvo en esta ciudad, de paso hacia

Concepción. El Subsecretario sostuvo una reunión con el Intendente de la provincia, Juan Molina, que se prolongó por poco más de tres horas. Durante su transcurso la autoridad provincial informó en detalle de la situación de Colchagua.

Al término de la reunión, Kraus reiteró que la situación es absolutamente tranquila y que se está otorgando amplio resguardo a quienes desean reintegrarse a sus labores. Al mismo tiempo, insistió su optimismo con respecto a una pronta solución del conflicto.

Con respecto a los activistas agitadores del conflicto se informó que la policía busca el jeep, patente KR-207, de La Granja, que sería el vehículo en que fueron secuestrados tres inquilinos del Fundo Santa Marta.

Durante nuevas vistas efectuadas hoy a hogares campesinos, la gran mayoría de los jefes de familia se mostraron contrarios al conflicto. Dejaron en claro que en reiteradas oportunidades han sido prácticamente obligados por sus dirigentes, todos de filiación trapiista, a participar en la huelga. Destacaron tam-

bién que ellos están conforme con el movimiento a que se llegó en una huelga anterior, en la que participaron los miembros de la Unión de Campesinos Cristianos.

La falta de trabajo, empieza también a afectar a los viñedos, que en esta época deben estar fumigados para prevenirlos contra la peste de la araña roja.

Existe inquietud ante la posibilidad de que puedan producirse incidentes si se concreta el reintegro anunciado por gran número de campesinos para hoy lunes a primera hora.

Los huelguistas han expresado sus amenazas en todos los tonos. En todo caso, podría también irse a un arreglo o a un principio de solución. A las 18 horas el Intendente presidió una nueva reunión que sostendrán parlamentarios de la Democracia Cristiana y del Frente de Acción Popular.

Mucho se ha comentado en esta zona, por otra parte, que es posible una visita del Ministro del Interior Bernardo Leighton. El Intendente manifestó no tener antecedentes al respecto. Insistentemente circularon esos rumores e incluso lo anunció la prensa local.

Una extensa reunión sostuvo en el día de ayer el Intendente Molina, con su colega de O'Higgins Ricardo Tudela, quien estuvo algunas horas en San Fernando. El Intendente de O'Higgins manifestó estimar muy poco probable que el movimiento campesino se extienda a esa provincia, como lo han anunciado dirigentes de la Federación Campesina e Indígena.



SAN FERNANDO.— Un grupo de parlamentarios demócratacristianos entre los que se contaron Alberto Jerez, Manuel Valdés, Emilio Lorenzini, Julio Silva y Alberto Jaramillo, sostuvieron una extensa entrevista con el Secretario General de la Unión de Campesinos de Chile, Manuel Ortega, y otros dirigentes agrícolas para aguilatar en toda su expresión el movimiento huelguístico de los trabajadores campesinos de Colchagua. Además, los parlamentarios estudiaron en el terreno mismo las inmediatas soluciones, verificando los verdaderos alcances de este movimiento y sus reales orígenes. En el grabado, un aspecto de la reunión en la Intendencia de Colchagua, en que puede observarse a los diputados Alberto Jerez, Julio Silva, Emilio Lorenzini, al Intendente Juan Molina y dirigentes campesinos durante la exposición del conflicto. (Fotografía de Enrique Muñoz Armijo, enviado especial).

## BANCO DE CHILE

### PAGO DE LETRAS Y FACTURAS

Se avisa al público que HOY, desde las 9 horas, el Banco de Chile atenderá el pago de letras y facturas, en su Oficina Principal y en las Sucursales de Estación, San Diego, San Pablo, La Vega, Bandera, Diez de Julio, Providencia, Las Condes, Vitacura, Nuñoa y Maipú.

Hernán Arze de Souza Ferreira  
Interventor

SANTIAGO, octubre 17 de 1966.

## La hábil maniobra del piloto evitó destrucción de un B-26

En una arriesgada maniobra, el piloto de un avión carguero logró aterrizar en la zona de Los Cerrillos utilizando una rueda dañada, después de registrar fallas en

el tren de aterrizaje y sobre volar Santiago durante tres horas.

El avión, un B-26, carguero perteneciente a la Empresa Alfa, pilotado por Jack Lagas, despegó de Los Cerrillos en las primeras horas de la mañana de ayer. Al sobrevolar los primeros cerros cordilleranos, el piloto se dio cuenta de que el tren de aterrizaje no funcionaba y que se había inutilizado el mecanismo de la rueda derecha.

De inmediato radió a la torre de operaciones del aeropuerto internacional de Santiago solicitando autorización para sobrevolar hasta agotar totalmente el combustible e intentar un aterrizaje de emergencia.

La alarma se dio de inmediato al Cuerpo de Bomberos y a la Asistencia Pública, movilizándose equipos de emergencia y registrándose en Los Cerrillos una febril actividad.

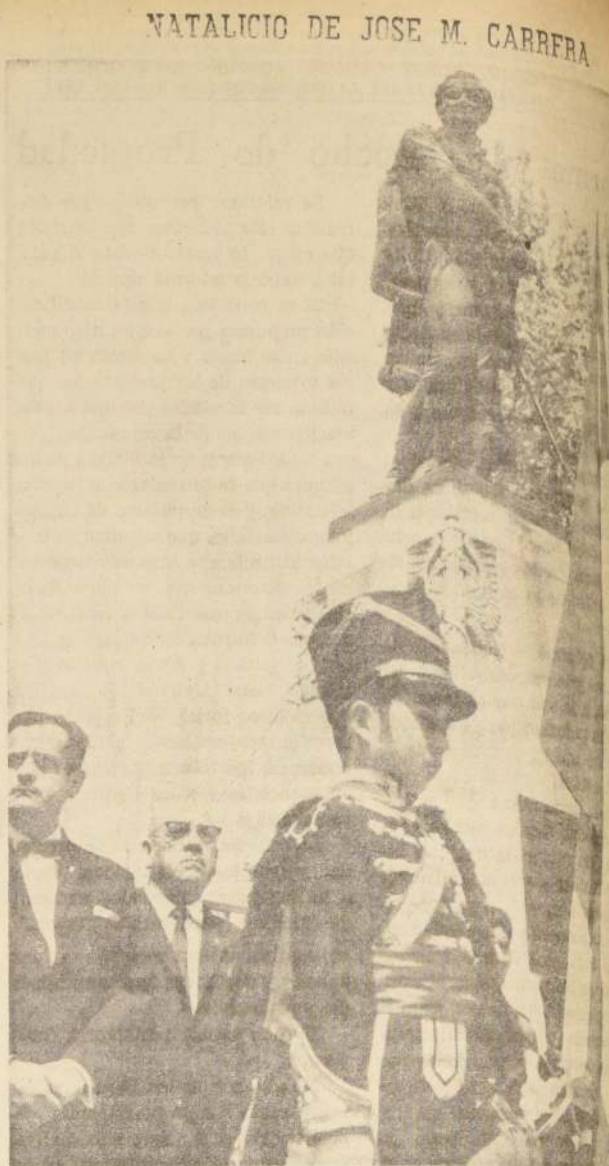
El Comandante del aeropuerto, Gustavo Hammeau, adoptó todas las medidas del caso y se hicieron presentes los voluntarios de la 9ª y 12ª Compañía de Bomberos, quienes incluso vestían traje de parada, debido a que se aprestaban a concurrir a los funerales del socio honorario Salvador Rojas Robles.

Durante tres horas, el piloto Lagas, el ingeniero de vuelo y el primer mecánico se brevaron la capital y una vez consumidos los quinientos galones de gasolina, procedió a realizar la peligrosa maniobra.

Justo a las 13.15 horas, el avión tomó contacto con la pista y el piloto utilizó incluso la rueda derecha dañada y la rueda de la trompa del aparato, logrando estabilizarlo en forma magistral.

El piloto del B-26, de la Empresa Alfa, que realiza periódicos viajes a Mendoza transportando carne, es el mismo aviador que hiciera historia hace algún tiempo al abandonar Cuba y formular serias acusaciones contra Fidel Castro después de haber servido en la Fuerza Aérea Cubana.

Lagas, cuando fue interrogado por los reporteros calificó su acción de ayer domingo como "un contratiempo más".



Emotiva resultó la ceremonia patriótica celebrada al pie de la estatua que perpetúa su memoria, recordando el natalicio de uno de los Proceres de la Independencia, el gadíer General José Miguel Carrera. En el grabado, en primer plano, un niño lee el mismo uniforme que, en vida, usó el inquieto caudillo, cuya existencia fue seguida en la plaza de Mendoza, Argentina.

## BRILLANTE EXHIBICION REALIZO EN LOS CERRILLOS GRUPO AEREO DE RESCATE

Miles de personas concurren ayer al evento internacional que contó también con la participación de la Banda UNITAS, en un singular "show" que fue largamente aplaudido.

Cinco diferentes tipos de máquinas del Servicio Aéreo de Rescate participaron en el día de ayer, en una brillante demostración de salvataje en la pista central del Parque Cerrillos y como uno de los números principales del programa dominical de la IV Feria Internacional de Santiago.

Los helicópteros del Servicio Aéreo de Rescate, SAR, efectuaron una completa demostración de salvataje, traslado de heridos, transporte de equipos, labor de salvataje y la forma de actuar frente a los incendios forestales.

Los diferentes trabajos, que por primera vez se presentaban en público, despertaron gran atracción entre las numerosas personas que se hallaban en el recinto de exposiciones de la SNA y constituyeron una clara prueba del grado de eficiencia de las importantes secciones de la Fuerza Aérea y de las poderosas y modernas máquinas de que dispone.

### DEMOSTRACION

El espectáculo comenzó con el traslado de un herido hasta donde se encontraba una asistencia pública que, a su vez, llevó a un centro hospitalario. Luego se procedió a la demostración de rescate en un lugar montañoso, donde el helicóptero de rescate permaneció en el aire, sin tocar tierra. De él descendieron dos enfermeras aéreas que atendieron al herido y lo ubicaron en una camilla que bajaron consigo. Luego el enfermo es elevado por medio de cables especiales hasta el interior de la máquina. Posteriormente, por medio de los mismos cables, las enfermeras regresan también al helicóptero que continúa su vuelo hacia el centro asistencial.

### SIMULACRO DE INCENDIO

En un simulacro de incendio de bosque tomó parte un helicóptero a propulsión a chorro que trató con éxito a un jeep y que depositó suavemente en tierra. Luego otra máquina trató al personal especializado que se halla en caso de apagar el incendio. Al término de la operación, el jeep es nuevamente levantado y transportado en el aire por el helicóptero "Bell" a retrocarrera. El personal respectivo lo baja a buscar la máquina que lo trae y que aterriza fácilmente en cualquier lugar.

Terminó el acto con la participación de los helicópteros "Sikorsky", que son los más pequeños y también los primeros que llegaron al país. Con uno de ellos la Fuerza Aérea realizó un show jocoso en que aparentemente la máquina era manejada por un huaso y su "prienda" a quienes se les había enseñado a pilotarlo sólo breves minutos antes y en presencia de todo el público. Las acrobacias efectuadas por ambos pilotos, en las que demostraron la extraordinaria maniobrabilidad del aparato, en un comienzo asustaron al público quien arrancó de las cercanías de la pista creyendo que el helicóptero se les venía encima. Luego se dieron cuenta de que se trataba sólo de ejercicios efectuados por diestros pilotos y en ningún

caso, por el huaso y su pareja.

Numerosos aplausos premiaron la presentación de la Fuerza Aérea de Chile que ha constituido uno de los espectáculos más sobresalientes presentados en la Feria Internacional de Cerrillos.

### BANDAS UNITAS VII

Después de la presentación de los helicópteros actuó la "Banda Unitas VII" de la Armada Norteamericana en un show de treinta minutos con música latinoamericana y, especialmente, chilena. Dirigida por Frank Forgione, los veintiseis músicos que la integran interpretaron las diferentes piezas musicales colocándose rápidamente vestimentas típicas de los países cuya música iban tocando.

La gran calidad musical del conjunto norteamericano cosechó numerosos aplausos. Este grupo artístico se presenta por 5ª vez consecutiva en Chile y en la Exposición de la Sociedad Nacional de Agricultura. Su verdadero nombre, ya que la Operación

tas sólo dura aproximadamente cuatro meses, es "USA y Show Band". Es decir, la única Banda Especial que existe en la América norteamericana. Las cuarenta y nueve bandas restantes en carácter militar únicamente.

El martes próximo el conjunto de Estados Unidos presentará en Talcahuano, posteriormente en Concepción, Chillán, Los Angeles, Temuco, Punta Arenas y Puerto Williams.

## INSTITUTO DE VIVIENDA POPULAR



INVICA, es un organismo que tiende a favorecer sin afanes de lucro a las clases modestas en materia de vivienda. La sigla se traduce en Instituto de Viviendas Populares, actuando como presidente de la misma, Raúl Paiva, ex gerente, Oscar González Cañas. En rueda de periodistas, celebrada al mediodía de ayer, los directivos de este organismo señalaron la importancia y trascendencia que ha obtenido en el arraigo popular el sistema de cooperativismo par, adjudicándose viviendas con un mínimo de diligencias. Indican que, en este aspecto, es preciso agilizarse al máximo el sistema de tramitación, el objeto de mantener latente el interés por el movimiento cooperativista. "En esto —agregaron— hemos logrado un gran paso, toda vez que Chile ocupa el primer lugar en América Latina, en lo que a acción cooperativista se refiere. Cifras dadas a conocer en esta reunión establecen que INVICA, dentro de su programa de asesoramiento, en los siete años de labor de la organización, ha terminado 39 poblaciones, con un total de 2.977 viviendas; mantiene en construcción 14 poblaciones con 893 viviendas. Se encuentran a la espera de financiamiento 60 poblaciones más con 3.000 viviendas cada una. Por otra parte, 52 nuevas Cooperativas con Personalidad Jurídica se hallan listas para comenzar operaciones con 3.000 socios y 75 cooperativas más, prontas a adquirir formación legal, con 4.000 socios. Toda esta labor favorecerá a un total de 13.870 familias. En el grabado: grupo de directivos de INVICA, entre los que se cuenta el gerente Oscar González, presidente, Raúl Paiva y Antonio Escobar, jefe del Departamento Técnico, informan a los periodistas sobre la importancia del movimiento cooperativista para resolver el problema habitacional.

## PERSIANAS VENECIANAS

CABEZALES METÁLICOS  
FLEJES IMPORTADOS Y ELABORADOS EN USA  
EN LOS SIGUIENTES COLORES

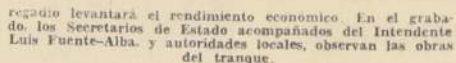
AMARILLO-AZUL-CIELO-BLANCO-CELESTE-GRIS  
MARFIL-VERDE NILO-VERDE PASTEL-ROJO-ROSADO

FACILIDADES 8 MESES PLAZO  
CONTADO 20% DESCUENTO  
ATENCIÓN A PROVINCIAS

SOLICITE UN VENDEDOR SIN COMPROMISO — ATENCIÓN DE 8.30 A 19.30 HRS.

IND. DE PERSIANAS "VERONA"  
10 DE JULIO 488 - FONO 35722





Rehabilitarán el tranque Lautaro.- Ministros de Agricultura y Obras Públicas visitaron la zona

ción del Liceo de Hombres de Copiapo, visitaron una exposición sobre el estudio del suelo de esa zona, y asistieron a una larga reunión con el Intendente, Luis Fuente-Alba Zuñiga, para conocer los problemas generales de la provincia.

## LOS SUELOS DE COPIAPO

La explotación mencionada muestra un estudio detallado del suelo de Copiapó y contiene 10 mil observaciones que se destinan a determinar las características de la zona. En la actualidad, señala, son 1.800 hectáreas. Se estima que al iniciar la explotación integral del tranque Lautaro —construido en 1934

## A black and white photograph showing a group of men in suits seated around a long table, likely during a formal meeting or conference. A man stands at the head of the table, possibly addressing the group. Banners are visible in the background.

Fundado en 1891 por trece inmigrantes italianos que llegaron desde distintas regiones de su patria, sin tener un idioma común, ya que hablaban dialectos regionales, la Scuola como una necesidad de dar a los hijos de esos esforzados pioneros de actividades productivas en nuestro país, la oportunidad de aprender el idioma local, un conocimiento cultural de la patria de sus padres y, finalmente la escuela cuenta con 800 estudiantes, en los niveles primarios y secundarios, y un cuerpo docente

de 56 profesores, de los cuales solamente seis son italianos. El 90 por ciento de los alumnos es chileno, a los cuales se ha exigido como requisito de matrícula el cual que existe para todos los establecimientos fiscales o particulares del país.

Tiene la escuela una biblioteca con mas de ochocientos tomos que incluyen obras literarias, científicas y de enseñanza, en idioma, español, italiano y otros.

Su director, Francisco Borges, que rige los destinos del colegio desde hace ya algunos años, afirma que la filosofía de la institución docente, además de impartir una enseñanza a

milar las de los establecimientos fiscales o particulares del país, de acuerdo a los planes educacionales de nuestro Gobierno, el acrecentar los comunes lazos culturales y de amistad entre Chile e Italia. Dijo que los alumnos, por el especial sistema de enseñanza bilingüe pueden ampliar notablemente su horizonte cultural, con el conocimiento de su país y

de otro que ha servido de fuente cultural a las civilizaciones del mundo. En esta ocasión, dijo también, ha tenido la celebración de este 750 aniversario, con la asistencia al establecimiento del Embajador de Italia, señor Paolo Pansa-Cedeño y miembros de la representación diplomática y cultural italiana residente, una comida en que se puso de relieve la honrosa tradición del colegio, en el cual se formaron destacadas personalidades que figuran actualmente en la vida pública nacional y en el extranjero.

Numerosas instituciones han adherido a la celebración del 750 aniversario y se harán presentes en los actos que se llevarán a efecto durante la semana, los que culmine con la gran fiesta que se realizará el próximo sábado desde las 15 hasta las 24 horas, en el establecimiento.

Cuatro mil niños de 6 meses a 5 años de edad han sido inmunizados ya contra el sarampión (o alforbrilla) y la viruela, en el programa extraordinario de vacunación en los departamentos de San José y zonas rurales y provinciales, efectuado desde el 25 de agosto pasado.

En esta acción sanitaria se están utilizando 30 mil dosis

EXPERIENCIA  
CHILENA

La vez que se coloca con el inyector a presión, sin aguja, que permite la vacunación de grandes grupos de población. El programa en referencia tiene como meta la vacunación de 25 mil niños. Cabe

El Teatro Carliola será el escenario para celebrar el "Día de la Madre", homenaje con el que repartirán el sábado próximo, a las 15 horas, en el Teatro Carliola.

cual se inicia hoy, a las 10 horas, la tradicional Semana de Niños que auspicia el Rotary Club de Santiago en coordinación con los Clubes Rotarios periféricos.

Se dará comienzo al acto con una música a cargo de una Banda del Ejército, y luego el presidente del Rotary Club de Santiago, doctor Alberto Rahaluen, dará por iniciado el programa que comenzó en 1966, siguiendo el homenaje a la madre, por el Rotario José Antonio Otero Benados. Luego se procederá al reparto de diplomas y se ofrecerá un lote de valores para la compra de mercaderías, a 30 madres que se hayan distinguido por su gran espíritu maternal, cuidando a sus hijos y preocupándose de darles una educación digna.

Para el Día de Salud, el Comité de la Semana del Niño, en coordinación con el Comité de Relaciones Públicas del Rotary Club de Santiago, ha preparado una serie de charlas, que se darán por radio, para terminar con una charla el día de mañana, 20 del presente mes, a las 10 de la mañana, en la Sala de Conferencias de la Sociedad Unión de los Tipógrafos de la ciudad Mackenna 201.

En esta oportunidad, el Rotario Gildo Zambra, sobre la significación de la Familia. Un programa artístico amenizará la tarde, al cual concurrirán delegaciones de todas las ciudades Mutuales de la capital.

El programa de la Semana del Niño, a seguir, desahogando con el Día de Solidaridad, el Día del Deporte,

Mañana martes es el Día de la Patria, para el cual se ha preparado un Cuestionario Cívico, con respuestas que deben dar los alumnos a una serie de preguntas, en las que se incluyen las siguientes: ¿Qué puede hacer un alumno dedicado para servir a su Patria? (¿Qué relación tienen las glorias del Ejército con la Patria? ¿Qué se entiende por acto heroico? ¿Qué hombres y mujeres ilustres han sobresalido en la Historia de Chile? ¿deben darse seis nombres? ¿Por qué el cumplimiento de las leyes es el deber de todos? ¿Qué es el deber de la Patria? etc. Para este concurso, el Rotary ha destinado F° 1.000, más diplomas de honor. Estos premios se

el año 1964 se registró en nuestro país un promedio de tres mil muertes anuales por esta causa. En 1965 el número de casos fatales bajó a 1.211 muertes.

Chile fue el primer país de América Latina que se empeñó en una acción de vacunación envergadura con el propósito indicado. Y en la actualidad se encuentra en Washington el Dr. Carlos G. Gelfand, Jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud del SNS, quien dará a conocer la experiencia ya adquirida en una reunión de coordinación de inmunología y virología que se realizará en esa capital, en la

DEPARTAMENTO DE COBRANZA JUDICIAL  
DE IMPUESTOS — DIRECCION

Se pone en conocimiento de los deudores morosos de Contribuciones a los Bienes Raíces de la comuna de Lota, de la provincia de Concepción, que de conformidad con lo que establece el Código Tributario, se procederá al remate de los predios afectos a dicho tributo, publicándose en el Diario Oficial de HOY, la nómina correspondiente.

SANTIAGO, 17 de Octubre de 1966.

DIRECTOR ABOGADO

placard

¿Ha pensado en la comodidad que significa pagar con un cheque del Banco de Londres y América del Sud. Ltda.? ¿No tener que llevar altos de billetes en la cartera? ¿Ha pensado en que es la manera más fácil para llevar el control de sus gastos? Seguridad, garantía y comodidad en un libretto de cheques del Banco de Londres y América del Sud. Ltda.

ABRA SU CUENTA HOY MISMO Y CUANDO PAGUE NO TENDRA PROBLEMAS.



BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUR LTD.

**COORDINACIÓN DE SERVICIOS**

En la misma oportunidad el Ministro de Obras Públicas, Pérez Zujovici, le contó que quería destacar "cosas de campo" y "puntualizó" en primer lugar la observación de que "ha habido una coordinación de servicios, desconocida en el país, en lo económico y en lo social". Añadió que esto es primera vez que se realiza en el país y que "Copiapó puede aspirar a que 20 mil personas tengan dependencia derivada de la Agricultura. "Los fondos del país los estamos gastando en lo que produce mejor aprovechamiento para el país".

Agregó que quería ser franco y que no ofrecía nada específico. "Se están realizando estudios para realizar un programa completo en beneficio de la zona —dijo— y al este proyecto se está estudiando el desarrollo de Copiapó, para sentirnos felices de haber colaborado en su realización".



## Síntesis POLICIAL

### MUERTE EN ACCIDENTE

José Luis Fuentes González, obrero de 21 años de edad, mientras efectuaba faenas con un tractor, debido a una mala maniobra, el vehículo voló aplastándolo a causa de lo cual falleció en forma instantánea.

Este accidente se registró al interior de la chacra "El Melón", que está ubicada en el camino que une Penco con Lirquen, provincia de Concepción.

### MUERTE EN ATROPELLO

En el Hospital San Vicente de Talcahuano dejó de existir en horas de la madrugada Juan Llancaleo Cayuquel, de 39 años de edad, a raíz de las graves heridas que recibió en un atropello.

Momentos antes había sido atropellado por un automóvil conducido por Carlos Alarcón Valderrama, en calle Colón frente al paradero Puerto Nuevo de la Población Salinas.

### HOMICIDIO EN CONCEPCIÓN

En calle Guillermo Grever N° 4341, Aladino Inostroza, debido a una discusión familiar con su cuñado Francisco Cortés Melgarejo, dio muerte a este. Lo hizo con una pistola. A la policía le contó que su cuñado había intentado agredirlo, primero, con una pistola.

### REVENTO PÉTRIL DE TRÁQUE

Debido a las grietas sufridas con el sismo de marzo de 1965, reventó ayer un pétrol del trunque "Ratucá", de Margá Marra, de propiedad de Atilio Longhi, según noticias procedentes de Quipue. Las aguas que se escurrieron negaron unos viñedos y plantaciones de tabaco. Los daños no han sido avaluados y no hubo desgracias personales.

## Recurso de queja en proceso de contrabando de televisores

El Departamento Jurídico del Banco Central de Chile se encuentra estudiando la relación de un contrato de queja, para presentar la queja en la Corte Suprema, en contra de la resolución de la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones, que declaró la libertad de los televisores que se importaron a Chile.

El abogado Francisco Barros Robinson presentó la denuncia correspondiente ante la Corte de Apelaciones de Santiago el sábado pasado.

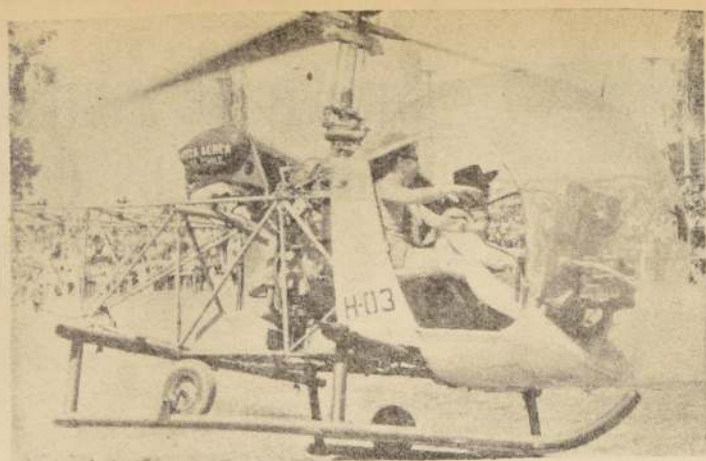
## Cuatro heridos en espectacular volcamiento de una camioneta

Cuatro personas resultaron heridas en un accidente de tránsito registrado en el camino que une Antofagasta con Taltal, altura del kilómetro 96.

Los lesionados son Isaac Llanos Álvarez, Angel Blayé Olivares, Albina Barrera Apablana y Jorge Blayé Barrera. Este último de cinco años.

En ese sitio volcó espectacularmente a raíz de la rotura de un neumático, la camioneta AV-140, de propiedad de la Compañía Chile Canadian

Mines, conducida por Leonardo Villalobos, de 46 años de edad.



Miles de personas siguieron atentamente las diferentes fases de la demostración efectuada en el Parque Central de Cerrillos, por el Servicio Aéreo de Rescate, que utilizó cinco máquinas y personal especializado. Los aviadores conquistaron calurosos aplausos y en el grabado puede apreciarse como una "enferma" es transportada desde un supuesto sitio montañoso hasta un centro hospitalario.

## Investigan extraño desaparecimiento de importantes documentos en un Juzgado

Toda la policía se encuentra movilizada haciendo investigaciones pertinentes acerca del misterioso desaparecimiento de importantes libros del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, en el que se deja constancia de los remates que se realiza este tribunal.

El abogado Francisco Barros Robinson presentó la denuncia correspondiente ante la Corte de Apelaciones de Santiago el sábado pasado.

Este tipo de libros son empastados lujosamente junto con los que contienen las copias de las sentencias y que en la práctica, son las bitácoras que dan cuenta de la vida del tribunal, son enviados cada cierto tiempo al Archivo Judicial, donde son objeto de consultas de los abogados y miembros del Poder Judicial, porque sirven de base para sentencias jurisprudenciales.

El abogado Francisco Barros Robinson dijo a LA NACIÓN, al respecto:

Segundo Juzgado del Crimen a cargo del Magistrado Rafael Huerta.

La ocultación de estas importantes piezas jurídicas —agrega el abogado Barros Robinson— parece que ha permitido la configuración de un fraude de proporciones que ha hecho que el Tribunal haya citado a declarar a un ex Notario, a cinco abogados y a varios ex funcionarios de una Caja de Previsión.

El abogado Francisco Barros Robinson denuncia que estos empleados subastaron una parcela Recibieron el precio, otorgaron los recibos correspondientes y aprovecharon de la pérdida de los expedientes y libros del Segundo Juzgado, hicieron una nueva partición desentendiéndose del comprador. Sin embargo el comprador es el que está pagando las contribuciones y tiene posesión efectiva, pero no puede hacerse cargo de la parcela.

La segunda reunión del Comité Interamericano de Protección Agrícola, será inaugurada hoy, con una sesión que se efectuará en el despacho del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, a las 11,30 horas, y a la que

concurrirá la totalidad de los delegados representantes de los países integrantes del referido comité.

Ayer llegaron a Santiago las delegaciones de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay. En el aeropuerto de Los Cerrillos fueron esperadas por el Director General de Agricultura, Pesca, Ricardo Islas Marco, y por el Secretario Técnico Coordinador del CIPA, Mario Carlos Zerbino, que se encuentra en Santiago desde el viernes de la semana recién pasada.

En la ceremonia inaugural, hablarán el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y el presidente del comité, Arturo Rodríguez Jurado.

## Directivos de Universidades del Sur aprobaron reglamento de Montevideo

Con el objeto de reglamentar los convenios contenidos en los acuerdos de Montevideo, del 10 de septiembre recién pasado, se reunieron en Santiago el Vicerrector, Doctor Simón Pérez Alva, por la Universidad Mayor de San Marcos de Lima, Profesor arquitecto Aurelio Lucchini, por la Universidad de la República Oriental del Uruguay, y Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Eugenio Velasco, por la Universidad de Chile.

Los personeros universitarios estudiaron la creación de la Bolsa de Trabajo, destinada a dar ocupación a los docentes e investigadores universitarios argentinos que se ven impedidos de desarrollar sus actividades, y a la formación de un Fondo de Solidaridad para aquellos que no tienen colocación en otros países.

Las reuniones de los miembros de las Universidades del Cono Sur de América Latina, finalizaron con la aprobación del Reglamento que deberá ser ratificado por los respectivos consejos universitarios en un plazo no mayor de 30 días.

El documento expresa en detalle:

1.— Con relación al N° 2 que dispuso "que las universidades de los países que suscribieron los convenios que acuerden o hayan acordado con personas o grupos de trabajo integrados por investigadores y docentes argentinos afectados por la situación que atraviesan sus universidades, a fin de poder utilizar en común dichos servicios" antes del 30 de noviembre próximo, cada rector de las universidades signatarias de los Acuerdos de Montevideo, enviará a sus dos

colegas una lista que contenga el nombre de los profesores e investigadores argentinos contratados, el programa de trabajo que ellos desarrollarán, el número de plazas para becarios reservadas a las universidades contratantes que desearán intervenir en dichos programas. Se informará de la misma oportunidad acerca del valor que se asigne a cada beca y la fecha en que las universidades destinatarias deberán contestar.

La respuesta indicará el número de becas aceptadas y la jerarquía y calidad de las personas designadas así como su individualización. Los gastos de pasajes y estadía de los becarios serán de cargo de la Universidad que los envía.

En el futuro, los rectores recibirán mensualmente listas complementarias con las adiciones del caso, de manera que los informes se mantengan siempre al día e incluyan a las gestiones en trámite para la contratación de otros profesores e investigadores argentinos.

Los valores asignados a las becas tendrán el destino que se indica en el numeral 2.º.

2.— El Fondo de Solidaridad creado en la cláusula 3.ª de los Acuerdos de Montevideo, se formará en cada universidad:

a) con las sumas provenientes del valor de las becas mencionadas en el número anterior; y b) Con las donaciones y contribuciones voluntarias de la propia universidad, de otras entidades y de particulares.

El Fondo de Solidaridad se entenderá completado en cada universidad cuando se acumulen US\$ 3.000.

Para los efectos de la letra a) precedente las universidades signatarias retendrán los fondos correspondientes al valor de las becas que hayan aceptado según el acuerdo anterior, y darán cuenta trimestral a las otras del monto de esos fondos, de las partidas con que los han integrado y de las afectaciones cargadas.

El Fondo de Solidaridad está destinado en cada universidad a cancelar los estudios y trabajos científicos que acepten encomendar a profesores e investigadores argentinos en conformidad a las reglas que se indican:

Cada Rector comunicará a los otros, en el mismo plazo señalado en el N° 2 de ese instrumento, las áreas, materias o temas de carácter científico que puedan interesar a la respectiva universidad para la realización de los referidos estudios y trabajos. A estas listas se dará la mayor publicidad y serán entregadas a un representante de las tres universidades.

Además, se analizará la ingerencia del comité en el proyecto de aplicación de lucha integrada contra "moscos de los frutos" en Mendoza y San Juan, República Argentina, con la colaboración del Fondo Especial de la Organización de las Naciones Unidas, y los programas de becas, su reglamentación y adjudicación, presupuesto anual, bases para su elaboración, aportes de los países miembros y designación de auditor consultor.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

## Comité Continental de Protección Agrícola deliberará en Santiago

Trabajos se inician mañana con asistencia de delegaciones de seis países

### TEMARIO DE LA REUNION

La reunión se prolongará hasta el día 22 del presente mes y durante ese lapso los delegados debatirán diversos aspectos que inciden directamente en trabajos destinados al control de plagas y enfermedades que afectan a la agricultura en sus respectivos países.

Asimismo se discutirá el Protocolo de Enmiendas y Adiciones al Convenio Interamericano de Sanidad Vegetal, firmado en Río de Janeiro en el mes de septiembre del año pasado.

También se designarán los cargos ejecutivos y administrativos del comité, para comenzar de inmediato con los programas de trabajo.

Se determinarán las fechas para los llamados a concursos a fin de promover los cursos aludidos anteriormente y a la reglamentación pertinente. Se estudiarán los planes inmediatos de trabajo, fijando prioridades y los plazos de realización de los mismos y se estudiará la realización de un curso sobre enfermedades fitosanitarias en colaboración de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

Además, se analizará la ingerencia del comité en el proyecto de aplicación de lucha integrada contra "moscos de los frutos" en Mendoza y San Juan, República Argentina, con la colaboración del Fondo Especial de la Organización de las Naciones Unidas, y los programas de becas, su reglamentación y adjudicación, presupuesto anual, bases para su elaboración, aportes de los países miembros y designación de auditor consultor.

## VELADA REALIZA HOY CENTELLAS SCHOOL

El Centro de Padres y Apoderados, con el auspicio de la Dirección y profesorado del Centellas School, realizará una velada, esta tarde a las 17 horas, destinada a celebrar el "Día de la Madre", dentro del programa "Semana del Niño" organizado por Rotary Club.

El programa elaborado contará con la actuación de los propios alumnos del plantel, en diversos números artísticos y culturales.

En la ceremonia inaugural, hablarán el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y el presidente del comité, Arturo Rodríguez Jurado.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

En la Sala del Consejo de la Universidad de Chile, se reunieron los miembros de la Comisión creada en Montevideo. Los personeros de las Universidades del Cono Sur de América Latina estudiaron las sugerencias para la crisis universitaria argentina y para el grabado, de izquierda a derecha, el Vicerrector Simón Pérez Alva, de la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco, y el profesor arquitecto Aurelio Lucchini, rector de la Universidad de la República Oriental del Uruguay.

### MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

## PROPUESTAS PUBLICAS

### CONSTRUCCION DE INCINERADORES, EN POBLACION "MANUEL OSSA SAINT MARIE", DE VIÑA DEL MAR.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 19 Incineradores, en la Población "Manuel Ossa Saint Marie", de Viña del Mar, provincia de Valparaíso.

Podrán participar las Firmas Especialistas, que cuenten con el V° B° del Departamento de Construcción, de la Corporación de la Vivienda.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 7 de octubre de 1966, hasta el día 17 de octubre de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3.º piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 17 de octubre de 1966, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 31 de octubre de 1966, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3.º piso.

### POBLACION "GENERAL SANTIAGO AMENGUAL-AMPLIACION", DE TOCOPILLA, PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "General Santiago Amengual-Ampliación", en la Población "General Santiago Amengual-Ampliación", de Tocopilla, para la Caja de Previsión de Empleados Particulares, compuesta de 18 viviendas de dos pisos, con un total construido de: 1.006 m<sup>2</sup>.

Podrán participar las Contratistas inscritas en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 7 de octubre de 1966, hasta el día 21 de octubre de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3.º piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 21 de octubre de 1966, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 7 de noviembre de 1966, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3.º piso.

### CONSTRUCCION DEL CONJUNTO HABITACIONAL "CHACRA VALPARAISO", SECTORES I-C; I-E Y II-A, PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES, COMUNA DE ÑUÑO A, DE SANTIAGO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Conjunto Habitacional Chacra Valparaíso", Sectores I-C, I-E y II-A, para la Caja de Previsión de Empleados Particulares, ubicado en la Comuna de Ñuño A, de Santiago, con el siguiente detalle:

SECTOR I-C, compuesto de 1 Torre de 10 pisos con 40 Deptos.

SECTOR I-E, compuesto de 1 Torre de 15 pisos con 60 Deptos.

SECTOR II-A, compuesto de 2 Torres de 10 pisos con 80 Deptos.

Total de Departamentos, 180, con una superficie construida de 17.988 m<sup>2</sup>.

Podrán participar las Contratistas inscritas en Primera Categoría del Registro para la Construcción de Viviendas de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 10 de octubre de 1966 hasta el día 26 de octubre de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3.º piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 26 de octubre de 1966, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 10 de Noviembre de 1966, a las 16.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3.º piso.

### EJECUCION DE CIERROS EN POBLACION "CARDENAL JOSE MARIA CARO", COMUNA DE LA CISTERNA, SANTIAGO.

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de Cierros de Hormigón Vibrado en la Población "Cardenal José María Caro", Comuna de La Cisterna, Santiago.

Podrán optar a la presente licitación las firmas Fabricantes de Cierros de Hormigón Vibrado, que cuenten además con el V° B° del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 18 de octubre de 1966, hasta el día 25 de octubre de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3.º piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 25 de octubre de 1966, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 31 de octubre de 1966, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3.º piso.

### EDIFICIOS PREFABRICADOS PARA CENTROS SOCIALES PROGRAMADOS POR LA CONSEJERIA NACIONAL DE PROMOCION POPULAR.

Se invita a los señores Industriales de la construcción y Contratistas en general para que, formando equipos con Arquitectos, Constructores Civiles e Ingenieros, concurren a las propuestas públicas para la construcción de 15 Centros Sociales a ubicarse en las localidades que se indican y en conformidad al siguiente detalle:

LOCALIDAD	POBLACION
I.—ZONA NORTE	
1.—SAN FELICE	PEDRO AGUIRRE CERDA
2.—LA CALETA	PARQUE MUNICIPAL
3.—VIÑA DEL MAR	LAS ACHUPALLAS
4.—VALPARAISO	CERRO LAS CARAS
II.—ZONA CENTRAL	
5.—QUINTA NORMAL	LAS MERCEDES
6.—SAN MIGUEL	SAN JOAQUIN IV
7.—SAN MIGUEL	MIGUEL DAVILA
8.—LA CISTERNA	CLARA ESTRELLA
9.—RANCAGUA	IRENE FREI
10.—RANCAGUA	RASCEVICH
III.—ZONA SUR	
11.—SAN CARLOS	DIAGONAL NOVATAVO
12.—CHILAN	AMPLIACION POB. PU-REN
13.—CHILLAN	MARTINEZ DE ROZAS
14.—TEMUCO	CHILAN VIEJO
15.—VALDIVIA	ALONSO DE ERCILLA
	COLINCO

La Corporación de la Vivienda proporcionará los anteproyectos de los Centros Sociales a Industrializarse por los equipos concurrentes.

Los interesados podrán presentar propuestas por cada uno de los grupos indicados, por conjunto de dos, o por el total, en conformidad a la capacidad económica, técnica e industrial que oportunamente calificará la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 7 hasta el día 24 de octubre de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3.º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 28 de noviembre de 1966, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION

50 PESOS LA PALABRA

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

DIRECCION

Se pone en conocimiento de los deudores, morosos de Impuestos de Rentas, Cifras de Negocios y cuotas de pavimentación de la comuna de Quirihue, de la provincia de Nuble, que de conformidad con lo que establece el Código Tributario se procederá al remate de los predios afectos a dichos tributos, publicándose en el Diario Oficial de HOY, la nómina correspondiente.

SANTIAGO, 17 de Octubre de 1966.

DIRECTOR ABOGADO

### FABRICA DE BALDOSAS

"SAN JOSE"  
AL LIQUIDO, 20x20  
ROJA primera... E.0,29  
ROJA FIETE... E.0,33  
NEGRA USA... E.0,32  
VERDE ALEMAN... E.0,42  
BLANCA, importada... E.0,47  
TUBOS de PARRON... E.2,40  
TUBOS de pared... E.2,00

Pastilleros  
60 x 60 y 50 x 50,  
Arena y Ripio.  
Puesto a domicilio sin recargo.

2999 - VIVACETA - 2999  
350. Cál



# Gremios - Pobladores - Campesinos - Seguridad Social

FEDERACION DE ESTUDIANTES DE CHILE:

## Semillero de Renovación Social

por GONZALO BERTRAN

"Metámonos en la tarbena de la historia. Que vengan aquí, a la mesa redonda, los estudiantes de todos los tiempos. Y que nadie se escandalice, porque nunca tuvimos más decoroso para platicar... en las tabernas siempre nos sorprendieron la muerte o la alborada cuando más herido teníamos al ánimo de empresas generosas y la emoción vibraba en las palabras". Este pensamiento de Germán Arce, el poeta de los estu-

diantes, refleja con cristalina claridad lo que significa el movimiento estudiantil y la Federación de Estudiantes de Chile. Institución formadora de hombres: cuna de revoluciones y de ambiciones muchas veces frustradas; crisol donde se han fundido durante sesenta años los impulsos de una juventud avasalladora y pujante.

### TRADICION DE LUCHA

La Federación de Estudiantes de Chile fue en sus comienzos una institución que reflejó las ideas de renovación en el proceso social de Chile. En los años que nace la FECH, los campesinos no tenían canales de expresión; tampoco los poseían los obreros ni las dueñas de casa. Por eso, los estudiantes constituyeron factor representativo de estos estratos o comunidades intermedias.

Se explican de esta manera las manifestaciones estudiantiles de los años 18, 24 y 38, sangrientas, audaces, violentas y suicidas. Porque el estudiante vive identificado con sus ideas, ellas son la razón de su vida no le importa perder la vida como un mártir; lo prefiere a vivir siendo un apostata. "Queremos henchir este día de luz perfecta y que quede como antorcha para los venideros", dice el poeta reflejando así la actitud y el pensamiento de la juventud universitaria.

Las raíces de la Federación, están incrustadas en viejas inquietudes intelectuales de una época pictórica de turbulencias, cambios sociales y zozobras políticas. El idealismo estudiantil de ese entonces, se vio ampliamente apoyado por todos los sectores populares del país. Frente a los problemas la gente se preguntaba: "¿Qué dicen los estudiantes de esto?", para seguir, después, las aguas de las declaraciones juveniles.

**CURIOSO COMIENZO.** Las luchas reivindicativas emprendidas por la Federación Obrera en 1905, y la represión violenta por parte de las autoridades dejaron huella en una generación de intelectuales y estudiantes un tanto desorientada.

La unión de esos cuerpos de la sociedad sin cauces de expresión se provocó casi circunstancialmente.

En 1906 una epidemia de viruela azotó Valparaíso, como consecuencia del terremoto ocurrido el 24 de enero de ese año. Ante la falta de organismos asistenciales los estudiantes de medicina fueron llamados a cooperar con las autoridades en la lucha contra el flagelo, y en un momento que pusieron los alumnos fue tanto que rápidamente se logró dominar la situación.

Las autoridades se propusieron retener la acción de los universitarios, con un homenaje en el teatro Municipal, otorgando medallas de plata a los participantes. Con mal ojo, las autoridades reservaron para sí los mejores asientos, entregando a los estudiantes y familiares las peores ubicaciones del Teatro. La reacción de los muchachos se manifestó en el acto. Con silbidos y abucheos, los homenajeados se negaron a recibir las medallas; el Director de la Escuela de Medicina, Dr. Augusto Oregui Lazo, renunció, y el Gobierno decretó el cierre de la Escuela de Medicina y la suspensión del año escolar.

Al ver que sus compañeros de Medicina iban a "perder el año", los estudiantes de las demás escuelas solidaron con ellos. Así, una noche, el 18 de agosto de 1906, en balcónica manifestación frente a la Casa Central de la Universidad de Chile se leyó el proyecto de Acta de Fundación de la Federación de Estudiantes de Chile; se designó primer presidente de la FECH al alumno de Medicina José Ducei Kallens, y se obtuvo el pri-

mer local: un cuarto en la Casa Central de la U, cedido por el Rector de la época, Valentín Letelier.

### MUCHA AGUA BAJO LOS PUENTES

Desde aquellos días hasta hoy mucho han cambiado las características del movimiento estudiantil. Hoy, los campesinos, los obreros y las dueñas de casa tienen organizaciones para hacerse oír. La FECH no necesita representarlos. De aquí sus nuevas tareas en tres campos específicos: frente a la Comunidad Nacional, frente a la Universidad y con la Comunidad Estudiantil.

La primera etapa de la FECH se cumple en 1940. Se caracteriza por su presencia, casi diaria, en la vida nacional. A partir de entonces los estudiantes se empezaron a "volcar hacia adentro".

Estructuraron los cuadros docentes, unificaron sus afanes en procura de una mejor universidad para ponerla al servicio de la comunidad.

Incontables son las obras que, perdidas en el recuerdo, cumplieron los dirigentes de las generaciones del año 40 y 50.

Pero, a partir de 1960, y a raíz de los terremotos ocurri-

dos el mes de mayo de ese año, la FECH toma un lugar de privilegio como organización eficiente y desinteresada. Los jóvenes universitarios sacaron a las calles a solicitar ayuda para los compatriotas damnificados. Treinta viviendas en Penco, más de trece millones de pesos en donaciones, alimentos, ropas y enseres, sacrificio y esfuerzo en beneficio de la comunidad fueron su entrega específica.

En 1962, cien estudiantes universitarios entregaron sus vacaciones para ir a trabajar al sur. En Chiloé, desarrollaron labores de difusión cultural, higiene ambiental, y educación sanitaria; confeccionaron cuadros de estudio sobre los aspectos antropológicos, geográficos, folklóricos y económicos de la Isla. Desde entonces, se palpa entre los chileños la presencia de una juventud empática y pujante, dispuesta a entregar a la comunidad algo de lo que a ella leen por el privilegio que les ha otorgado al permitirle su entrada en la Universidad.

Esta experiencia iniciada con cien estudiantes se propagó a paso de incendio, en enero y febrero del presente año, 1.200 universitarios cubrieron tres provincias del país; construyeron 20 postas, 8 escuelas y tres centros comunitarios. Trabajaron en acción social a través del D. A. S. en Chiloé y Maule.

En lo que a extensión cultural se refiere, los estudiantes realizaron el primer festival de teatro chileno, construyeron guarderías infantiles, cooperaron en la campaña de reforestación, policlíticas, festivales de cultura popular.

Las realizaciones anotadas demuestran que los tiempos pasan, los dirigentes cambian, pero el espíritu de la juventud universitaria chilena es el mismo de hace sesenta años.

Algunos de los logros alcanzados por la Federación de Estudiantes de Chile, el presente año, así lo demuestran.

Frente a la comunidad nacional, la FECH realizó trabajos de verano, hizo pública una declaración de apoyo "sin reservas" al Proyecto de Reforma Agraria; organizó desfiles y foros para repudiar las explosiones atómicas francesas. Al cumplirse el aniversa-

rio de la muerte de Luis Emilio Recabarren, la FECH llevó a cabo un acto público como homenaje.

El rol más importante de cuantos ha cumplido la FECH este año, es el de la Reforma Universitaria. A comienzos del año escolar, en abril, hizo público un documento destinado a tener enorme trascendencia en las futuras discusiones del problema de las Universidades chilenas. "La crisis de expansión, diversificación y coordinación de la educación superior chilena", era el título de ese documento que provocó hondos repertorios en los debates del Consejo Universitario laico. Posteriormente, la FECH envió una carta abierta a los rectores de las universidades chilenas y al Presidente de la República, la cual provocó también controversia por los conceptos que se vertían en cuanto a la utilización del Presupuesto Universitario.

Frente a los estudiantes, la FECH participó en la acción de tareas de beneficio y solidaridad estudiantil. Conseguió de la Junta de Auxilio Escolar y Becas un aumento del 42,25% en las becas y préstamos de estudio que anualmente entrega esa Corporación a la Universidad de Chile, aumento que favorece a 850 estudiantes más.

En las celebraciones de sus 60 años de vida la FECH confeccionó un nutrido programa.

Semana de Recepción Mechones, Olimpiada Universitaria, Clásico Auténticamente Universitario, con el cual se recupera para los estudiantes la dirección y creación de estos espectáculos, y una Comida del Recuerdo para celebrar su aniversario.

La Cooperativa Universitaria tuvo un notable incremento en sus ventas al inaugurarse el nuevo Salón de Ventas.

El Instituto de Humanidades FECH, centro de estudios secundarios en el cual se prepara en la actualidad a 300 jóvenes y adultos, que no tienen la posibilidad de seguir los cursos normales de los liceos, las clases ad-

quierien día a día mayor solidez.

Las tareas delineadas y muchas otras que se nos quedan en el tintero, demuestran espíritu de trabajo y entrega desinteresada de los dirigentes de la FECH por cumplir con el mandato del alumnado: servir a la comunidad, al estudiantado y a la universidad.



**MERCEDES ISAMITT**, ex-presidenta de la Población "Lo Valledor-Sur" —durante siete años ejerció el cargo—. Directora del Departamento de Educación, Capacitación y Cultura de la Central Nacional de Pobladores, CENAPO, expresó a LA NACION: "Mal que les pese a los adversarios de la Ley de Juntas Vecinales, patrocinada por el Ejecutivo, tendrán que aprobarla. Los pobladores necesitamos con urgencia el despacho de la iniciativa legal para que organizados y protegidos por dicho cuerpo jurídico podamos participar en las decisiones de los poderes públicos, a través de organismos genuinamente populares". "Personalmente —con tinúa Mercedes Isamitt— me preocupa la capacitación de líderes para la comunidad, en sus distintos niveles. Los últimos días, muchas dirigentes femeninas de Centros de Madres de la José María Carrizosa, La Ventana, Norte y Sur, han seguido cursos en este sentido —añade por INCASIT—".

## TRADICIONES PROLETARIAS DE "DON JOEL"

además de socialista es... en los campos lo que nie... Claro está, que sus arre... proceden desde poco tiem... haecamente, desde que llegó al... "abandonó" su próspera vi... según declara. Sin embargo, algunos recuerdan nitidamente el... de la Contraloría General... a propósito de una de... sancionada por el diputado demo... Fernando Cancino, en re... irregularidades producidas en el... de las propuestas públicas pa... de escuelas en la zona, comunidad, el organismo contr... la remoción del jefe de Locales... de Educación, por haber... anomalías entre dicho... y la firma constructora Ma... perteneciente a "Don Joel" y... Luis... la progresista cons...

tructura incurrió en otro "pecadillo". Birló a sus trabajadores —en el período comprendido entre agosto de 1965 a junio de 1966— imposiciones por un monto total de \$ 6.182,98, equivalentes —aproximadamente— a un 47% de los salarios, que suman en conjunto \$ 17.373.

En conocimiento de tales tropelías las autoridades previsionales y del trabajo sancionaron a la constructora Marambio Páez con una multa de \$ 347, más un 10% de recargo, lo que totaliza \$ 3.114,39. Interrogado al respecto, el pintoresco "líder campesino", hoy convertido en novados diputado, manifestó haber "renunciado" a la empresa constructora y a sus fuertes ingresos. Apreciando el gesto —en lo que vale— los colchaguinos se preguntan si la renuncia incluyó el propósito de hacerse "el sordo" con las irregularidades cometidas por lo que fue su comando financiero y electoral.

## MEDIO DIA SELLADO DE CARROCERIAS

HOZ HNOS

REAUCEH 1301

FONO 95019-96375

SERVICIO VOLVO - FIAT - HILLMAN



A BASE DE CAUCHO  
EVITA "CORROSION"  
RUIDOS, FILTRACION  
DE AGUA Y TIERRA  
HILLMAN

## CABLE DE ACERO

Galvanizado y Negro  
STOCK permanente  
6-12-7 6-24-7  
6-7-1 6-19-1  
6-27-1 6-37-1  
de 1/4 a 3/4 diámetro.

Reich y Cia. Ltda.  
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786 - Fono: 90206 - 97328

## HOY DIA

LUNES

DIA de USAR  
DOLLY PEN

## AGRICULTOR

APLOROS PARA  
LABRANZA EN  
CANAMO Y  
SUELA.

REICH Y CIA.  
LTD.

AVDA. BERNARDO  
O'HIGGINS N° 3786,  
FONOS: 90206-97328.

### Vodka Polaca

en la IV Feria Internacional,  
en Los Cerrillos.

Esta es la famosa Vodka Polaca. Que prefieren los connoisseurs de todo el mundo. Y los polacos, beben vodka degustando trocitos de su exquisito jamón KRAKUS, en cajitas.

Ambos productos, podrá comprarlos en el Stand de Polonia, en la IV Feria Internacional, en Los Cerrillos.

Polonia exporta más de 40 millones de dólares de jamón en cajitas.

## Una Planta Frigorífica que nunca falla

Cualquiera falla en su equipo frigorífico puede ocasionar importantes pérdidas en los productos almacenados. La completa línea de maquinaria y equipo de refrigeración Worthington es una garantía de alta precisión y de absoluta seguridad de funcionamiento.



El símbolo de calidad en todo el mundo



Informes, Servicio Técnico y Repuestos a su disposición

Representantes Exclusivos



para Chile

**GALFANO y ALAMOS LTDA.**

Huérfanos 963, Of. 601 (Edificio España) Fono 383544 Cas. 1090. Stgo. Chile

# Chilectra

## HORARIO DE VERANO

A partir del Lunes 17 del presente, el Horario de Atención de nuestras OFICINAS DE COBRANZA será el siguiente, Lunes a Viernes:

8 a 12,45 hrs. y de 13,15 a 15,30 hrs.

LA OFICINA CENTRAL (Santo Domingo 789) atenderá hasta las 16 hrs. Nuestras boletas pueden pagarse también en cualquiera de las oficinas de los Bancos de Chile, Edwards, del Estado y Sud-Americano.



# CHILENA DE BENEFICENCIA

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N.º 468 DE 16 DE OCTUBRE DE 1966 — EMISION DE 50.000 BOLETOS EN UNA SOLA

[illegible]

Sorteo N.º 468 de 16 de Octubre de 1966

**PREMIO MAYOR**  
**0 8 4 5 0**  
**800 MIL ESCUDOS**

02308

1 MIL ESCUDOS

02309

1 MIL ESCUDOS

02310

1 MIL ESCUDOS

02311

1 MIL ESCUDOS

02312

1 MIL ESCUDOS

02313

1 MIL ESCUDOS

02314

1 MIL ESCUDOS

02315

1 MIL ESCUDOS

02316

1 MIL ESCUDOS

02317

1 MIL ESCUDOS

02318

1 MIL ESCUDOS

02319

1 MIL ESCUDOS

02320

1 MIL ESCUDOS

02321

1 MIL ESCUDOS

02322

1 MIL ESCUDOS

02323

1 MIL ESCUDOS

02324

1 MIL ESCUDOS

02325

1 MIL ESCUDOS

02326

1 MIL ESCUDOS

02327

1 MIL ESCUDOS

02328

1 MIL ESCUDOS

02329

1 MIL ESCUDOS

02330

1 MIL ESCUDOS

02331

1 MIL ESCUDOS

02332

1 MIL ESCUDOS

02333

1 MIL ESCUDOS

02334

1 MIL ESCUDOS

02335

1 MIL ESCUDOS

02336

1 MIL ESCUDOS

02337

1 MIL ESCUDOS

02338

1 MIL ESCUDOS

02339

1 MIL ESCUDOS

02340

1 MIL ESCUDOS

02341

1 MIL ESCUDOS

02342

1 MIL ESCUDOS

02343

1 MIL ESCUDOS

02344

1 MIL ESCUDOS

02345

1 MIL ESCUDOS

02346

1 MIL ESCUDOS

02347

1 MIL ESCUDOS

02348

1 MIL ESCUDOS

02349

1 MIL ESCUDOS

02350

1 MIL ESCUDOS

02351

1 MIL ESCUDOS

02352

1 MIL ESCUDOS

02353

1 MIL ESCUDOS

02354

1 MIL ESCUDOS

02355

1 MIL ESCUDOS

02356

1 MIL ESCUDOS

02357

1 MIL ESCUDOS

02358

1 MIL ESCUDOS

02359

1 MIL ESCUDOS

02360

1 MIL ESCUDOS

02361

1 MIL ESCUDOS

02362

1 MIL ESCUDOS

02363

1 MIL ESCUDOS

02364

1 MIL ESCUDOS

02365

1 MIL ESCUDOS

02366

1 MIL ESCUDOS

02367

1 MIL ESCUDOS

02368

1 MIL ESCUDOS

02369

1 MIL ESCUDOS

02370

1 MIL ESCUDOS

02371

1 MIL ESCUDOS

02372

1 MIL ESCUDOS

02373

1 MIL ESCUDOS

02374

1 MIL ESCUDOS

02375

1 MIL ESCUDOS

02376

1 MIL ESCUDOS

02377

1 MIL ESCUDOS

02378

1 MIL ESCUDOS

02379

1 MIL ESCUDOS

02380

1 MIL ESCUDOS

02381

1 MIL ESCUDOS

02382

1 MIL ESCUDOS

02383

1 MIL ESCUDOS

02384

1 MIL ESCUDOS

02385

1 MIL ESCUDOS

02386

1 MIL ESCUDOS

02387

1 MIL ESCUDOS

02388

1 MIL ESCUDOS

02389

1 MIL ESCUDOS

02390

1 MIL ESCUDOS

02391

1 MIL ESCUDOS

02392

1 MIL ESCUDOS

02393

1 MIL ESCUDOS

02394

1 MIL ESCUDOS

02395

1 MIL ESCUDOS

02396

1 MIL ESCUDOS

02397

1 MIL ESCUDOS

02398

1 MIL ESCUDOS

02399

1 MIL ESCUDOS

02400

1 MIL ESCUDOS

02404

1 MIL ESCUDOS

02405

1 MIL ESCUDOS

02406

1 MIL ESCUDOS

02407

1 MIL ESCUDOS

02408

1 MIL ESCUDOS

02409

1 MIL ESCUDOS

02410

1 MIL ESCUDOS

02411

1 MIL ESCUDOS

02412

1 MIL ESCUDOS

02413

1 MIL ESCUDOS

02414

1 MIL ESCUDOS

02415

1 MIL ESCUDOS

02416

1 MIL ESCUDOS

02417

1 MIL ESCUDOS

02418

1 MIL ESCUDOS

02419

1 MIL ESCUDOS

02420

1 MIL ESCUDOS

02421

1 MIL ESCUDOS

02422

1 MIL ESCUDOS

02423

1 MIL ESCUDOS

02424

1 MIL ESCUDOS

02425

1 MIL ESCUDOS

02426

1 MIL ESCUDOS

02427

1 MIL ESCUDOS

02428

1 MIL ESCUDOS

02429

1 MIL ESCUDOS

02430

1 MIL ESCUDOS

02431

1 MIL ESCUDOS

02432

1 MIL ESCUDOS

02433

1 MIL ESCUDOS

02434

1 MIL ESCUDOS

02435

1 MIL ESCUDOS

02436

1 MIL ESCUDOS

02437

1 MIL ESCUDOS

02438

1 MIL ESCUDOS

02439

1 MIL ESCUDOS

02440

1 MIL ESCUDOS

02441

1 MIL ESCUDOS

02442

1 MIL ESCUDOS

02443

1 MIL ESCUDOS

02444

1 MIL ESCUDOS

02445

1 MIL ESCUDOS

02446

1 MIL ESCUDOS

02447

1 MIL ESCUDOS

02448

1 MIL ESCUDOS

02449

1 MIL ESCUDOS

02450

1 MIL ESCUDOS

02451

1 MIL ESCUDOS

02452

1 MIL ESCUDOS

02453

1 MIL ESCUDOS

02454

1 MIL ESCUDOS

02455

1 MIL ESCUDOS

02456

1 MIL ESCUDOS

02457

1 MIL ESCUDOS

02458

1 MIL ESCUDOS

02459

1 MIL ESCUDOS

02460

1 MIL ESCUDOS

02461

1 MIL ESCUDOS

02462

1 MIL ESCUDOS

02463

1 MIL ESCUDOS

02464

1 MIL ESCUDOS

02465

1 MIL ESCUDOS

02466

1 MIL ESCUDOS

02467

1 MIL ESCUDOS

02468

1 MIL ESCUDOS

02469

1 MIL ESCUDOS

02470

1 MIL ESCUDOS

02471

1 MIL ESCUDOS

02472

1 MIL ESCUDOS

02473

1 MIL ESCUDOS

02474

1 MIL ESCUDOS

02475

1 MIL ESCUDOS

02476

1 MIL ESCUDOS

02477

1 MIL ESCUDOS

02478

1 MIL ESCUDOS

02479

1 MIL ESCUDOS

02480

1 MIL ESCUDOS

02481

1 MIL ESCUDOS

02482

1 MIL ESCUDOS

02483

1 MIL ESCUDOS

02484

1 MIL ESCUDOS

02485

1 MIL ESCUDOS

02486

1 MIL ESCUDOS

02487

1 MIL ESCUDOS

02488

1 MIL ESCUDOS

02489

1 MIL ESCUDOS

02490

1 MIL ESCUDOS

02491

1 MIL ESCUDOS

02492

1 MIL ESCUDOS

02493

1 MIL ESCUDOS

02494

1 MIL ESCUDOS

02495

1 MIL ESCUDOS

02496

1 MIL ESCUDOS

02497

1 MIL ESCUDOS

02498

1 MIL ESCUDOS

02499

1 MIL ESCUDOS

02500

1 MIL ESCUDOS

05919

5 MIL ESCUDOS

05920

5 MIL ESCUDOS

05921

5 MIL ESCUDOS

05922

5 MIL ESCUDOS

05923

5 MIL ESCUDOS

05924

5 MIL ESCUDOS

05925

5 MIL ESCUDOS

05926

5 MIL ESCUDOS

05927

5 MIL ESCUDOS

05928

5 MIL ESCUDOS

05929

5 MIL ESCUDOS

05930

5 MIL ESCUDOS

05931

5 MIL ESCUDOS

05932

5 MIL ESCUDOS

05933

5 MIL ESCUDOS

05934

5 MIL ESCUDOS

05935

5 MIL ESCUDOS

05936

5 MIL ESCUDOS

05937

5 MIL ESCUDOS

05938

5 MIL ESCUDOS

05939

5 MIL ESCUDOS

05940

5 MIL ESCUDOS

05941

5 MIL ESCUDOS

05942

5 MIL ESCUDOS

05943

5 MIL ESCUDOS

05944

5 MIL ESCUDOS

05945

5 MIL ESCUDOS

05946

5 MIL ESCUDOS

05947

5 MIL ESCUDOS

05948

5 MIL ESCUDOS

05949

5 MIL ESCUDOS

05950

5 MIL ESCUDOS

05951

5 MIL ESCUDOS

05952

5 MIL ESCUDOS

05953

5 MIL ESCUDOS

05954

5 MIL ESCUDOS

05955

5 MIL ESCUDOS

05956

5 MIL ESCUDOS

05957

5 MIL ESCUDOS

05958

5 MIL ESCUDOS

05959

5 MIL ESCUDOS

05960

5 MIL ESCUDOS

05961

5 MIL ESCUDOS

05962

5 MIL ESCUDOS

05963

5 MIL ESCUDOS

05964

5 MIL ESCUDOS

05965

5 MIL ESCUDOS

05966

5 MIL ESCUDOS

05967

5 MIL ESCUDOS

05968

5 MIL ESCUDOS

05969

5 MIL ESCUDOS

05970

5 MIL ESCUDOS

05971

5 MIL ESCUDOS

05972

5 MIL ESCUDOS

05973

5 MIL ESCUDOS

05974

5 MIL ESCUDOS

05975

5 MIL ESCUDOS

05976

5 MIL ESCUDOS

05977

5 MIL ESCUDOS

05978

5 MIL ESCUDOS

05979

5 MIL ESCUDOS

05980

5 MIL ESCUDOS

05981

5 MIL ESCUDOS

05982

5 MIL ESCUDOS

05983

5 MIL ESCUDOS

05984

5 MIL ESCUDOS

05985

5 MIL ESCUDOS

05986

5 MIL ESCUDOS

05987

5 MIL ESCUDOS

05988

5 MIL ESCUDOS

05989

5 MIL ESCUDOS

05990

5 MIL ESCUDOS

05991

5 MIL ESCUDOS

05992

5 MIL ESCUDOS

05993

5 MIL ESCUDOS

05994

5 MIL ESCUDOS

05995

5 MIL ESCUDOS

05996

5 MIL ESCUDOS

05997

5 MIL ESCUDOS

05998

5 MIL ESCUDOS

05999

5 MIL ESCUDOS

06000

5 MIL ESCUDOS

06192

2 MIL ESCUDOS

06193

2 MIL ESCUDOS

06194

2 MIL ESCUDOS

06195

2 MIL ESCUDOS

06196

2 MIL ESCUDOS

06197

2 MIL ESCUDOS

06198

2 MIL ESCUDOS

06199

2 MIL ESCUDOS

06200

2 MIL ESCUDOS

06201

2 MIL ESCUDOS

06202

2 MIL ESCUDOS

06203

2 MIL ESCUDOS

06204

2 MIL ESCUDOS

06205

2 MIL ESCUDOS

06206

2 MIL ESCUDOS

06207

2 MIL ESCUDOS

06208

2 MIL ESCUDOS

06209

2 MIL ESCUDOS

06210

2 MIL ESCUDOS

06211

2 MIL ESCUDOS

06212

2 MIL ESCUDOS

06213

2 MIL ESCUDOS

06214

2 MIL ESCUDOS

06215

2 MIL ESCUDOS

06216

2 MIL ESCUDOS

06217

2 MIL ESCUDOS

06218

2 MIL ESCUDOS

06219

2 MIL ESCUDOS

06220

2 MIL ESCUDOS

06221

2 MIL ESCUDOS

06222

2 MIL ESCUDOS

06223

2 MIL ESCUDOS

06224

2 MIL ESCUDOS

06225

2 MIL ESCUDOS

06226

2 MIL ESCUDOS

06227

2 MIL ESCUDOS

06228

2 MIL ESCUDOS

06229

2 MIL ESCUDOS

06230

2 MIL ESCUDOS

06231

2 MIL ESCUDOS

06232

2 MIL ESCUDOS

06233

2 MIL ESCUDOS

06234

2 MIL ESCUDOS

06235

2 MIL ESCUDOS

06236

2 MIL ESCUDOS

06237

2 MIL ESCUDOS

06238

2 MIL ESCUDOS

06239

2 MIL ESCUDOS

06240

2 MIL ESCUDOS

06241

2 MIL ESCUDOS

06242

2 MIL ESCUDOS

06243

2 MIL ESCUDOS

06244

2 MIL ESCUDOS

06245

2 MIL ESCUDOS

06246

2 MIL ESCUDOS

06247

2 MIL ESCUDOS

06248

2 MIL ESCUDOS

06249

2 MIL ESCUDOS

06250

2 MIL ESCUDOS

06251

2 MIL ESCUDOS

06252

2 MIL ESCUDOS

06253

2 MIL ESCUDOS

06254

2 MIL ESCUDOS

06255

2 MIL ESCUDOS

06256

2 MIL ESCUDOS

06257

2 MIL ESCUDOS

06258

2 MIL ESCUDOS

06259

2 MIL ESCUDOS

06260

2 MIL ESCUDOS

06261

2 MIL ESCUDOS

06262

2 MIL ESCUDOS

06263

2 MIL ESCUDOS

06264

2 MIL ESCUDOS

06265

2 MIL ESCUDOS

06266

2 MIL ESCUDOS

06267

2 MIL ESCUDOS

06268

2 MIL ESCUDOS

06269

2 MIL ESCUDOS

06270

2 MIL ESCUDOS

06271

2 MIL ESCUDOS

06272

2 MIL ESCUDOS

06273

2 MIL ESCUDOS

06274

2 MIL ESCUDOS

06275

2 MIL ESCUDOS

06276

2 MIL ESCUDOS

06277

2 MIL ESCUDOS

06278

2 MIL ESCUDOS

06279

2 MIL ESCUDOS

06280

2 MIL ESCUDOS

06281

2 MIL ESCUDOS

06282

2 MIL ESCUDOS

06283

2 MIL ESCUDOS

06284

2 MIL ESCUDOS

06285

2 MIL ESCUDOS

06286

2 MIL ESCUDOS

06287

2 MIL ESCUDOS

06288

2 MIL ESCUDOS

06289

2 MIL ESCUDOS

06290

2 MIL ESCUDOS

06291

2 MIL ESCUDOS

06292

2 MIL ESCUDOS

06293

2 MIL ESCUDOS

06294

2 MIL ESCUDOS

06295

2 MIL ESCUDOS

06296

2 MIL ESCUDOS

06297

2 MIL ESCUDOS

06298

2 MIL ESCUDOS

06299

2 MIL ESCUDOS

06300

2 MIL ESCUDOS

06192

2 MIL ESCUDOS

06193

2 MIL ESCUDOS

06194

2 MIL ESCUDOS

06195

2 MIL ESCUDOS

06196

2 MIL ESCUDOS

06197

2 MIL ESCUDOS

06198

2 MIL ESCUDOS

06199

2 MIL ESCUDOS

06200

2 MIL ESCUDOS

06201

2 MIL ESCUDOS

06202

2 MIL ESCUDOS

06203

2 MIL ESCUDOS

06204

2 MIL ESCUDOS

06205

2 MIL ESCUDOS

06206

2 MIL ESCUDOS

06207

2 MIL ESCUDOS

06208

2 MIL ESCUDOS

06209

2 MIL ESCUDOS

06210

2 MIL ESCUDOS

06211

2 MIL ESCUDOS

06212

2 MIL ESCUDOS

06213

2 MIL ESCUDOS

06214

2 MIL ESCUDOS

06215

2 MIL ESCUDOS

06216

2 MIL ESCUDOS

06217

2 MIL ESCUDOS

06218

2 MIL ESCUDOS

06219

2 MIL ESCUDOS

06220

2 MIL ESCUDOS

06221

2 MIL ESCUDOS

06222

2 MIL ESCUDOS

06223

2 MIL ESCUDOS

06224

2 MIL ESCUDOS

06225

2 MIL ESCUDOS

06226

2 MIL ESCUDOS

06227

2 MIL ESCUDOS

06228

2 MIL ESCUDOS

06229

2 MIL ESCUDOS

06230

2 MIL ESCUDOS

06231

2 MIL ESCUDOS

06232

2 MIL ESCUDOS

06233

2 MIL ESCUDOS

06234

2 MIL ESCUDOS

06235

2 MIL ESCUDOS

06236

2 MIL ESCUDOS

06237

2 MIL ESCUDOS

06238

2 MIL ESCUDOS

06239

2 MIL ESCUDOS

06240

2 MIL ESCUDOS

06241

2 MIL ESCUDOS

06242

2 MIL ESCUDOS

06243

2 MIL ESCUDOS

06244

2 MIL ESCUDOS

06245

2 MIL ESCUDOS

06246

2 MIL ESCUDOS

06247

2 MIL ESCUDOS

06248

2 MIL ESCUDOS

06249

2 MIL ESCUDOS

06250

2 MIL ESCUDOS

06251

2 MIL ESCUDOS

06252

2 MIL ESCUDOS

06253

2 MIL ESCUDOS

06254

2 MIL ESCUDOS

06255

2 MIL ESCUDOS

06256

2 MIL ESCUDOS

06257

2 MIL ESCUDOS

06258

2 MIL ESCUDOS

06259

2 MIL ESCUDOS

06260

2 MIL ESCUDOS

06261

2 MIL ESCUDOS

06262

2 MIL ESCUDOS

06263

2 MIL ESCUDOS

06264

2 MIL ESCUDOS

06265

2 MIL ESCUDOS

06266

2 MIL ESCUDOS

06267

2 MIL ESCUDOS

06268

2 MIL ESCUDOS

06269

2 MIL ESCUDOS

06270

2 MIL ESCUDOS

06271

2 MIL ESCUDOS

06272

2 MIL ESCUDOS

06273

2 MIL ESCUDOS

06274

2 MIL ESCUDOS

06275

2 MIL ESCUDOS

06276

2 MIL ESCUDOS

06277

2 MIL ESCUDOS

06278

2 MIL ESCUDOS

06279

2 MIL ESCUDOS

06280

2 MIL ESCUDOS

06281

2 MIL ESCUDOS

06282

2 MIL ESCUDOS

06283

2 MIL ESCUDOS

06284

2 MIL ESCUDOS

06285

2 MIL ESCUDOS

06286

2 MIL ESCUDOS

06287

2 MIL ESCUDOS

06288

2 MIL ESCUDOS

06289

2 MIL ESCUDOS

06290

2 MIL ESCUDOS

06291

2 MIL ESCUDOS

06292

2 MIL ESCUDOS

06293

2 MIL ESCUDOS

06294

2 MIL ESCUDOS

06295

2 MIL ESCUDOS

06296

2 MIL ESCUDOS

06297

2 MIL ESCUDOS

06298

2 MIL ESCUDOS

06299

2 MIL ESCUDOS

06300

2 MIL ESCUDOS

06192

2 MIL ESCUDOS

06193

2 MIL ESCUDOS

06194

2 MIL ESCUDOS

06195

2 MIL ESCUDOS

06196

2 MIL ESCUDOS

06197

2 MIL ESCUDOS

06198

2 MIL ESCUDOS

06199

2 MIL ESCUDOS

06200

2 MIL ESCUDOS

06201

2 MIL ESCUDOS

06202

2 MIL ESCUDOS

06203

2 MIL ESCUDOS

06204

2 MIL ESCUDOS

06205

2 MIL ESCUDOS

06206

2 MIL ESCUDOS

06207

2 MIL ESCUDOS

06208

2 MIL ESCUDOS

06209

2 MIL ESCUDOS

06210

2 MIL ESCUDOS

06211

2 MIL ESCUDOS

06212

2 MIL ESCUDOS

06213

2 MIL ESCUDOS

06214

2 MIL ESCUDOS

06215

2 MIL ESCUDOS

06216

2 MIL ESCUDOS</

## TERMINACIONES

0 Y 7

Los boletos cuya última cifra sea "0" ó "7" cobrarán E\$ 82.00 el entero y E\$ 4.10 el vigésimo, además del premio que les corresponda según esta Lista.

[illegible]

NOTAS OFICIALES: 1.-LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON LOS \$ 800.00,00 EL QUE NO COBRARA TERMINACION. LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA PRIMERA TERMINACION.— 2.-LAS APROXIMACIONES NO COBRARAN CENTENA, PERO SI, EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO.— 3.-LOS PREMIOS SE PAGARAN UNICAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL, AL PORTADOR, DESDE EL LUNES 17 DE OCTUBRE DE 1966 HASTA EL 14 DE ABRIL DE 1967 (14 DE AGOSTO DE 1966) EN MONEDA NACIONAL, EN CASO DE SER EXTRANJEROS, EN MONEDA DE SU PAIS.— 4.-EL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA PRIMERA TERMINACION, SE PAGARA EN COMODATARIO POR UN PERIODO DE CINCO DIAS, EN MONEDA NACIONAL, EN CASO DE SER EXTRANJEROS, EN MONEDA DE SU PAIS.— 5.-NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION DE BOLETOS O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS, TRANSMISIONES DE RADIO Y TELEVISION.— 6.-NO SE PAGARAN EMPEÑOS NI VIGESIMOS.

N= 12.364 y 16.464— 5.-NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION DE BOLETOS O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS, TRANSMISIONES DE RADIO Y TELEVISION.— 6.-NO SE PAGARAN EMPEÑOS NI VIGESIMOS.

ALEJANDRO POILLOT LUY  
Sub Gerente

HORACIO SCIUSA BATIFOULIE  
Nigeria

ALFONSO DOMÍNGUEZ SCHENTOU



## Escuela Universitaria de Temporada se inauguró ayer en Los Angeles

LOS ANGELES.— Desde ayer y hasta el 29 del presente mes llevará a efecto en esta ciudad una Escuela de Primavera, bajo los auspicios del Centro Universitario de Bio-Bio, dependiente de la Universidad de Concepción.

Esta Escuela de Temporada se dará por inaugurada en un acto especial que tendrá lugar hoy, a las 11 horas, en el Teatro Municipal, ocasión en que actuará la Orquesta de Cámara de la Universidad penquista.

La capital de Bio-Bio se prepara a recibir a las autoridades universitarias penquistas, la Orquesta de Cámara de la misma y también a los centenares de alumnos que ya se encuentran matriculados desde Mulhén, Nacimiento, Laja y de otras localidades, los que se han interesado en tomar parte en los 25 cursos, que abarcarán una amplia gama de materias.

**OTROS ACTOS**  
El público y los alumnos podrán disfrutar de un variado programa. En el local de exposiciones del Centro Universitario habrá una muestra de obras impresionistas y post-impresionistas, compuesta por cuarenta producciones fotográficas. Por otra parte, los pintores de la provincia exhibirán algunos cuadros, estando a cargo de la asistencia de Guillermo Moncada, Francisco Martín y Antonio Baeta.

En lo que respecta a las actividades que desarrollará el Teatro y la Orquesta de la Universidad actuará en las localidades de Nacimiento, Laja, como asimismo, en el gimnasio de la Industria Azucarera Nacional en el Teatro Municipal.

**LOS CURSOS**  
Los cursos que se desarrollarán a través de esta Escuela, son los siguientes: 1) Letras, Introducción al Existencialismo Contemporáneo; 2) Novelistas representativos del Siglo XX; 3) Aspectos problemáticos de la historia de Chile: Período Colonial y Período Nacional; 4) Geografía Política de las grandes potencias: Estados Unidos y Unión Soviética; 5) Teatro.

**EDUCACIÓN:** 1) Planificación escolar; 2) Horas complementarias y actividades integradas; 3) Metodología de la Enseñanza en la Educación General Básica; 4) Orientación Vocacional; 5) El niño Escolar, su desarrollo intelectual, social y afectivo.

**CIENCIAS:** 1) La salud del niño; 2) Primeros auxilios médicos; 3) Sanidad animal; 4) Principios de alimentación de ganado; 5) Manejo de praderas; 6) Fundamento de ecología y silvicultura; 7) Fundamentos de arqueología americana.

Artes: 1) Cerámica; 2) Pequeñas plásticas y decoración para el hogar; 3) Dibujo; 4) Pintura.

Problemas gremiales: Cooperativismo; 2) Sindicalismo; ciclo sobre explosión demográfica y planificación del hogar.

**FALLECIMIENTO:**  
LOS ANGELES.— Después de una prolongada enfermedad, dejó de existir en Concepción el director del Centro Universitario de Bio-Bio, Emilio Molina Pincheira. Este lamentable deceso provocó la suspensión de algunos actos oficiales de la Escuela de Temporada, que se hará en esta ciudad, no así de los cursos mismos que se harán efectivos sin mayores alteraciones. (Daniel Badilla, correspondiente).

**OBRA DE ALCANTARILLADO**  
El Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente, ha informado que en la vecina ciudad de Sol Quilpué se ejecutará obra de alcantarillado por valor de 14 millones de pesos, alcanzando este beneficio a más de 1.200 pobladores. La Dirección de Obras Sanitarias tendrá a su cargo los trabajos.

**HOMENAJE A LOS HEROES**  
Mañana el Embajador de Italia ante nuestro Gobierno, Paolo Panza, realizará una visita a Valparaíso, rindiendo un homenaje a las Glorias del Combate Naval de Iquique. El acto se efectuará a las 11.30 de la mañana, con asistencia de las autoridades de nuestra ciudad, a quien el nuevo Embajador presentará con anterioridad sus saludos oficiales, según demanda el protocolo.

**PAPEL DE IMPRENTA**  
Con un gran cargamento de papel de imprenta navega hacia Valparaíso desde Estocolmo el mercante "Venezuela". A su zarpe desde nuestra ciudad, el barco transportará a puertos europeos 30 toneladas de langostinos, siendo esta la tercera partida que se envía en los últimos meses. Existe a la fecha una intensificación de la exportación del producto.

## Por el Gran SANTIAGO

### Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda aclara problemas de locomoción

SAN MIGUEL.— Frente a algunas informaciones en el sentido de que la Junta de Vecinos de la Población Santa Rosa de Macul, acusa al Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda de haber dejado sin movilización a las poblaciones de dicho sector, el Gobernador se ve en la obligación de hacer la siguiente aclaración:

1º.— Es ineffectivo que se haya suprimido la línea de microbuses Villa Ríos-Población Mussa Nº 40, sino que se le mantiene tal como se señala expresamente en la Resolución Nº 240 de fecha 5 de septiembre de 1966, publicada en el Diario Oficial del 27 de septiembre de 1966, con una dotación de 12 máquinas y una frecuencia de 5 minutos.

2º.— Esta línea pasa a tener el carácter de circunvalación, es decir, solo se suprime el terminal en la Población Mussa a objeto de mantener una mejor frecuencia y terminar con el abuso de algunos choferes, que permanecían por largos minutos en las proximidades del paradero sin mantener la frecuencia o muchas veces abandonando el recorrido y negándose incluso a sacar a los pasajeros hasta Santa Rosa.

Esta modificación se hizo de común acuerdo con los representantes de la Junta de Vecinos de Santa Rosa de Macul, en una reunión celebrada en la Gobernación, con la participación del señor Director de Transporte y Tránsito Caminero don Mario Matu y los representantes de la línea Matadero-Palma.

3º.— La variante 40-B "Villa Ríos-Población Mussa", sino que con las que la línea Matadero-Palma pudo reemplazar con la obtención de nuevas máquinas, que esta Asociación ha estado recibiendo y que en este momento alcanzan a 20. Tres de estas nuevas máquinas están funcionando en la línea Nº 40.

4º.— La medida que ha sido objeto de crítica, en lugar de venir a perjudicar a ese sector ha significado que antigua dotación de 10 máquinas que prestaban sus servicios en la línea Nº 40, cuenta con 32 máquinas, y el público de la Población Mussa que verá congestionadas sus máquinas con los numerosos pasajeros que solo llegaban hasta las poblaciones Pirámide, Brasilia o Avenida Santa Rosa, ahora tienen una mayor posibilidad de usar las máquinas que siguen llegando hasta la Población Mussa, por haberse triplicado la dotación de microbuses que van desde Gran Avenida a Santa Rosa por el Paradero once y medio.

5º.— Que rechaza enfáticamente el cargo que se le hace de haber puesto en juego mezquinos intereses políticos, para obtener estas nuevas líneas de movilización por Santa Rosa, las que vendrán a servir a miles de habitantes que durante años han sufrido las consecuencias de una escasa dotación de medios de locomoción.

Que es absolutamente falso que se hayan retirado máquinas de la línea Nº 40, para colocarlas en las nuevas líneas Alameda-La Pintana, la que será servida con máquinas modelo 1966 y en la que a los empresarios de la línea Matadero-Palma no les cabe ninguna participación. Por lo demás esta nueva línea aun no se ha puesto en servicio.

6º.— Que en todo caso ha solicitado de Carabineros y de la Subsecretaría de Transportes que se fiscalice el fiel cumplimiento de la frecuencia y dotación de máquinas de la línea 40-A, que se señalan en la Resolución Nº 240 ya citada.

7º.— De acuerdo al Diario Oficial de fecha 27 de septiembre del presente año, se puede comprobar que para este sector ha sido creado un nuevo recorrido que sería el 40-B, igualmente se puede apreciar en el Diario Oficial de fecha 2 de octubre en curso, que se modifica el recorrido nocturno de la variante denominada "Gabriela Palma Mussa", atendida por la línea de taxis "Einstein-Vicuña", con una dotación de 8 máquinas y frecuencia de 8 minutos, con horario de 10 P. M. hasta la 1 A. M.

8º.— Que las oficinas de la Gobernación están como siempre abiertas para los señores directores de las Juntas de Vecinos, para ser escuchados en sus peticiones y reclamaciones y de común acuerdo buscar una solución a los problemas. (El Correspondiente).

## CONSUMA HUEVOS

Aproveche estas ofertas:

25 huevos tamaño chico (36 a 42 gramos) E° 2.50

25 huevos tamaño mediano (43 a 51 gramos) E° 3.50

DESCUENTOS A COMERCIANTES

**CODIPRA**

Salvador Sanfuentes 2973

MERCADO CENTRAL (Interior)

Puesto 171 - 172

VENTAS POR MAYOR

Sazie Nº 2853

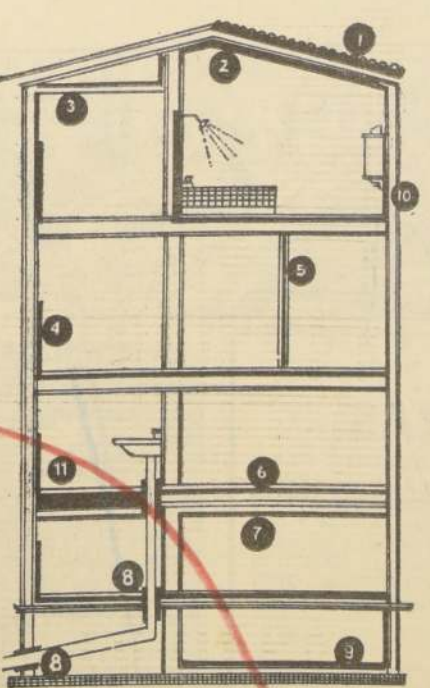
## ASLAPOL

EL MEJOR AISLANTE DEL MUNDO

PRESENTA ALGUNAS DE LAS APLICACIONES QUE LE DAN CARACTER DE "HABITACIÓN" A LAS CONSTRUCCIONES AISLANDOLAS DEL FRIO — CALOR Y RUIDOS

1. Bajo cubiertas (evita condensación)
2. Cielos.
3. Entretechos
4. Antepechos ventanas.
5. Tabiques interiores (aislación acústica).
6. Pisos flotantes (aislación acústica).
7. Cielos falsos
8. Pasadas de instalaciones en concreto.
9. Pisos (humedad o frío).
10. Aislación en cañerías de agua caliente.
11. Rellenos livianos-concretos expandidos

**AISLANTES S.A.I.C.**  
CONTRA RUIDOS • CALOR • FRÍO



ENTREGA INMEDIATA EN CUALQUIER CANTIDAD

ESPERE LA SORPRESA...

**OTELLO**

COMPRAR EN OTELLO SIEMPRE ES MAS CONVENIENTE

PRECIOS MAS BAJOS • PLAZOS MAS LARGOS

**HOOVER**

**Famasol**

**HOOVER MATIC**  
CON CENTRIFUGA, LAVA ENJUAGA Y ESTRUJA SIMULTANEAMENTE 15 KILOS DE ROPA EN SOLO 30 MINUTOS

**E° 150 mensual**

**MODELO F. 20**  
CON ESTRUJADOR DE RODILLOS, COMPRESORES DE GOMA, BLANDA RELOJ CONTROL AUTOMATICO, LAVA 3 KILOS POR CARGA EN 4 MINUTOS.

**E° 60 mensual**

10 - 12 - 15 MESES  
PAGUE LA PRIMERA CUOTA Y LLEVESE LO QUE QUIERA.

**OTELLO** establecimientos sac

**ESTADO 82**







hora. Leslie Nicol y señora J. J. Barnett y señora R. E. Gravel y señora R. W. Dean y señora E. J. Boeninger y señora G. J. Cuesta y señora A. Chellaw. Victor Braun y señora y Manuel Cuadros y señora.

**Matrimonio Concertado**

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Denise Subercaseaux Prieto con el Sr. Jorge Tuñón Silva. Han la visita de estilo don Jorge Tuñón Moreno y la señora Olga Silva de Tuñón. Bendecirá las argollas el Rvdo. Padre Sergio Villegas. S. J.

**Centros de Cultura y Trabajo.**

La asamblea general de los Centros de Cultura y Trabajo se efectuará hoy a las 18.30 horas en Teatín 50.

**Velada en el I. Chileno-Francés de Cultura.**

El próximo miércoles a las 19 horas, el Instituto Chileno-Francés de Cultura ofrecerá una velada cinematográfica con el film "El Doctor Laquer". Entrada libre.

**Curso de Preparación al Matrimonio.**

Hoy comenzará el nuevo curso de preparación al matrimonio para novios en Santa Mónica 2338. Las charlas están a cargo de matrimonios del Movimiento Familiar Cristiano y se dictarán los días lunes y viernes a las 19 horas, terminando la última el viernes 4 de noviembre.



El Embajador de China, señor Li Ti-Tsang y señora ofrecieron una recepción para celebrar el aniversario de la fundación de la República China. En el grabado vemos a los Embajadores chinos con el Ministro de Agricultura, señor Hugo Trivelli y señora, y el Ministro de Justicia, señor Pedro J. Rodríguez y señora, durante la reunión.

**En Washington.**

Se ha dirigido a Washington la señora Vinka Gieratule de Polich.

**En Estados Unidos.**

En Estados Unidos don Armando Achondo Lira, señor Josefina Henríquez de Achondo y familia.

**Almuerzo.**

El señor Eduardo Vergara Molina ofreció un almuerzo a sus amistades.

**Cofradía del Espíritu Santo.**

Hoy lunes, tercera del mes, se efectuará la reunión mensual de los miembros de la Cofradía del Espíritu Santo, en el Liceo Alemán, Moneda 1661, con el siguiente horario: Reunión a las 15 horas y Santa Misa a las 16.30 horas.



a domicilio y chalet completo. Dentro y fuera de Santiago. NUEVA YORK N° 52. FONO 714470. LOCAL 810.

**Coctel.**

La señora Rosario Tagle de Barros recibió a sus relaciones con motivo de su santo nacimiento en Viña del Mar.

**Mar.**

En Viña del Mar ha nacido una hija del señor Julio Gosh Schreyer y de la señora Carmen Aguirre de Gosh.

**Bautizo.**

Ha sido bautizado Cristóbal hijo del señor Hernán del Río Fernández y de la señora Sara Vial de Del Río. Fueron sus padrinos el señor Alfredo Vial Domínguez y la señorita Juana Vial Domínguez. Puso los ojos el Puro, Bernardo Valenzuela.

**Pequeño Cottlelengo.**

Los interesados en contribuir a la construcción del Pequeño Cottlelengo Chileno, deben enviar sus donaciones a la Escuela Industrial Don Orione, Camino a Melipilla 7335, fono 571676.

**Residencia.**

La familia Díaz de Valdés Moreno ha trasladado su residencia a la ciudad de Punta Arenas.

**Exposición de óleos de Nicolás Uliantzeff K.**

ANTES DE LA LLUVIA — RIO MAIPO.— Uno de los óleos de la exposición de Nicolás Uliantzeff, que se inaugurará hoy lunes, a las 19 horas, en la Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327. Cabe señalar que este artista, de origen ruso, radicado en Chile, muestra este año un interesante conjunto del paisaje chileno, destacando principalmente toda la belleza de la costa y Cordillera de los Andes.

**PRUEBE AHORA LA NUEVA PASTA Esmaltina**

Quedará maravillado de su frescura y sabor incomparables y de la blancura y brillo que imparte a sus dientes. Además contribuye a evitar los caries, porque es Fluorada y Antiséptica.

**Esmaltina**

**Panorama Cultural****HOMENAJE A GARCÍA LORCA**

En el Instituto Cultural de Las Condes se iniciará esta tarde, a las 19 horas, un homenaje al poeta español Federico García Lorca y que se prolongará con charlas con mesas redondas hasta el próximo miércoles. El programa de hoy incluye una conferencia del escritor Fernando Durán y "Romance de la Guardia Civil Española" por el actor Jorge Álvarez.

**MONSEÑOR MC GRATH**

A las 19 horas inicia hoy su ciclo de conferencias monseñor Marcos Mc Grath en la Iglesia de Honor de la Universidad Católica, con el tema "La Constitución Pastoral de la Iglesia en el Mundo de Hoy".

**RECITAL**

A las 22 horas en el Instituto Cultural de Providencia, ubicado en Providencia 2853, se efectuará un recital de música folklórica y popular con la participación de conjuntos de la Academia de Wilo Gamboa.

**MÚSICA PASCUENSE**

Mañana a las 19 horas se efectuará la cuarta charla sobre la música pascuense en el Salón de Actos del Museo Histórico Nacional, Moneda 610. En esta oportunidad la charla será ilustrada con diapositivas y grabaciones en cinta magnetofónica.

**TERTULIA POÉTICA**

La cuarta Tertulia Poética tendrá lugar el próximo miércoles en el Salón Helen de la Biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, cuyo tema central será "Rasgos de Valle Inclán, su Poesía y Obra Dramática". Esta cuarta tertulia poética está organizada por el Grupo Fuego de la Poesía, el Pen Club de Chile y el Comité de Biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Hará una breve exposición el crítico Vicente Mengod.

**"RUBEN DARIO"**

Con motivo del quinto aniversario de la fundación del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, se efectuará el próximo miércoles en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 111, una conferencia que dictará el académico Raúl Silva Castro, a las 19 horas.

**EXPOSICIÓN RETROSPECTIVA**

El Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile ha auspiciado una exposición retrospectiva del artista Luis Lobo Parga, que tendrá lugar mañana a las 19 horas en la Sala de la Universidad, altos de la Librería Universitaria.

**MÚSICA ANTIGUA**

Mañana a las 19.15 horas en la Sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, se efectuará un concierto del conjunto de Música Antigua de la Universidad de Chile. El programa consta de obras de A. de la Halle, G. Dufay, G. Costel y H. J. H. Schen, H. Schütz y otros. El conjunto de Música Antigua está dirigido por la Soubrette.

**Libertad**

«La Asociación que es más que un medio para adquirir una Vivienda»

Ofrece a los Empleados Públicos y Periodistas un plan de

**FINANCIAMIENTO**

del

**AHORRO PREVIO**

en combinación con el

**BANCO INDUSTRIAL Y COMERCIAL DE CHILE**

Operaciones limitadas.

Infórmese hoy mismo

Atención exclusiva en

**Libertad**

«La Asociación que es más que un medio para adquirir una Vivienda»

AGUSTINAS 1161-LOCAL 4-TELÉFONO 81373-SANTIAGO

**Desfile Primavera**

**Modelos Exclusivos**

Si compra este mes participará en el Concurso del BARRIL MILLONARIO y todo puede salirse **GRATIS!**

**ALMACENES Sorris**

Confección Sras. 2º Piso  
Confección Niñas 2º Piso  
Zapatería Sras. 4º Piso

ESO. SAN ANTONIO  
ALAMEDA







# GRAN CIRCO DE MOSCU COMIENZA MAÑANA

## MARTE S TEMPORADA DESPEDIDA DE CHILE

Mañana no hay función, por descanso de los artistas soviéticos. Mañana martes, a las 10 de la noche, comienza Temporada despedida de Chile al domingo 23. Desde hoy comienza la venta de las localidades numeradas y balcones para todas las funciones



El grabado vemos a los extraordinarios de Valentín Filatov, que para felicidad de grandes y chicos se quedarán en el Caupolicán unos días más.

La Embajada de la URSS en Chile logró que el Ministerio de Cultura en Moscú aceptara prolongar la Temporada del Gran Circo de Moscú en agradecimiento a la extraordinaria acogida brindada por las familias chilenas.

Mañana martes se inicia la Temporada de Despedida de Chile. Hoy lunes el espectáculo descansa. Bien merecido para los valiosos artistas soviéticos.

Mañana martes se inicia el ciclo de espectáculos de adios a Chile. Mañana martes hasta el próximo viernes 21 habrá únicamente funciones Noche a las 10. El próximo sábado 22, dos espectáculos soviéticos en Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23 tres funciones: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades para toda la próxima semana se venden desde las 10 de la mañana de hoy lunes, y se recomienda adquirirlas con anticipación, debido a la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora. Las boletas se atenderán únicamente para las 9 funciones de la presente semana, poniéndose a la venta únicamente los Palcos con 4 sillones a \$100; Plateas Balmut a \$10, y los Balcones a \$5 y Niños \$3. Las Galerías a \$5 Adultos y \$2.50 Niños. Se venden únicamente una hora antes del comienzo de cada función.

# GRAN CIRCO DE MOSCU AGRADECE Y POSTERGA SU TEMPORADA CHILENA



Los Ovos de Valentín Filatov es el comentario obligado en todos los círculos capitalinos junto a las veinte atracciones soviéticas. La prolongación de la Temporada en Chile ha sido recibida con justificada satisfacción por millones de personas que no han logrado ver y admirar el espectáculo más famoso del mundo.

Un éxito sin precedentes ha logrado en el Teatro Caupolicán el Gran Circo de Moscú. Ante la extraordinaria demanda de localidades, y en retribución a la acogida excepcional brindada por las familias chilenas, la Embajada de la Unión Soviética ha logrado que el Ministerio de Cultura de la URSS prolongue la temporada en Chile del Gran Circo de Moscú.

Por lo tanto, en la presente semana habrá nueve únicos espectáculos de despedida. Hoy lunes no hay función por descanso de los artistas soviéticos.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

Mañana martes, hasta el viernes 21, habrá únicamente funciones Noche a las 10. El sábado 22 brindará dos funciones: Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El domingo 23, tres espectáculos: Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades de palcos, plateas y balcones para toda la semana están a la venta desde hoy lunes, a las 10 de la mañana, y se recomienda adquirirlas lo más pronto posible ante la extraordinaria demanda y para evitar aglomeraciones de última hora.

DIRECTOR WALDO ARANGUIZ CONOCIO

# Excelente educación musical en EE. UU.

Los cursos de Robert Shaw.—Orquestas sinfónicas de estudiantes.—Prestigio de la música coral chilena.—La meta—ahora—calidad interpretativa

Waldo Aranguiz, joven y dinámico director del Coro Filarmónico Municipal, regresó de Estados Unidos después de asistir, invitado por el Departamento de Estado y la Fundación Rockefeller, a un curso de la Escuela de Música de la Universidad de Oakland, de Rochester, Michigan.

Este curso reunió a 400 alumnos de todo el mundo. Diez años, que tenían un nivel profesional serio.

Desarrolló usted alguna actividad especial como director chileno de coros? Dentro del curso me tocó dar a conocer en una charla con ilustraciones musicales folklóricas y coral de Chile. Ensayé partituras durante una semana con un coro. El coro interpretó música coral de Orrego Salas, Santa Cruz y Letelier. Fue un éxito, aunque por modestia no debiera decirlo. Pero dentro de los países sudamericanos somos, sin duda, y todos los demás así lo reconocen e imitan a Chile, el país que más ha desarrollado la música coral.

Antes de regresar al país fui nombrado miembro de la Asociación de Coros de EE. UU.

NUEVOS CURSOS —Estos cursos para directores se repetirán? —Con toda seguridad, y alcanzarán, en los propósitos de la Universidad de Oakland, caracteres completamente internacionales. Robert Shaw se interesa personalmente por este tipo de actividades. Sostiene un ideal filantrópico de "unión por la música".

¿Cuáles son los resultados mas inmediatos de la gira? —Daré a conocer—sin mayor pretensión—en charlas o cursos las experiencias acumuladas y algunas de las técnicas estudiadas. Nuestra meta debe ser elevar el nivel actual de la interpretación coral. Hemos hecho un importante avance en cantidad. Los coros de Chile seguirán multiplicándose. Debemos ahora progresar en calidad. Para esto necesitamos perfeccionamiento técnico, mejor educación musical y la preocupación de quienes dirigen institutos de formación musical, actualmente a la zaga de un movimiento que los ha sobrepasado.

J. V.

WALDO ARANGUIZ, director del Coro Filarmónico Municipal.

lidad extraordinaria como maestro y como músico es una hazaña de trabajo. Al lado de eso es muy sencillo en su trato personal. Nos recibió varias veces en su casa y preparó el mismo la comida. Es de una cordialidad extraordinaria. Se podía trabajar, conversar y analizar los problemas musicales con entera naturalidad.

El ritmo de los cursos era muy intenso. Teníamos clases de 8 a 17 horas, con un intervalo de media hora para almorzar. Después debíamos preparar el material para el día siguiente. La biblioteca permanecía abierta hasta la medianoche.

JUVENTUD Y MUSICA La preparación musical de la juventud norteamericana sorprendió a Waldo Aranguiz. Los alumnos de enseñanza media asistían a un curso de verano eran capaces de leer e interpretar cualquier partitura en pocas horas. Sabían leer, solfejar y tocar diversos instrumentos. Escuchamos a ocho orquestas sinfónicas de estudiantes menores de 18 años.

El domingo 23 la Compañía de la Juventud Norteamericana que actúa en el Auditorium de Bandera N° 236, estrenará la pieza de Teatro Infantil: "El payaso Pipo" y el retabillado de títeres "Don Pantaleón". Actuarán en este estreno de "El payaso Pipo", Carlos Muñoz, con su gracia y larga experiencia de teatro infantil, hará el simpático personaje de Pipo, un payaso que se encuentra con el mago de otro circo, interpretado por Regildo Castro. Después de disputar se hacen amigos. Pipo se enciencitan con un personaje gruñón, un vecino, interpretado por Manuel Mignone y Carlos Gustavo Villalón.

El retabillado de "Don Pantaleón" es una especie de combinación de payasos y vándalos muñecos que discuten entre ellos. Este espectáculo está inspirado en una tradición checoslovaca. Don Pantaleón es el maestro de ceremonia del retabillado. En la primera parte hay sketches breves y en la segunda parte de una especie de cuento. Los muñecos son el Soldadito de Plomo. Por los personajes de cuentos españoles: Claudia, una niña con fantasías llenas de aputniks y elementos de la civilización moderna. Manejan los títeres y prestan sus voces María Castiglione y Pelusa Troncoso.

Los muñecos fueron hechos por Clara Brevia, directora de la Compañía de Espectáculos Infantiles que se presentará desde el 23 de este mes todos los domingos a las 16 horas. Después efectuarán matinales en los barrios. Y la última sorpresa de la Compañía: desde este lunes, graban los estrenos teatrales anteriores en Radio Cooperativa. Vitalidad. Serán retransmitidas en un horario que se anunciará oportunamente.

EL PAYASO PIPO EN EL AUDITORIUM

El domingo 23 la Compañía de la Juventud Norteamericana que actúa en el Auditorium de Bandera N° 236, estrenará la pieza de Teatro Infantil: "El payaso Pipo" y el retabillado de títeres "Don Pantaleón". Actuarán en este estreno de "El payaso Pipo", Carlos Muñoz, con su gracia y larga experiencia de teatro infantil, hará el simpático personaje de Pipo, un payaso que se encuentra con el mago de otro circo, interpretado por Regildo Castro. Después de disputar se hacen amigos. Pipo se enciencitan con un personaje gruñón, un vecino, interpretado por Manuel Mignone y Carlos Gustavo Villalón.

El retabillado de "Don Pantaleón" es una especie de combinación de payasos y vándalos muñecos que discuten entre ellos. Este espectáculo está inspirado en una tradición checoslovaca. Don Pantaleón es el maestro de ceremonia del retabillado. En la primera parte hay sketches breves y en la segunda parte de una especie de cuento. Los muñecos son el Soldadito de Plomo. Por los personajes de cuentos españoles: Claudia, una niña con fantasías llenas de aputniks y elementos de la civilización moderna. Manejan los títeres y prestan sus voces María Castiglione y Pelusa Troncoso.

Los muñecos fueron hechos por Clara Brevia, directora de la Compañía de Espectáculos Infantiles que se presentará desde el 23 de este mes todos los domingos a las 16 horas. Después efectuarán matinales en los barrios. Y la última sorpresa de la Compañía: desde este lunes, graban los estrenos teatrales anteriores en Radio Cooperativa. Vitalidad. Serán retransmitidas en un horario que se anunciará oportunamente.

EL PAYASO PIPO EN EL AUDITORIUM

El domingo 23 la Compañía de la Juventud Norteamericana que actúa en el Auditorium de Bandera N° 236, estrenará la pieza de Teatro Infantil: "El payaso Pipo" y el retabillado de títeres "Don Pantaleón". Actuarán en este estreno de "El payaso Pipo", Carlos Muñoz, con su gracia y larga experiencia de teatro infantil, hará el simpático personaje de Pipo, un payaso que se encuentra con el mago de otro circo, interpretado por Regildo Castro. Después de disputar se hacen amigos. Pipo se enciencitan con un personaje gruñón, un vecino, interpretado por Manuel Mignone y Carlos Gustavo Villalón.

El retabillado de "Don Pantaleón" es una especie de combinación de payasos y vándalos muñecos que discuten entre ellos. Este espectáculo está inspirado en una tradición checoslovaca. Don Pantaleón es el maestro de ceremonia del retabillado. En la primera parte hay sketches breves y en la segunda parte de una especie de cuento. Los muñecos son el Soldadito de Plomo. Por los personajes de cuentos españoles: Claudia, una niña con fantasías llenas de aputniks y elementos de la civilización moderna. Manejan los títeres y prestan sus voces María Castiglione y Pelusa Troncoso.

Los muñecos fueron hechos por Clara Brevia, directora de la Compañía de Espectáculos Infantiles que se presentará desde el 23 de este mes todos los domingos a las 16 horas. Después efectuarán matinales en los barrios. Y la última sorpresa de la Compañía: desde este lunes, graban los estrenos teatrales anteriores en Radio Cooperativa. Vitalidad. Serán retransmitidas en un horario que se anunciará oportunamente.

EL PAYASO PIPO EN EL AUDITORIUM

El domingo 23 la Compañía de la Juventud Norteamericana que actúa en el Auditorium de Bandera N° 236, estrenará la pieza de Teatro Infantil: "El payaso Pipo" y el retabillado de títeres "Don Pantaleón". Actuarán en este estreno de "El payaso Pipo", Carlos Muñoz, con su gracia y larga experiencia de teatro infantil, hará el simpático personaje de Pipo, un payaso que se encuentra con el mago de otro circo, interpretado por Regildo Castro. Después de disputar se hacen amigos. Pipo se enciencitan con un personaje gruñón, un vecino, interpretado por Manuel Mignone y Carlos Gustavo Villalón.

El retabillado de "Don Pantaleón" es una especie de combinación de payasos y vándalos muñecos que discuten entre ellos. Este espectáculo está inspirado en una tradición checoslovaca. Don Pantaleón es el maestro de ceremonia del retabillado. En la primera parte hay sketches breves y en la segunda parte de una especie de cuento. Los muñecos son el Soldadito de Plomo. Por los personajes de cuentos españoles: Claudia, una niña con fantasías llenas de aputniks y elementos de la civilización moderna. Manejan los títeres y prestan sus voces María Castiglione y Pelusa Troncoso.

Los muñecos fueron hechos por Clara Brevia, directora de la Compañía de Espectáculos Infantiles que se presentará desde el 23 de este mes todos los domingos a las 16 horas. Después efectuarán matinales en los barrios. Y la última sorpresa de la Compañía: desde este lunes, graban los estrenos teatrales anteriores en Radio Cooperativa. Vitalidad. Serán retransmitidas en un horario que se anunciará oportunamente.

EL PAYASO PIPO EN EL AUDITORIUM

El domingo 23 la Compañía de la Juventud Norteamericana que actúa en el Auditorium de Bandera N° 236, estrenará la pieza de Teatro Infantil: "El payaso Pipo" y el retabillado de títeres "Don Pantaleón". Actuarán en este estreno de "El payaso Pipo", Carlos Muñoz, con su gracia y larga experiencia de teatro infantil, hará el simpático personaje de Pipo, un payaso que se encuentra con el mago de otro circo, interpretado por Regildo Castro. Después de disputar se hacen amigos. Pipo se enciencitan con un personaje gruñón, un vecino, interpretado por Manuel Mignone y Carlos Gustavo Villalón.

El retabillado de "Don Pantaleón" es una especie de combinación de payasos y vándalos muñecos que discuten entre ellos. Este espectáculo está inspirado en una tradición checoslovaca. Don Pantaleón es el maestro de ceremonia del retabillado. En la primera parte hay sketches breves y en la segunda parte de una especie de cuento. Los muñecos son el Soldadito de Plomo. Por los personajes de cuentos españoles: Claudia, una niña con fantasías llenas de aputniks y elementos de la civilización moderna. Manejan los títeres y prestan sus voces María Castiglione y Pelusa Troncoso.

Los muñecos fueron hechos por Clara Brevia, directora de la Compañía de Espectáculos Infantiles que se presentará desde el 23 de este mes todos los domingos a las 16 horas. Después efectuarán matinales en los barrios. Y la última sorpresa de la Compañía: desde este lunes, graban los estrenos teatrales anteriores en Radio Cooperativa. Vitalidad. Serán retransmitidas en un horario que se anunciará oportunamente.

EL PAYASO PIPO EN EL AUDITORIUM

El domingo 23 la Compañía de la Juventud Norteamericana que actúa en el Auditorium de Bandera N° 236, estrenará la pieza de Teatro Infantil: "El payaso Pipo" y el retabillado de títeres "Don Pantaleón". Actuarán en este estreno de "El payaso Pipo", Carlos Muñoz, con su gracia y larga experiencia de teatro infantil, hará el simpático personaje de Pipo, un payaso que se encuentra con el mago de otro circo, interpretado por Regildo Castro. Después de disputar se hacen amigos. Pipo se enciencitan con un personaje gruñón, un vecino, interpretado por Manuel Mignone y Carlos Gustavo Villalón.

El retabillado de "Don Pantaleón" es una especie de combinación de payasos y vándalos muñecos que discuten entre ellos. Este espectáculo está inspirado en una tradición checoslovaca. Don Pantaleón es el maestro de ceremonia del retabillado. En la primera parte hay sketches breves y en la segunda parte de una especie de cuento. Los muñecos son el Soldadito de Plomo. Por los personajes de cuentos españoles: Claudia, una niña con fantasías llenas de aputniks y elementos de la civilización moderna. Manejan los títeres y prestan sus voces María Castiglione y Pelusa Troncoso.

de ellos eran sudamericanos. El encuentro se realizó entre el 22 de junio y el 24 de agosto.

Waldo Aranguiz fue alumno de dirección coral de Robert Shaw y de un equipo de diez profesores. El programa incluía un seminario de 15 días con el New York Pro-Música, conjunto dedicado a la música antigua, además de clases teóricas y prácticas de dirección coral, de enseñanza de canto, de organización de grupos, etc.

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**  
C.E. 1.185 ONDA CORTA 25 METROS F.M. 95.3 MCG.

**EL TELEGRAMA RADIAL**  
El programa que le regala 2 días de estadía sin costo alguno para Ud., en el maravilloso Motel del Salto del Laja.  
LLENE de la manera más original y sencilla este TELEGRAMA.

R.....  
E.....  
V.....  
I.....  
S.....  
T.....  
A.....

Envíelo a nuestra Emisora, Plaza Buñes 47, 8° piso, y escuche diariamente a las 16.50 y 22.30

**EL TELEGRAMA RADIAL**  
El programa de Renato Deformes.

**C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR**  
¡SIEMPRE EN SU HOGAR!

**HOY HUERFANOS CERVANTES**  
ROTATIVO DESDE LAS 11 A.M.  
**BUNNY LAKE HA DESAPARECIDO**  
UN FILM DE OTTO PREMINGER  
MAYORES DE 14 AÑOS

**LA EPOPEYA DEL SIGLO PLETORICA DE ESTRELLAS**  
**HOY PACIFICO \* CAPRI \* TIVOLI \* LO CASTILLO**  
DE LAS 11 HRS. DESDE LAS 11 HRS. DESDE LAS 11 HRS. DESDE LAS 11 HRS.  
ANTHONY QUINN ELISA MARTINELLI  
OMER SHARIF ORSON WELLES  
BUCHHOLZ  
AKIM TAMIROFF  
MARCO POLO EL MAGNIFICO  
CINEMASCOPE  
MAYORES DE 14 AÑOS

**HOY 3ª SAO PAULO \* MACUL**  
DESDE LAS 11 HRS. DESDE LAS 11 HRS. DESDE LAS 11 HRS. DESDE LAS 11 HRS.  
**CABALGATA DE PECADO... FRANCA Y ATREVIDA!!!**  
**TABU**  
MUNDO PROHIBIDO  
MAYORES DE 21 AÑOS

**ASI CANTABA CARLOS GARDEL**  
VEA!! OIGA!!! ADMIRE!!!  
AL ZORZAL DE AMERICA  
EN SUS DIEZ MEJORES Y MAS RECORDADAS CANCIONES.  
MAYORES DE 16 AÑOS

**ELLA Y EL: ROMÁNTICOS, DESCONOCIDOS...**  
Atados súbitamente por un secreto demasiado peligroso para compartir!  
**Las Hilanderas de la Luna**  
(The Moon-Spinners)  
HAYLEY MILLS  
ELI WALLACH  
PETER MCENERY  
JOAN GREENWOOD  
IRENE PAPAS  
POLA NEGRI  
MENORES Technicolor®

**HOY METRO CALIFORNIA**  
PLAZA MAYO  
MAYORES DE 16 AÑOS

**HOY CONTINENTAL - NORMANDIE**  
TOESCA - LAS LILAS  
GRAN AVENIDA - LAS CONDES  
**SU MISIÓN SECRETA ABRIÓ EL CAMINO PARA EL HOMBRE QUE DIJO: "YO VOLVERÉ!"**  
HUGH MICKY JAMES  
OBRIAN ROONEY MITCHUM  
**DE LA EMBOSCADA**  
MAYORES DE 16 AÑOS



